



Par courrier électronique :  
[REDACTED]

Le 23 juillet 2021

[REDACTED]

**SOUS TOUTES RÉSERVES**

**OBJET :** Votre demande d'accès à l'information datée du 7 juillet 2021  
AI\_2021-2022\_05  
Correspondances par courriel et courrier postal entre Éline Legault et les représentants de Capital Traiteur depuis 2015

---

[REDACTED],

Par la présente, nous avons le plaisir de donner suite à votre demande d'accès à l'information datée du 7 juillet 2021 qui visait à obtenir des copies des documents suivants :

- Toutes les correspondances échangées par courriel et courrier postal entre Éline Legault, directrice des événements et de l'expérience client, et des représentants du prestataire des services alimentaires officiel du Palais des congrès, Capital traiteur, depuis 2015, concernant :
  1. La qualité de la nourriture et des services ;
  2. Le renouvellement de l'entente de prestation de services alimentaires;
  3. Le Centre des congrès de Québec;
  4. Les frais excédentaires des services alimentaires.

Veuillez trouver ci-joint copie des documents demandés.

La présente décision vous est transmise conformément aux dispositions de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ, chapitre A-2.1) (la « Loi »).

Nous vous avisons qu'en vertu de la Section III du Chapitre IV de la Loi, et notamment des dispositions de l'article 135 de la Loi, vous pouvez demander la révision de la présente décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Une telle demande de révision doit être soumise dans les trente (30) jours qui suivent la date de la décision.

En espérant le tout à votre plus proche convenance, veuillez agréer, [REDACTED], l'expression de nos sentiments distingués.

DocuSigned by:  
*Sara Bergevin*  
893D68E35CEB438...

Me Sara Bergevin  
Secrétaire corporative et directrice adjointe des affaires juridiques  
Société du Palais des congrès de Montréal

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED]  
**Date :** 18 juin 2020 07:56:00

---

Bonjour à vous deux,

Tout d'abord, j'espère que tout va bien pour ton garçon, [REDACTED].

J'ai reparlé ce matin à Robert et il est emballé par la candidature de [REDACTED]

Si la rencontre avec [REDACTED] de lundi est concluante, vous avez 100 % sont appui.

Si vous pensez qu'une rencontre Zoom entre Robert et [REDACTED] est utile, Robert est également à votre disposition mais c'est à votre discrétion.

Il a suivi la carrière de [REDACTED] et l'a croisé suffisamment de fois pour être déjà convaincu.

Bonne journée,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)

PCM



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Mercure Robert](#); [Ruel Christian](#); [Phaneuf Maryse \(maryse.phaneuf@congresmtl.com\)](mailto:maryse.phaneuf@congresmtl.com); [Laguë Jean](#); [Major Francine](#)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Capital Traiteur : services minimum  
**Date :** 16 mars 2020 13:14:28

---

Bonjour,

La direction de Capital traiteur a pris des décisions tant au niveau du Palais que du Centre de congrès de Québec.

Il maintiendra la présence du personnel suivant au Palais (bureaux Tramway – 4<sup>e</sup>), jugé services essentiels :

- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]
- [REDACTED]

Ces personnes n'ont pas la capacité de travailler à distance d'un point de vue technique.

Ils ont tous des bureaux séparés et peuvent maintenant une distance physique durant leurs heures de présence.

En cuisine, le personnel suivant sera en place :

- Chef
- Sous-chef pâtisserie

Tout le reste du personnel a été mise à pied temporaire à 13h.

Élaine

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [Martel-Théorêt Renaud](#)  
**Objet :** Contact Palais pour annonce  
**Date :** 6 juillet 2020 10:18:00

---

Bonjour [REDACTED],

Voici les coordonnées du contact Palais pour l'annonce de la nomination du nouveau VP Ops de Capital Traiteur au Palais des congrès

**Renaud Martel-Théorêt**

[Conseiller, communications et affaires publiques](#)

Direction du marketing et des communications

**Cell. : 514 550-7199**

Nous attendons votre suivi avant toute annonce interne au Palais.

Bien à vous,

Élaine

**Elaine Legault**

[Directrice](#)

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)

PCM



**De :** [redacted]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Coordonné de [redacted] Centre des congrès de QC  
**Date :** 26 septembre 2019 16:16:44  
**Pièces jointes :** [redacted] - [Capital Traiteur Centre des Congrès de QC.msg](#)  
[image001.png](#)

---

Voilà



[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Entrevues  
**Date :** 12 juin 2020 09:29:40

---

Bonjour Mme Legault,  
Voici l'horaire pour les entrevues de la semaine prochaine :

Mardi le 16 Juin

8h30 : on se donne rendez-vous au Palais

9h00 : [REDACTED]

10h15 : [REDACTED]

13h00 : [REDACTED]

14h30 : [REDACTED] Via Zoom

15h45 : [REDACTED]

Mercredi le 17 juin

10h30 : Nom à venir

Étant donné que le Manoir Richelieu a annoncé sa réouverture la semaine prochaine, [REDACTED]

[REDACTED], est disponible via Zoom .

Vous pourrez me rejoindre sur mon cellulaire [REDACTED] .

A bientôt et bon week-end !



**De :** [redacted]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Fwd: APCQ - Mesures sanitaires pour le tourisme d'affaires : Le point sur la situation actuelle  
**Date :** 16 juin 2020 12:41:19  
**Pièces jointes :** [image006.png](#)  
[image007.png](#)  
[image008.png](#)  
[image009.png](#)  
[image010.png](#)

---

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** [redacted]  
**Date:** 16 juin 2020 à 12:35:47 HAE  
**Destinataire:** [redacted]  
**Objet:** TR : APCQ - Mesures sanitaires pour le tourisme d'affaires : Le point sur la situation actuelle



---

**From:** [redacted]  
**Sent:** Monday, June 15, 2020 3:22:02 PM  
**To:** [redacted]  
**Subject:** TR: APCQ - Mesures sanitaires pour le tourisme d'affaires : Le point sur la situation actuelle



...tourismelaval.com



#EXPERIENCELAVAL

---

**De :** Info [mailto:info@congres.com]  
**Envoyé :** 15 juin 2020 15:07  
**À :** Info <info@congres.com>  
**Objet :** APCQ - Mesures sanitaires pour le tourisme d'affaires : Le point sur la situation actuelle

[Cliquez ici pour visualiser l'infolettre dans votre navigateur](#)





## Édition du 15 juin 2020

### Mesures sanitaires pour le tourisme d'affaires : Le point sur la situation actuelle

Les renseignements contenus dans cette infolettre seront mis à jour régulièrement, au fur et à mesure que nous obtiendrons des informations fiables de la part des autorités compétentes. Une grande confusion règne actuellement et nous recevons des informations contradictoires.



Chers membres,

L'annonce de la réouverture des restaurants les 15 et 22 juin, selon les régions, semble créer une grande confusion auprès des hôteliers et centres de congrès.

À cela s'ajoute l'annonce de la Direction de la santé publique survenue aujourd'hui à 11 h relative aux rassemblements publics d'un maximum de 50 personnes. Nous recevons actuellement des informations contradictoires de la part des autorités à savoir si l'on peut tenir une réunion d'affaires. Malgré tout, voici l'état des lieux en fonction de l'information dont nous disposons à 13 h 30 le lundi 15 juin.

Il est important de savoir que le secteur du tourisme d'affaires **n'est toujours pas autorisé** à tenir des réunions corporatives car la Direction de la santé publique n'a pas approuvé à ce jour le guide sectoriel du tourisme d'affaires. En revanche, en fonction de l'annonce d'aujourd'hui, un hôtel « pourrait » tenir une réunion d'au plus 50 personnes en respectant les nouvelles mesures de distanciation physique et en s'appuyant sur les recommandations de la santé publique pour le secteur de l'hôtellerie. Les nouvelles mesures sont les suivantes :

1. Événement d'au plus 50 personnes qui comporte une circulation restreinte dans la salle;
2. Une distanciation physique de 1,5 mètre devra être respectée entre les individus.
3. Pour les aires à forte circulation et les files d'attente, la mesure de distanciation physique de 2 mètres continue de s'appliquer.

Il est à noter qu'un centre de congrès n'est pas autorisé à accueillir des réunions car il n'est pas considéré comme un hôtel. **Nous vous encourageons vivement à demander une autorisation à la Direction de la santé publique de votre région avant de tenir un événement de 50 personnes ou moins tant que la confusion demeurera.**

#### Le point sur le Plan sanitaire pour le tourisme d'affaires

L'APCQ a déposé aujourd'hui une version finale du *Plan de sécurité COVID-19 de l'industrie touristique – Secteur du tourisme d'affaires* auprès du CQRHT. Ce plan a « passé le test » des conseillers juridiques vendredi dernier et le document sera acheminé vraisemblablement cet après-midi à la Direction de la santé publique par l'intermédiaire du ministère du Tourisme. Ainsi, il faut prévoir en moyenne une dizaine de jours pour recevoir l'approbation de la santé publique à l'égard du plan sanitaire d'un secteur donné. En

raison de l'annonce d'aujourd'hui et de la confusion qu'elle crée, nous croyons que la santé publique approuvera rapidement notre plan sectoriel.

Il est important de savoir que même si le secteur du tourisme d'affaires reçoit une autorisation de la santé publique, cela ne signifie pas automatiquement une réouverture globale du secteur. **En effet, c'est le Gouvernement du Québec qui statuera sur un éventuel calendrier de réouverture globale du secteur du tourisme d'affaires.**

Une fois approuvé, il sera important de respecter les mesures recommandées dans le Plan de sécurité sanitaire, et ce, afin de s'assurer que les mesures sanitaires qui seront appliquées dans votre entreprise sont conformes aux recommandations de la CNESST et de la santé publique.

Dans l'éventualité où les mesures appliquées par votre entreprise ne seront pas suffisantes ou ne respectent pas les lignes directrices émises par le gouvernement, un inspecteur de la CNESST pourrait émettre des avis de correction vous demandant d'appliquer de nouvelles mesures. Si l'inspecteur juge qu'il y a danger pour la santé, la sécurité ou l'intégrité physique des travailleurs, il pourrait également ordonner la fermeture d'un lieu de travail jusqu'à ce que des correctifs soient apportés.

L'entreprise pourrait également recevoir des avis d'infraction et des amendes, tant en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité du travail*, que de la *Loi sur la santé publique*.

Finalement, la responsabilité civile et/ou la responsabilité pénale, et même criminelle, dans certaines circonstances, de l'entreprise et/ou de ses dirigeants pourraient être engagées en cas d'infection d'un client ou d'un employé.

#### **Rappel des autorisations actuelles en matière de rassemblements privés**

1. Les rassemblements intérieurs privés d'un maximum de 10 personnes issues d'au plus trois adresses (ménages) différentes sont autorisés. Les ménages issus de ces trois adresses doivent appliquer la distanciation physique dans l'espace intérieur. L'utilisation des toilettes par les invités est permise.
2. Les rassemblements extérieurs privés d'un maximum de 10 personnes issues d'au plus trois adresses (ménages) différentes sont autorisés. Les ménages issus de ces trois adresses doivent appliquer la distanciation physique même à l'extérieur. L'utilisation des toilettes par les invités est permise.

Nous continuerons de vous informer sur l'état d'avancement des choses pour le secteur du tourisme d'affaires. Restez à l'affût car de nouvelles informations vous seront transmises, notamment à l'égard de formations offertes par le CQRHT sur les mesures sanitaires.

## **Vous avez manqué notre dernière infolettre ?**

**Édition du 11 juin 2020**

*L'Association des professionnels de congrès du Québec vous propose une infolettre au contenu exclusif. Avec des articles courts, des liens vers des outils utiles et des nouvelles de ses membres, l'APCQ facilite la tâche de celles et ceux qui œuvrent en tourisme d'affaires, un univers aux nombreuses et excitantes facettes. Merci de nous lire !*

*Vous avez certainement des consœurs et confrères, intéressé-es par nos sujets [à les inviter à s'y abonner.](#)*



Courriel envoyé à : [apcq-info@bellnet.ca](mailto:apcq-info@bellnet.ca)

Association des professionnels de congrès du Québec  
648, rue Lajeunesse  
Laval (Québec) | H7X 3K5 | Canada  
450 969-1307 | 514 248-3961 | [membres@congres.com](mailto:membres@congres.com)

[Politique anti-pourriel](#) | [Rapporter un abus](#) | [Vous désabonner](#)



□

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [AA:Chargés de gestion d'événements](#); [AA:Conseillers techniques](#); [Déziel Mireille](#); [Mikhail Alan](#); [Tanguay Francis](#);  
**Objet :** Fwd: La CAQ réclame une enquête sur des contrats à deux centres des congrès  
**Date :** 7 février 2018 19:32:04

---

Bonsoir,  
Au bulletin de nouvelle de TVA, la CAQ demande une enquête au sujet des renouvellements de contrats sans appel d'offre de Capital Traiteur (voir plus bas)  
Outre les médias, nos clients vont probablement nous interroger.  
Avec Chrystine nous préparons une réponse à donner tant pour la production que les ventes.  
Bien entendu, je serai disponible pour parler à nos clients directement au besoin ou selon leur questionnement.  
Stay tuned !  
Merci  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Le 7 févr. 2018 à 18:38, Loriaux Chrystine <[chrystine.loriaux@congresmtl.com](mailto:chrystine.loriaux@congresmtl.com)>  
a écrit :

Un topo au bulletin TVA de 18 h traite des contrats entre Capital Traiteur, le Palais et le Centre des congrès de Québec.

Je vous demande de réitérer auprès de vos équipes de ne faire aucun commentaire et de référer toutes les demandes médias aux Comm (Amélie 5897) comme le prévoit la politique interne.

Merci

[Lire l'article sur le site de TVA Nouvelles](#)

Chrystine Loriaux, Fellow Adm.A.,B.A.A.  
Directrice  
Direction du marketing et des communications  
Palais des congrès de Montreal  
514 871-3108

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)  
**Objet :** Re: Contact Palais pour annonce  
**Date :** 6 juillet 2020 14:21:46

---

Merci!

Envoyé de mon iPhone

Le 6 juill. 2020 à 10:18, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit  
:

Bonjour [REDACTED],

Voici les coordonnées du contact Palais pour l'annonce de la nomination du nouveau  
VP Ops de Capital Traiteur au Palais des congrès

**Renaud Martel-Théorêt**

[Conseiller, communications et affaires publiques](#)

Direction du marketing et des communications

**Cell. : 514 550-7199**

Nous attendons votre suivi avant toute annonce interne au Palais.

Bien à vous,

Élaine

**Elaine Legault**

[Directrice](#)

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Entrevues  
**Date :** 12 juin 2020 11:19:00

---

Re-bonjour,  
Je suis disponible lundi avant 14h00 et après 16h00.  
Bien cordialement,  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 12 juin 2020 10:12

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Objet :** RE: Entrevues

Bonjour Mme Legault,

Je viens de repousser [REDACTED] à 10h45...

Pour ce qui est du guides des entretiens , je rencontre [REDACTED] lundi en pm sur ce sujet. Je vous propose un appel conférence après 14h30 ?

Merci !

[REDACTED]

---

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:57

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Entrevues

Merci [REDACTED].

C'est un peu serré pour [REDACTED], surtout qu'aucun autre rendez-vous ne suit.

Si on ne veut pas que les candidats se croisent, il serait mieux de le repousser un peu. Nous n'avons qu'une entrée ...

Qu'en pensez-vous ?

Aussi, souhaitez-vous établir un guide des entretiens, de manière à avoir un déroulement similaire pour chaque candidat ?

Comme je ne serai pas présente à 8h30, nous pourrions l'établir à l'avance.

Dans l'attente,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)

PCM



**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:30

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Objet :** Entrevues

Bonjour Mme Legault,

Voici l'horaire pour les entrevues de la semaine prochaine :

Mardi le 16 Juin

8h30 : on se donne rendez-vous au Palais

9h00 : [REDACTED]

10h15 : [REDACTED]

13h00 : [REDACTED]

14h30 : [REDACTED] Via Zoom

15h45 : [REDACTED]

Mercredi le 17 juin

10h30 : Nom à venir

Étant donné que le Manoir Richelieu a annoncé sa réouverture la semaine prochaine, [REDACTED]

[REDACTED], est disponible via Zoom .

Vous pourrez me rejoindre sur mon cellulaire [REDACTED] .

A bientôt et bon week-end !



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: Entrevues  
**Date :** 12 juin 2020 10:12:36

---

Bonjour Mme Legault,  
Je viens de repousser M. [REDACTED] à 10h45...  
Pour ce qui est du guides des entretiens , je rencontre Steve lundi en pm sur ce sujet. Je vous propose un appel conférence après 14h30 ?  
Merci !

[REDACTED]

---

**De :** Legault Elaine [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:57

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Entrevues

Merci [REDACTED]

C'est un peu serré pour [REDACTED], surtout qu'aucun autre rendez-vous ne suit.  
Si on ne veut pas que les candidats se croisent, il serait mieux de le repousser un peu. Nous n'avons qu'une entrée ...

Qu'en pensez-vous ?

Aussi, souhaitez-vous établir un guide des entretiens, de manière à avoir un déroulement similaire pour chaque candidat ?

Comme je ne serai pas présente à 8h30, nous pourrions l'établir à l'avance.

Dans l'attente,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)



---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:30

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Objet :** Entrevues

Bonjour Mme Legault,

Voici l'horaire pour les entrevues de la semaine prochaine :

Mardi le 16 Juin

8h30 : on se donne rendez-vous au Palais

9h00 : [REDACTED]

10h15 : [REDACTED]

13h00 : [REDACTED]

14h30 : [REDACTED] Via Zoom

15h45 : [REDACTED]

Mercredi le 17 juin

10h30 : Nom à venir

Étant donné que le Manoir Richelieu a annoncé sa réouverture la semaine prochaine, [REDACTED]

[REDACTED], est disponible via Zoom .

Vous pourrez me rejoindre sur mon cellulaire [REDACTED] .

A bientôt et bon week-end !

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Entrevues  
**Date :** 12 juin 2020 09:56:00

---

Merci [REDACTED]  
C'est un peu serré pour [REDACTED], surtout qu'aucun autre rendez-vous ne suit.  
Si on ne veut pas que les candidats se croisent, il serait mieux de le repousser un peu. Nous n'avons qu'une entrée ...

Qu'en pensez-vous ?

Aussi, souhaitez-vous établir un guide des entretiens, de manière à avoir un déroulement similaire pour chaque candidat ?

Comme je ne serai pas présente à 8h30, nous pourrions l'établir à l'avance.

Dans l'attente,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)

PCM



---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:30

**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>

**Objet :** Entrevues

Bonjour Mme Legault,

Voici l'horaire pour les entrevues de la semaine prochaine :

Mardi le 16 Juin

8h30 : on se donne rendez-vous au Palais

9h00 : [REDACTED]

10h15 : [REDACTED]

13h00 : [REDACTED]

14h30 : [REDACTED] Via Zoom

15h45 : [REDACTED]

Mercredi le 17 juin

10h30 : Nom à venir

Étant donné que le Manoir Richelieu a annoncé sa réouverture la semaine prochaine, [REDACTED]

[REDACTED], est disponible via Zoom .

Vous pourrez me rejoindre sur mon cellulaire [REDACTED].

A bientôt et bon week-end !



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)  
**Objet :** Re: Entrevues  
**Date :** 12 juin 2020 13:49:14

---

Bonjour ,  
Je parle avec [REDACTED] et vous laisse savoir!  
Bonne fin de semaine!

Envoyé de mon iPhone

Le 12 juin 2020 à 11:19, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit  
:

Re-bonjour,  
Je suis disponible lundi avant 14h00 et après 16h00.  
Bien cordialement,  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 12 juin 2020 10:12  
**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Objet :** RE: Entrevues  
Bonjour Mme Legault,  
Je viens de repousser [REDACTED] à 10h45...  
Pour ce qui est du guides des entretiens , je rencontre [REDACTED] lundi en pm sur ce sujet.  
Je vous propose un appel conférence après 14h30 ?  
Merci !

[REDACTED]

---

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]  
**Envoyé :** 12 juin 2020 09:57  
**À :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Entrevues  
Merci [REDACTED]  
C'est un peu serré pour [REDACTED] surtout qu'aucun autre rendez-vous ne  
suit.  
Si on ne veut pas que les candidats se croisent, il serait mieux de le repousser un peu.  
Nous n'avons qu'une entrée ...  
Qu'en pensez-vous ?  
Aussi, souhaitez-vous établir un guide des entretiens, de manière à avoir un

déroulement similaire pour chaque candidat ?

Comme je ne serai pas présente à 8h30, nous pourrions l'établir à l'avance.

Dans l'attente,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)



**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 12 juin 2020 09:30

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Objet :** Entrevues

Bonjour Mme Legault,

Voici l'horaire pour les entrevues de la semaine prochaine :

Mardi le 16 Juin

8h30 : on se donne rendez-vous au Palais

9h00 : [REDACTED]

10h15 : [REDACTED]

13h00 : [REDACTED]

14h30 : [REDACTED] Via Zoom

15h45 : [REDACTED]

Mercredi le 17 juin

10h30 : Nom à venir

Étant donné que le Manoir Richelieu a annoncé sa réouverture la semaine prochaine,

[REDACTED] est disponible via Zoom .

Vous pourrez me rejoindre sur mon cellulaire [REDACTED]

A bientôt et bon week-end !

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Champagne Danny](#)  
**Cc :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Coordonné de [REDACTED], Centre des congrès de QC  
**Date :** 29 septembre 2019 08:41:46  
**Pièces jointes :** [REDACTED] - [Capital Traiteur Centre des Congrès de QC.msg](#)  
[image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour Danny

Voici les coordonnées [REDACTED]  
Voir si on pourrait rencontrer aussi [REDACTED] et faire une visite plus complète du centre, en plus de Capital Traiteur.  
Tiens moi au courant de la réponse de Robert sur ses points d'intérêt et sur l'organisation de la visite.  
Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 26 septembre 2019 16:17  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** Coordonné de [REDACTED], Centre des congrès de QC  
Voilà



**Capital Traiteur Montréal Inc.**



[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers

d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** TR: Revue de presse  
**Date :** 9 février 2018 10:31:18  
**Pièces jointes :** [image002.jpg](#)  
[image001.png](#)

---

Voici les articles du jour ... Probablement que National vous les envoie

## Elaine Legault

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Asselin Amélie

**Envoyé :** 9 février 2018 09:58

**À :** AA:Directeurs

**Objet :** Revue de presse

Au menu du jour :

- La suite des articles sur les contrats de service traiteur du Palais et du CCQ, publiés hier après-midi et ce matin

<http://congresmtl.com/RevueDepresse/2018-02-09.pdf>

Bonne lecture,

**Amélie Asselin**

Conseillère, communications et affaires publiques

Direction du marketing et des communications

Tél. : 514 871-5897



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [Mercure Robert \(robert.mercure@congresmtl.com\)](mailto:robert.mercure@congresmtl.com)  
**Objet :** Visite à Québec  
**Date :** 4 octobre 2019 09:36:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,

Danny se joint à moi pour vous offrir nos remerciements pour votre accueil chaleureux lors de notre visite à votre très beau Centre de congrès hier.

D'abord merci pour votre générosité dans le partage des bonnes pratiques. Nous avons été impressionnés par la vision qui inspire votre travail, tant dans les grands projets que dans le quotidien de vos activités.

Particulièrement notable, l'esprit d'équipe et la bonne humeur qui colorent vos propos !

Face à la compétition et dans le contexte des nombreux défis qui animent notre industrie, vous tirez votre épingle du jeu de façon remarquable : tout sauf conventionnel !

Un grand merci, très bon week-end et au plaisir de vous accueillir à Montréal,  
Élaine et Danny

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

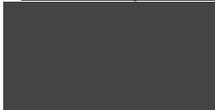
[Avis légal](#)

## Compte-Rendu

Rencontre annuel d'évaluation du fournisseur exclusif de la Société du Palais des congrès de Montréal : **CAPITAL TRAITEUR**

Date : le 24 août 2016

Présents pour Capital Traiteur :



Présents pour le Palais des congrès :

Raymond Larivée  
André Saucier  
Élaine Legault  
Nicolas Joël

### 1. Bilan général de l'année 2015-2016

#### - États des revenus

André Saucier a passé en revue les résultats financiers de la dernière année et souligné la bonne performance des ventes de nourriture et boissons.

#### - Résultats de l'évaluation de la satisfaction de la clientèle / sondage AIPC

Élaine Legault a passé en revue les résultats du sondage de la satisfaction de la clientèle réalisé par le Palais des congrès et souligné les progressions au niveau du niveau de collaboration et de la qualité des services.

Il a été convenu que :

- la qualité de l'encadrement commercial a contribué de façon notable aux progressions observées.
- les efforts investis dans les menus sur mesure ne se sont pas reflétés dans l'appréciation des clients. Il faudra réfléchir à comment introduire de la « variété » dans la basse fourchette de prix
- la présentation des plats devra également être mise à contribution pour favoriser une plus grande appréciation du rapport qualité/prix. Il a été convenu que les modes de présentation pouvaient dévaloriser la nourriture (quelques photos ont été distribuées à titre d'exemples).
- quoique les notes d'appréciation sur l'efficacité et la courtoisie du personnel de service soient respectables, les plaintes des clients sont fréquentes sur le manque de convivialité et la brusquerie de certains serveurs
- l'encadrement et la formation du personnel service doit demeurer prioritaire

Les résultats du sondage de l'AIPC ont également été partagés. Le Palais des congrès a exprimé sa déception par rapport aux résultats obtenus. Capital Traiteur a insisté pour participer à la sélection des clients à être sondé dans ce type d'exercice afin de favoriser une évaluation plus équitable.

Tous ont convenu qu'il fallait continuer de viser l'excellence et que le rythme de progression positive du traiteur était encourageant.

Élaine Legault partagera également le processus de certification AIPC « or » avec la direction de Capital Traiteur.

- Points généraux

- Le Palais des congrès a autorisé l'augmentation des frais de service de 15 % à 16 % que Capital Traiteur avait sollicité. Le Palais a cependant exprimé ses attentes par rapport à une progression raisonnable de la carte de prix 2017 dans le contexte de cette augmentation.
- [REDACTED] a brièvement résumé les actions en cours au niveau des inspections alimentaires et mesures à venir.
- Il a été convenu que le programme d'entretien préventif du Palais des congrès contribuait à maintenir les standards d'hygiène et de salubrité à respecter. Sur ce point, [REDACTED] doit rapidement identifier les équipements, notamment dans la 720, qui sont non-conformes. À plus long-terme, il faudra s'interroger sur l'avenir de la cafétéria.
- Il a été convenu que le programme d'acquisition de matériel de présentation serait maintenu afin d'améliorer les présentations lors de pause cafés, buffets et comptoirs libre-service (concessions mobiles)
- [REDACTED] a confirmé son engagement à fournir une offre alimentaire via l'acquisition de 2 camions de rue pour service à l'intérieur des salles du Palais
- Il a été confirmé que [REDACTED] participerait au Comité de développement durable du Palais, sur l'invitation d'André Saucier, et participerait à l'obtention de la norme ASTM.

## **2. Présentation du nouveau Plan stratégique 2016-2019**

Raymond Larivée a présenté les principales orientations du nouveau plan stratégique et expliqué les prochaines étapes du projet d'expansion.

## **3. Détermination des objectifs 2016-2017**

Capital Traiteur a accepté de travailler à l'atteinte des objectifs suivants :

AU 31 MARS 2016 :

- Avoir rencontré les objectifs de revenus fixés par la Société
- Avoir atteint les objectifs de satisfaction de la clientèle suivants :
  - 84,5 % pour la collaboration
  - 84,5 % pour la qualité des services alimentaires

- Avoir rencontré les normes ASTM nécessaire au dépôt du dossier de validation (décembre 2016) et adopté un programme de mise en application des normes AIPC
- Avoir établi et déployé un programme de formation et des mesures d'encadrement permettant de rehausser la qualité du service auprès des convives
- Avoir adopté et déployé des standards de présentation pour les fonctions alimentaires courantes afin qu'elles embrassent les tendances actuelles des arts de la table pour notre industrie :
  - Pauses-café
  - Buffets
  - Concessions alimentaires
  - Boîtes à lunch

Fin de la rencontre

---

Documents distribués

1. Performance financière Capital Traiteur 2015-2016
2. Capital Traiteur : Résultats de la satisfaction de la clientèle 2015-2016
3. Sélection du Rapport « 2016 APIC Apex Award Individual Centre Report : Palais des congrès de Montréal – June 30, 2016 »

Le 1<sup>er</sup> août 2016

Monsieur [REDACTED]  
Capital Traiteur  
159, rue St-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage  
Montréal, Québec  
H2Z 2A7

Monsieur [REDACTED],

Dans le cadre de la démarche d'amélioration continue de la Société du Palais des congrès de Montréal, vous êtes, ainsi que monsieur [REDACTED], conviés à une rencontre annuelle d'évaluation des services de Capital Traiteur.

Messieurs Raymond Larivée et André Saucier se joindront à moi pour notre rencontre le vendredi, 26 août prochain à 9h30, au 159 rue St-Antoine Ouest, édifice Tramway, 9<sup>e</sup> étage.

Les points à l'ordre du jour ainsi que le formulaire d'évaluation du Palais des congrès par Capital Traiteur pour l'année 2015-2016 (1<sup>er</sup> avril 2015 au 31 mars 2016) sont joints. Par ailleurs, auriez l'obligeance de nous faire part des points additionnels que vous souhaitez discuter.

Dans l'attente de cette rencontre, acceptez monsieur [REDACTED], mes meilleures salutations.

Élaine Legault  
Directrice  
Direction de la production

Cc Raymond Larivée  
André Saucier

Rencontre annuel d'évaluation des fournisseurs officiel et exclusif de la Société du Palais des congrès de Montréal :

## **CAPITAL TRAITEUR**

### Ordre du jour

#### **1. Bilan général de l'année 2015-2016**

- États des revenus
- Résultats de l'évaluation de la satisfaction de la clientèle / sondage AIPC
  - o Qualité du personnel de service
  - o Qualité de la prestation et de la présentation de la nourriture en général
  - o Certification AIPC
- Points généraux
  - o Prix (ref. étude comparative réalisée par Capital)
  - o Majoration des frais de service
  - o Inspections alimentaires et salubrité
  - o Programme d'entretien préventif
  - o Matériel et inventaire : état actuel et discussion projets pour améliorer nos présentations lors de pause cafés, buffets et comptoirs libre-service nourriture, cafétéria
  - o Café Express et autres demandes (Food trucks)
  - o Développement durable (normes ASTM)

#### **2. Évaluation**

- Le Palais des congrès par Capital Traiteur
- Capital Traiteur par le Palais des congrès

#### **3. Présentation du nouveau Plan stratégique 2016-2019**

#### **4. Détermination des objectifs 2016-2017**

#### **5. Varia**

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Café [REDACTED]  
**Date :** 17 janvier 2020 13:43:56  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour Élane,

Tel que discuté le prix du café [REDACTED] est \$5.00 de plus la livre que notre café colombien que nous offrons.

Nous avons acheté 8,723 livres de café en 2019, donc le coût d'achat sera \$43,615 de plus.

Je ne crois pas que l'investissement vaut la peine pour changer et surtout nous avons rarement des plaintes sur notre café.

Si de plus amples informations sont requises, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Bonne journée,

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [redacted]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Estimé [redacted]  
**Date :** 24 octobre 2016 14:54:38  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

Salut Éline,

Voici l'estimé pour le congrès [redacted] incluant les satellites  
\$310,316.00

[redacted]

[redacted]

[redacted]

**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[redacted]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[redacted]

logo\_capital



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]; [Langlois Renée](#)  
**Objet :** Forfaits repas pour Tournages

---

Bonjour,  
Dès qu'on a fini avec la rencontre sur le ONE-STOP SHOP, j'aimerais qu'on enfile sur une discussion des forfaits pour les tournages.  
Ce secteur est en plein développement et l'offre de Capital ne rencontre pas les attentes des groupes, en plus de devoir être offert sans redevances.  
Nous serons en recherche de solutions ensemble.

[REDACTED], si tu peux arriver avec des propositions, ce serait vraiment utile.

Merci,  
Élaine

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Langlois Renée](#); [Champagne Danny](#); [Lalande Marie](#)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Forfaits Réunion  
**Date :** 30 octobre 2019 11:34:31  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[FORFAITS RÉUNION Rev \(2020\)-clean.pdf](#)

---

Bonjour groupe,  
Voici les Forfaits révisés suite à notre rencontre de ce matin.  
N'hésitez pas si vous avez des questions ou souhaitez apporter de nouvelles modifications.  
Merci !

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Mercure Robert](#); [Ruel Christian](#)  
**Objet :** Fwd: Café [REDACTED]  
**Date :** 17 janvier 2020 19:50:34  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonsoir

Dans l'argumentaire avec Capital : ne pas aller avec [REDACTED] représente une économie de près de 44 000 \$ — une dépense annuelle que Capital était prêt à engager à notre demande.  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** [REDACTED]  
**Date:** 17 janvier 2020 à 13:43:55 HNE  
**Destinataire:** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>  
**Objet:** Café [REDACTED]

Bonjour Élaine,

Tel que discuté le prix du café [REDACTED] est \$5.00 de plus la livre que notre café colombien que nous offrons.

Nous avons acheté 8,723 livres de café en 2019, donc le coût d'achat sera \$43,615 de plus.

Je ne crois pas que l'investissement vaut la peine pour changer et surtout nous avons rarement des plaintes sur notre café.

Si de plus amples informations sont requises, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Bonne journée,

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Charbonneau Luc](#); [Plamondon Karine](#); [Joël Nicolas](#)  
**Objet :** Fwd: Estimé [REDACTED]  
**Date :** 24 octobre 2016 19:23:06

---

Bonjour

[REDACTED] est à 40 K\$ de son seuil de 350 K\$ pour passer de 15% à 20% d'escompte locative. Si Luc est à l'aise, Karine et moi allons donc présenter ce geste commercial compensatoire de passer à 20 %.

Merci Karine d'organiser la rencontre avec les bonnes personnes,  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** [REDACTED]  
**Date:** 24 octobre 2016 à 14:54:17 UTC-4  
**Destinataire:** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Objet:** Estimé [REDACTED]

Salut Élaine,

Voici l'estimé pour le congrès [REDACTED] incluant les satellites  
\$310,316.00



<image001.jpg>



**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7



<image002.gif>

**De :** [Legault Elaine](mailto:Elaine.Legault@congresmtl.com)  
**A :** [Paul Catherine](mailto:Paul.Catherine@congresmtl.com); [Rajaonarivelo Stéphanie](mailto:Rajaonarivelo.Stephanie@congresmtl.com); [Joël Nicolas](mailto:Joel.Nicolas@congresmtl.com); [REDACTED]; [REDACTED]; [Plamondon Karine](mailto:Plamondon.Karine@congresmtl.com)  
**Objet :** Fwd: Exclusivité des services alimentaires dans le cadre des expositions  
**Date :** 6 février 2017 17:20:19  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[ATT00001..htm](#)  
[Exclusivité des services alimentaires.pdf](#)  
[ATT00002..htm](#)  
[Exclusivity of food services.pdf](#)  
[ATT00003..htm](#)

---

Bonsoir

Suite à notre rencontre sur le Mondial de la bière, voici la nouvelle directive sur l'exclusivité de Capital et les règles pour les échantillons.

Merci  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Date:** 26 janvier 2017 à 12:09:05 UTC-5

**Destinataire:** AA:Chargés de gestion d'événements

<[Chargeesd'evenements@congresmtl.com](mailto:Chargeesd'evenements@congresmtl.com)>, "AA:Coordonnateur/Evenement"

<[Coordonnatrice@congresmtl.com](mailto:Coordonnatrice@congresmtl.com)>

**Cc:** Tanguay Francis <[francis.tanguay@congresmtl.com](mailto:francis.tanguay@congresmtl.com)>, [REDACTED]

[REDACTED] Bédard Annie

<[annie.bedard@congresmtl.com](mailto:annie.bedard@congresmtl.com)>

**Objet: Exclusivité des services alimentaires dans le cadre des expositions**

Bonjour,

Suite à une demande / proposition de [REDACTED] nous avons retravaillé l'ancien document « Distribution d'échantillons » dans le cadre des expositions.

Vous trouverez la nouvelle version (dans les 2 langues) ci jointe (que nous allons déposer dans Transit dans la section Règlementation alimentaire de notre site – merci Annie !).

L'objectif est non seulement de fournir cette information aux exposants qui en font la demande mais aussi, via le nouveau Guide d'élaboration du Manuel de l'exposant (qui verra le jour bientôt), de s'assurer qu'un maximum d'exposants soient sensibilisés à l'exclusivité des services alimentaires et à la nécessité d'entrer en contact avec Capital lorsqu'ils planifient de distribuer de la nourriture ou des boissons sur leurs kiosques.

Merci d'en prendre connaissance.

Nous pourrions en parler lors de la rencontre des chargés du mardi 7 février prochain si l'agenda le permet et à une prochaine rencontre de la Coordination.

De plus, je rappelle à tous que dans le cadre des expositions, la chaîne de communication suivante est à privilégier dans le cadre de distribution de nourriture :

<!--[if !supportLists]-->- <!--[endif]-->Le représentant de Capital est celui (ou celle) chargé de faire le repérage d'une exposition afin d'identifier la présence de contrevenants à la politique d'exclusivité et les directives sur la distribution d'échantillons.

<!--[if !supportLists]-->- <!--[endif]-->Si le représentant de Capital identifie un contrevenant, il en informe le coordonnateur à l'événement

<!--[if !supportLists]-->-<!--[endif]-->Le représentant de Capital et le  
coordonnateur à l'événement en informent le promoteur de l'exposition  
<!--[if !supportLists]-->-<!--[endif]-->C'est au promoteur de l'exposition  
d'approcher l'exposant pour lui demander soit :  
    <!--[if !supportLists]-->○<!--[endif]-->D'arrêter de distribution de la  
    nourriture et des boissons  
    OU  
    <!--[if !supportLists]-->○<!--[endif]-->De convenir d'un arrangement  
    avec Capital afin de pouvoir poursuivre la distribution

Merci de l'attention que vous porterez à ces informations.

Merci [REDACTED] de sensibiliser les équipes de Capital à ces mêmes directives,

Bonne journée.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Champagne Danny](#); [REDACTED]  
[Lalande Marie](#); [Langlois Renee](#)  
**Objet :** One-Stop-Shop et Forfaits  
**Pièces jointes :** [Tableau comparatif forfaits reunions.xlsx](#)

---

Bonjour,

J'ai déjà brièvement abordé ce sujet avec vous.

Je vous demanderais de consulter les forfaits de la concurrence hôtelière dans le fichier joint (préparé par Marie) et de venir à la rencontre avec déjà quelques pistes de ce qui pourrait être imaginable dans le contexte du Palais pour des groupes de moins de 500 personnes dans le cadre d'événements plus spontanés (réservation dans une fenêtre de moins de 3 mois) avec des besoins relativement simples.

Nous comprenons qu'une fois sur deux les forfaits seront défaits – mais il s'agit de se positionner sur le marché et de pouvoir les livrer dans les cas où ils sont adaptés aux besoins du clients.

Renée sera présente pour répondre à vos questions. Mais vous pouvez également passer nous voir d'ici là (Renée ou moi) si des éclaircissements sont nécessaires afin de pouvoir faire un bout de chemin dans vos réflexions.

Merci,  
Élaine

**De :** [Comer Daniel](#)  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: Approbation réduction redevances [REDACTED]  
**Date :** 21 décembre 2016 08:20:32  
**Pièces jointes :** [RF Dépouillement de \[REDACTED\].Contrat Capital.msg](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour,

Tu as fait une demande à [REDACTED] d'annulée la redevance alimentaire, car le client trouvait ridicule les frais (trop élevé) de débouchonnage sur tout. Finalement Capital ont fait un prix unique de dérogation au client. Sans redevance au Palais. Aucun service ne fut fait par Capital juste un frais unique de débouchonnage.

Le courriel n'avait pas été classé dans le dossier. Je vais attendre ton arrivée avant de le classer... Désolé.

**Daniel Comer**

Chargé d'événement

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3133**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 20 décembre 2016 17:03

**À :** Comer Daniel

**Objet :** TR: Approbation réduction redevances [REDACTED]

Daniel,

Pouvons-nous remédier à cette situation ?

Me rappeler les détails et ce sera simple à documenter.

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** Vaillancourt Lucie

**Envoyé :** 19 décembre 2016 11:20

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Lalonde Julie

**Objet :** Approbation réduction redevances [REDACTED]

Élaine

Pendant le mois de novembre, 2 événements ont fait l'objet d'une réduction de redevances (dans le cas du Dépouillement d'arbre de Noël ce fut une réduction de 100%) :

Dépouillement d'arbre de Noël - 438.90\$

Société canadienne du Cancer – 669.16\$

Notre politique de délégation d'autorité stipule que la recommandation doit émaner de toi et que l'approbation revient à [REDACTED]. Pour ce qui est de la Société canadienne du cancer, nous avons un courriel de [REDACTED] qui donne son accord. Pour l'autre, nous n'avons qu'un courriel de Daniel Comer qui en fait mention.

Aurais-tu un document d'approbation à nous fournir? Si non, peut-on remédier à la situation pour nos dossiers?

Pourrais-tu rappeler à tous ce que mentionne notre délégation sur la question des redevances?

Merci

Approbation de réduction des prix des fournisseurs exclusif/officiel			
Alimentaire			
	15% et moins	DC ou CE	DAP
	Plus de 15%	DC ou CE	DAP et DP
Audio-visuel			
	30% et moins	CSATE	DATE
	Plus de 30%	CSATE	DATE et DP
Approbation de réduction de redevances			
Alimentaire		DP	VPFA
Audio-visuel		DP	VPFA
Douanes		DDAS	VPFA
Rabais spéciaux (loyers et services)			
	5 000\$ et moins	DC ou CE	DIR
	Plus de 5 000\$	DC ou CE	DIR et VPFA
Approbation de réduction de prix du stationnement			
		DI	VPFA

**Lucie Vaillancourt, CPA, CA**

Contrôleur

Direction des finances et de l'administration

Tél. : 514 871-5839

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)



« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Comer Daniel

**Envoyé :** 10 novembre 2016 12:39

**À :** Legault Elaine

**Objet :** Dépouillement de Noël [REDACTED]\_Contrat Capital

Bonjour,

Pour faire suite à notre rencontre, voici le contrat de Capital.

Je vais faire le suivi auprès de [REDACTED] pour faire ajuster le prix en fonction d'une annulation de redevance au Palais. Essayé d'avoir le prix de l'an passé.

Je te reviens.

Merci.

**Daniel Comer**

Chargé d'événement

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3133**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 10 novembre 2016 10:43

**À :** [REDACTED]

**Cc :** Comer Daniel

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [REDACTED]

Voici le contrat pour le 19 novembre prochain, merci de le signer et de le retourner avec le formulaire carte de crédit en pièce-jointe.

D'autres parts, il serait important de nous aviser d'avance si jamais vous voulez modifier les quantités d'items spécifiés sur le contrat pour qu'on puisse porter les changements nécessaires au contrat, et aviser le personnel pour but d'éviter toutes malentendus sur place.

Bonne journée.

[REDACTED]

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** jeudi 10 novembre 2016 10:07

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [REDACTED],

Pour le dépouillement d'arbre de Noël du 19 novembre, voici ce que nous prendrons :

Dérogation pour café = 300 \$

Dérogation pour les jus = 1075 \$

Dérogation pour les barres tendres = 750 \$

Dérogation pour le popcorn = 500 \$

Dérogation pour barbe à papa = Sans Frais

**Nous n'aurons donc pas de cupcake sur place.**

**Nous ne désirons pas avoir la concession alimentaire sur place.**

Merci de me reconfirmer le tout !



**De :** [Redacted]

**Envoyé :** jeudi 3 novembre 2016 13:30

**À :** [Redacted]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [Redacted],

Oui, c'est bien cela, + frais administratifs et taxes en sus. +++

Bonne journée.

[Redacted]

---

**De :** [Redacted]

**Envoyé :** jeudi 3 novembre 2016 13:09

**À :** [Redacted]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [Redacted],

Je voulais juste valider ,les montants en rouge sont les frais de dérogation dans chacun des volets

c'est bien cela?

Merci



[REDACTED]

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mercredi 2 novembre 2016 14:46

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [REDACTED],

Pour faire suite a votre demande, svp voir nos réponses en rouge a cote de vos questions ici bas.  
Il est entendu qu'aucune manipulation ne sera faite par Capital Traiteur pour les items mentionnés avec frais de dérogation. De plus, seuls les items mentionnés ici bas seront permises sur les lieux.  
Espérant le tout conformement n'hésiter pas de communiquer avec moi pour toutes autres infos.  
Merci et bonne journée

[REDACTED]

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mercredi 2 novembre 2016 13:38

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [REDACTED],

Pensez-vous être capable de me revenir d'ici demain avec la proposition?  
Merci!

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 31 octobre 2016 14:12

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Contrats

Bonjour [REDACTED],

Suite à nos discussions, voici mes besoins :  
Popcorn frais de dérogation (**\$500.00 +++**)  
Nous ne le vendons pas, c'est gratuit.  
(Nous allons faire nous-même notre popcorn)  
(Nous faisons environ 500 portions de popcorn)

Barbe à papa (pas de frais de dérogation) ( **Sans frais** )

Nous ne le vendons pas, c'est gratuit.

Préfait à l'avance à nos entrepôts.

Atelier cupcakes (**\$275.00** )+++

Frais de dérogation

Les jeunes viennent faire l'activité et le décore.

C'est gratuit, ils ne paient rien.

Jus

Besoin de jus pour 700 personnes (**\$1.500.00** +++)

Quel est le frais de dérogation?

Nous ne vendons rien du tout, c'est gratuit.

Dans l'attente de vos nouvelles, merci!

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** jeudi 27 octobre 2016 16:40

**À :** [REDACTED]

**Objet :** IR: Contrats

Bonjour [REDACTED],

Pour faire suite à notre conversation téléphonique plus tôt cette après-midi, je vous envoie les contrats avec les arrangements de l'an passé comme point de départ.

Je regrette du fait que vous n'étiez pas du tout satisfaites des services rendus l'an passé, et on va tous faire pour améliorer nos services cette année, ceci étant dit il est important de connaître vos besoins pour qu'on puisse planifier adéquatement.

En vérifiant le contrat de l'an passé "attaché" j'ai pu comprendre que le Palis a offert 25 litres de jus, qui explique le manque de jus pour le nombre d'invitées attendu ?

Je vous envoie en attachement notre liste des prix pour les différents items, tel que jus, viennoiseries etc., aux pages 7 & 8, aussi pour le forfait popcorn, le prix est de \$750.00 pour 500 /portions, ou \$1.50/la portion, ceci comprends 1- serveur pour 4-heures et une machine.

Pour améliorer le service je recommande fortement d'ajouter une deuxième machine à \$155.00, + un autre opérateur à \$45.00/heure.

N'hésitez pas de communiquer avec moi pour toutes autres infos, ou pour de l'assistance avec vos choix de menus.

Au plaisir de travailler avec vous.

Bonne soirée

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
CAPITAL TRAITEUR

[REDACTED]  
[REDACTED]  
159 Saint-Antoine west, 4th floor, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal](#)

[Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



**\*\* VEUILLEZ PRENDRE NOTE DU CHANGEMENT D'ADRESSE COURRIEL - PLEASE NOTE THE EMAIL ADDRESS CHANGE \*\***

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 13 novembre 2015 15:48

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: Contrats

Voilà!

Merci beaucoup!!!!

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
Description :



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Dérogation mariage  
**Date :** 20 septembre 2019 15:30:00  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],

Tel que discuté, nous autorisons Capital traiteur à ne pas payer de redevances au Palais des congrès de Montréal dans le cadre des frais de levée d'exclusivité facturés au client en objet. Cependant, nous souhaitons qu'à l'avenir ce type de négociation avec un client du Palais se fasse en présence d'un représentant du Palais afin d'éviter toute ambiguïté qui pourrait nuire à la bonne compréhension des frais à venir et pénaliser une ou l'autre des parties.

Merci [REDACTED] de ta collaboration,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 16 septembre 2019 10:33  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** Dérogation mariage

Bonjour Élane,

Sera-t-il possible de nous faire parvenir la dérogation pour le mariage du 25 août 2019.

Merci

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Re: Dérogation mariage  
**Date :** 20 septembre 2019 15:46:18  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Merci Elaine et bon week-end

Envoyé de mon iPhone

Le 20 sept. 2019 à 15:30, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour [REDACTED],

Tel que discuté, nous autorisons Capital traiteur à ne pas payer de redevances au Palais des congrès de Montréal dans le cadre des frais de levée d'exclusivité facturés au client en objet

Cependant, nous souhaitons qu'à l'avenir ce type de négociation avec un client du Palais se fasse en présence d'un représentant du Palais afin d'éviter toute ambiguïté qui pourrait nuire à la bonne compréhension des frais à venir et pénaliser une ou l'autre des parties.

Merci [REDACTED] de ta collaboration,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

<[image002.png](#)>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 16 septembre 2019 10:33  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** Dérogation mariage

Bonjour Elaine,

Sera-t-il possible de nous faire parvenir la dérogation pour le mariage du 25 août 2019.

Merci

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

<[image003.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 13:51:49

---

Allo Éline,

En fait, c'est justement parce qu'il ne commande pas de nourriture.  
Dans le cas d'un événement normal, la main d'oeuvre (tant serveur, que cuisine, que plonge) est calculée dans les prix. On ajoute alors que le 16% de frais admin.

Le challenge avec cet événement est que Capital n'a aucune entrée d'argent, sauf pour les droits de bouchon qui, en toute honnêteté, serviront à éponger les impondérables et frais actualisés (ex: le personnel cadre seront présents bien avant 16h; le montage se fera probablement la veille; ...).

Nous sommes conscients qu'une structure comme la nôtre est plutôt coûteuse, surtout s'ils sont habitués au MJT ou aux locaux Ricardo... :(  
N'hésite surtout pas à m'appeler si tu as d'autres questions ou besoins de clarifications.

Merci,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 13:30, Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com> a écrit :

Merci [REDACTED]

Je comprends mieux même si cela n'est pas très efficient.

J'imagine que lorsque vous ne facturez pas la main-d'oeuvre, et avec une occupation plus haute, la préparation serait faite à temps perdu.

Donc, en fait, le client paie pour le temps mort dans le contexte de la COVID (faible occupation) et aussi parce qu'il ne commande pas de nourriture.

Je vais voir sa réaction demain.

Je vous reviens.

Éline

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 12:50

**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Ils doivent être là à 17h pour préparer tout le matériel dont les serveurs ont besoin

pour monter les tables. C'est ainsi que ça fonctionne; pas juste post-covid, depuis toujours. Ils doivent être en poste jusqu'à minuit pour laver la vaisselle (et peut-être aussi les verres) qui aura été utilisée.

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 12:46, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Je ne suis pas capable d'expliquer au client la présence de 4 plongeurs (dont 2 dès 17hres alors que l'événement n'a pas débuté) pendant 6 heures de temps pour s'occuper de 500 assiettes et des ustensiles pour 100 convives.

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 12:07

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour Éline,

Ajustement au niveau des heures plonges suite à une conversation avec [REDACTED] et ajustement des heures serveurs car l'événement est dans la 210 (convention collective).

Pour 100 et un événement du genre en contexte covid avec nouvelles normes sanitaires à faire imposer (tant au niveau du personnel que des clients), nous avons statué sur 2 MDs.

Merci

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 11:56, Legault Elaine  
<[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour,

Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?  
Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir

2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place  
beaucoup plus simples que prévus ?

Merci,  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>;  
[REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,

Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de  
ce matin.

Bonne journée

[REDACTED]  
[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en  
normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui  
accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 13:48:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Re-bonjour,  
Je trouve aussi surprenant que les tarifs pour les MDs, les plongeurs et les serveurs soient identiques.  
Mais j'imagine que c'est également mon ignorance.  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>; [REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,  
Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.  
Bonne journée

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 13:30:00

---

Merci [REDACTED]  
Je comprends mieux même si cela n'est pas très efficient.  
J'imagine que lorsque vous ne facturer pas la main-d'œuvre, et avec une occupation plus haute, la préparation serait faite à temps perdu.  
Donc, en fait, le client paie pour le temps mort dans le contexte de la COVID (faible occupation) et aussi parce qu'il ne commande pas de nourriture.  
Je vais voir sa réaction demain.  
Je vous reviens.  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 20 août 2020 12:50  
**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Ils doivent être là à 17h pour préparer tout le matériel dont les serveurs ont besoin pour monter les tables. C'est ainsi que ça fonctionne; pas juste post-covid, depuis toujours. Ils doivent être en poste jusqu'à minuit pour laver la vaisselle (et peut-être aussi les verres) qui aura été utilisée.

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 12:46, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Je ne suis pas capable d'expliquer au client la présence de 4 plongeurs (dont 2 dès 17hres alors que l'événement n'a pas débuté) pendant 6 heures de temps pour s'occuper de 500 assiettes et des ustensiles pour 100 convives.

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 20 août 2020 12:07  
**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour Élaine,  
Ajustement au niveau des heures plonges suite à une conversation avec [REDACTED] et ajustement des heures serveurs car l'événement est dans la 210 (convention collective).  
Pour 100 et un événement du genre en contexte covid avec nouvelles normes sanitaires à faire imposer (tant au niveau du personnel que des clients), nous avons

statué sur 2 MDs.

Merci

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 11:56, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
a écrit :

Bonjour,

Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?

Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir 2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place beaucoup plus simples que prévus ?

Merci,

Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; [REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,

Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.

Bonne journée

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 12:50:36

---

Ils doivent être là à 17h pour préparer tout le matériel dont les serveurs ont besoin pour monter les tables. C'est ainsi que ça fonctionne; pas juste post-covid, depuis toujours. Ils doivent être en poste jusqu'à minuit pour laver la vaisselle (et peut-être aussi les verres) qui aura été utilisée.

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 12:46, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Je ne suis pas capable d'expliquer au client la présence de 4 plongeurs (dont 2 dès 17hres alors que l'événement n'a pas débuté) pendant 6 heures de temps pour s'occuper de 500 assiettes et des ustensiles pour 100 convives.

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 20 août 2020 12:07  
**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour Éline,

Ajustement au niveau des heures plonges suite à une conversation avec [REDACTED] et ajustement des heures serveurs car l'événement est dans la 210 (convention collective).

Pour 100 et un événement du genre en contexte covid avec nouvelles normes sanitaires à faire imposer (tant au niveau du personnel que des clients), nous avons statué sur 2 MDs.

Merci

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 11:56, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour,

Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?

Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir 2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place beaucoup plus simples que prévus ?

Merci,  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; [REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,

Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.

Bonne journée

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 12:46:00

---

Je ne suis pas capable d'expliquer au client la présence de 4 plongeurs (dont 2 dès 17hres alors que l'événement n'a pas débuté) pendant 6 heures de temps pour s'occuper de 500 assiettes et des ustensiles pour 100 convives.

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 12:07

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour Éline,

Ajustement au niveau des heures plonges suite à une conversation avec [REDACTED] et ajustement des heures serveurs car l'événement est dans la 210 (convention collective).

Pour 100 et un événement du genre en contexte covid avec nouvelles normes sanitaires à faire imposer (tant au niveau du personnel que des clients), nous avons statué sur 2 MDs.

Merci

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 11:56, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour,

Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?

Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir 2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place beaucoup plus simples que prévus ?

Merci,

Éline

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; [REDACTED]

[REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,

Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.

Bonne journée

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.



[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 12:06:52  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour Éline,  
Ajustement au niveau des heures plonges suite à une conversation avec [REDACTED] et ajustement des heures serveurs car l'événement est dans la 210 (convention collective).  
Pour 100 et un événement du genre en contexte covid avec nouvelles normes sanitaires à faire imposer (tant au niveau du personnel que des clients), nous avons statué sur 2 MDs.  
Merci

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 11:56, Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com> a écrit :

Bonjour,  
Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?  
Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir 2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place beaucoup plus simples que prévus ?  
Merci,  
Éline

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 20 août 2020 09:45  
**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>; [REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,  
Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.  
Bonne journée

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estimé des coûts - [REDACTED]  
**Date :** 20 août 2020 11:56:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,

Outre l'ajout des nappes, quelles informations ont été ajoutées qui vous amènent à tripler les coûts de la plonge ?

Et en présence d'un coordonnateur, est-il nécessaire d'avoir 2 maitres d'hôtel, vu les éléments de mise en place beaucoup plus simples que prévus ?

Merci,

Élaine

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 20 août 2020 09:45

**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>; [REDACTED]

**Objet :** Estimé des coûts - [REDACTED]

Bonjour vous deux,

Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.

Bonne journée

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [redacted]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [redacted]  
**Objet :** Re: Estimé des coûts - [redacted]  
**Date :** 20 août 2020 13:55:47  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

On a fait une moyenne pour simplifiée

[redacted]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

Envoyé de mon iPhone

Le 20 août 2020 à 13:48, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Re-bonjour,  
Je trouve aussi surprenant que les tarifs pour les MDs, les plongeurs et les serveurs soient identiques.  
Mais j'imagine que c'est également mon ignorance.  
Élaine

---

**De :** [redacted]  
**Envoyé :** 20 août 2020 09:45  
**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; [redacted]  
[redacted]  
**Objet :** Estimé des coûts - [redacted]

Bonjour vous deux,  
Voici l'estimé des coûts ajusté suite à notre conversation de ce matin.  
Bonne journée

[redacted]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[redacted]  
[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estimé redevances [REDACTED]  
**Date :** 7 novembre 2016 14:11:10  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.jpg](#)  
[image003.qif](#)

---

Merci [REDACTED],  
Je comprends,  
Cependant, n'ont-ils jamais évoqué un revenus potentiel côté exposants ?  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 7 novembre 2016 14:06  
**A :** Legault Elaine  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: Estime redevances [REDACTED]

Bonjour Elaine,  
En date d'aujourd'hui, pour [REDACTED] uniquement, estimé avant taxes et service \$428,166.00  
Aucune commande exposant de confirmé à ce jour.  
Merci,

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)



---

**De :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com) [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]  
**Envoyé :** lundi 7 novembre 2016 13:33  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** Estime redevances [REDACTED]  
Bonjour [REDACTED],

Est-ce que, dans les différentes discussions que vous avez eu avec les organisateurs de [REDACTED] il vous a été donnée une idée (grosso modo) de la commande alimentaire de [REDACTED] (d'un côté) et des exposants (de l'autre).

J'ai besoin d'avoir un premier estimé des redevances pour cet événement d'ici la fin de la journée de mercredi.

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

De : [Charbonneau Luc](#)  
A : [Legault Elaine](#)  
Cc : [Plamondon Karine](#); [Joël Nicolas](#)  
Objet : Re: Estimé [REDACTED]  
Date : 24 octobre 2016 19:39:40

---

Oui je suis d'accord. Merci!  
Luc

Envoyé de mon iPad

Le 24 oct. 2016 à 19:23, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour

[REDACTED] est à 40 K\$ de son seuil de 350 K\$ pour passer de 15% à 20% d'escompte locative.

Si Luc est à l'aise, Karine et moi allons donc présenter ce geste commercial compensatoire de passer à 20 %.

Merci Karine d'organiser la rencontre avec les bonnes personnes,  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** [REDACTED]  
[REDACTED]  
**Date:** 24 octobre 2016 à 14:54:17 UTC-4  
**Destinataire:** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>  
**Objet:** Estimé [REDACTED]

Salut Élane,

Voici l'estimé pour le congrès [REDACTED] incluant les satellites \$310,316.00

[REDACTED]  
<[image001.jpg](#)>

[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[REDACTED]  
<[image002.gif](#)>



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [Plamondon Karine](#); [Green Paula](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre  
**Date :** 19 septembre 2019 16:24:09  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour à vous deux,

Voici comment nous allons travailler cet événement et l'offre de [REDACTED].

- Capital a déjà réserver [REDACTED] pour ce client et [REDACTED] fait le lien pour coordonner la prestation (merci !)

- Capital va payer les frais administratifs de 2 000 \$ que [REDACTED] va lui facturer.

- Je vais autoriser une baisse de la redevance d'un montant équivalent de 2 000 \$.

Pour toute question, [REDACTED], merci de m'appeler.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Green Paula

**Envoyé :** 19 septembre 2019 15:59

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Plamondon Karine

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Bonjour Élaine,

Désolé de te déranger à nouveau à ce sujet...devrais-je faire un MRM ou y-a-t'il une autre procédure à suivre?

Merci.

**Paula Green**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3116**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 10 septembre 2019 08:54

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Green Paula

**Objet :** TR: [REDACTED] - 27 septembre  
Elaine,

Peux-tu nous guider dans les rouages « administratifs » stp.

Voir demande de [REDACTED] ci-dessous concernant [REDACTED]

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 9 septembre 2019 16:24

**À :** Plamondon Karine; Green Paula

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Allo Karine et Paula,

Je vais contacter [REDACTED] pour les booker pour cet événement, cependant, comme le 2000.00\$ est payé par Le Palais, pouvez-vous me faire un MRM pour ce frais svp?

Merci!



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine [<mailto:karine.plamondon@congresmtl.com>]

**Envoyé :** 9 septembre 2019 15:39

**À :** Green Paula <[paula.green@congresmtl.com](mailto:paula.green@congresmtl.com)>; Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Cc :** [REDACTED]; Bourassa Annie  
<[annie.bourassa@congresmtl.com](mailto:annie.bourassa@congresmtl.com)>

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Paula,

Je peux en quelque sorte répondre partiellement à ton courriel.

Le lien « logistique » avec [REDACTED] se fait par Capital. C'est Capital qui orchestre le tout directement avec eux pour la planification, telle est la procédure pour tout événement qui achète ce concept.

Pour le volet photo, je pense en effet qu'Elaine orchestre avec le Marketing pour prévoir la séance mais comme je la sais fort occupée, je copie de suite Annie qui pourra organiser la présence d'un photographe le 27 septembre de 17h30 à 19h00

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Green Paula

**Envoyé :** 9 septembre 2019 15:02

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Plamondon Karine

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Bonjour Elaine,

En pièce jointe, l'approbation de la part de la cliente pour la prise de photos/vidéo lors de son événement du 27 septembre. Quels sont les prochaines étapes? Allez-vous faire le lien entre les communications, [REDACTED] (et Capital bien entendu) au niveau des détails logistiques?

A titre d'information, le cocktail va durer de 17h30 à 19h00 (petite modification à l'horaire) et le thème de la soirée est "Black and White Gala".

Merci.

**Paula Green**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3116



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 28 août 2019 13:39

**À :** Plamondon Karine

**Cc :** Green Paula; [REDACTED]

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Bonjour,

Excellente nouvelle !!

Oui, il faut que la cliente soit ouverte à une prise de photos et nous offrir un témoignage écrit de la contribution de l'expérience à son événement.

Je m'occuperai de régler l'entente avec Capital au retour de [REDACTED] dans laquelle nous contribuerons tous les deux à cette expérience.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 28 août 2019 13:31

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Green Paula; [REDACTED]

**Objet :** [REDACTED] - 27 septembre

Allô Elaine,

Simplement pour te confirmer que Paula a discuté de notre offre [REDACTED] avec la cliente de [REDACTED] et cette dernière est enchantée que le Palais offre l'expérience et les coûts initiaux.

Ceux-ci offriront finalement 2 coupons par personne durant le cocktail suivi d'un bar payant mais l'offre s'avère donc néanmoins tout à fait simple sauf si le coupon ne couvre que bière & vin. A ce moment il nous faudra discuter des arrangements avec Capital concernant les excédents de coûts (alcool fort VS bière/vin).

Le cocktail aura lieu de 17h30 à 19h30 si tu veux organiser le coup avec les Comm pour le volet photos etc...

J'ai déjà demandé à Paula d'aborder le sujet avec la cliente afin d'obtenir leur accord de prise de vues durant leur cocktail.

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3175



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Re: [REDACTED] - 27 septembre  
**Date :** 19 septembre 2019 16:36:30  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

C'est beau

Envoyé de mon iPhone

Le 19 sept. 2019 à 16:24, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour à vous deux,  
Voici comment nous allons travailler cet événement et l'offre de [REDACTED].  
<!--[if !supportLists]--><!--[endif]-->Capital a déjà réservé [REDACTED] pour ce client et  
[REDACTED] fait le lien pour coordonner la prestation (merci !)  
<!--[if !supportLists]--><!--[endif]-->Capital va payer les frais administratifs de 2 000  
\$ que [REDACTED] va lui facturer.  
<!--[if !supportLists]--><!--[endif]-->Je vais autoriser une baisse de la redevance  
d'un montant équivalent de 2 000 \$.  
Pour toute question, [REDACTED], merci de m'appeler.  
Élaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

<[image001.png](#)>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Green Paula  
**Envoyé :** 19 septembre 2019 15:59  
**À :** Legault Elaine  
**Cc :** Plamondon Karine  
**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre  
Bonjour Elaine,  
Désolé de te déranger à nouveau à ce sujet....devrais-je faire un MRM ou y-a-t'il une autre procédure à suivre?  
Merci.  
**Paula Green**  
Chargée de gestion d'événements  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3116

<[image001.png](#)>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 10 septembre 2019 08:54

**A :** Legault Elaine

**Cc :** Green Paula

**Objet :** TR: [REDACTED] - 27 septembre

Elaine,

Peux-tu nous guider dans les rouages « administratifs » stp.

Voir demande de Jérôme ci-dessous concernant [REDACTED]

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3175

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 9 septembre 2019 16:24

**A :** Plamondon Karine; Green Paula

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Allo Karine et Paula,

Je vais contacter [REDACTED] pour les booker pour cet événement, cependant, comme le 2000.00\$ est payé par Le Palais, pouvez-vous me faire un MRM pour ce frais svp?

Merci!

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

[<image002.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine [<mailto:karine.plamondon@congresmtl.com>]

**Envoyé :** 9 septembre 2019 15:39

**À :** Green Paula <[paula.green@congresmtl.com](mailto:paula.green@congresmtl.com)>; Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Cc :** [REDACTED]; Bourassa Annie <[annie.bourassa@congresmtl.com](mailto:annie.bourassa@congresmtl.com)>

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre  
Paula,

Je peux en quelque sorte répondre partiellement à ton courriel.

Le lien « logistique » avec [REDACTED] se fait par Capital. C'est Capital qui orchestre le tout directement avec eux pour la planification, telle est la procédure pour tout événement qui achète ce concept.

Pour le volet photo, je pense en effet qu'Elaine orchestre avec le Marketing pour prévoir la séance mais comme je la sais fort occupée, je copie de suite Annie qui pourra organiser la présence d'un photographe le 27 septembre de 17h30 à 19h00

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

<[image001.png](#)>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Green Paula

**Envoyé :** 9 septembre 2019 15:02

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Plamondon Karine

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Bonjour Elaine,

En pièce jointe, l'approbation de la part de la cliente pour la prise de photos/vidéo lors de son événement du 27 septembre. Quels sont les prochaines étapes? Allez-vous faire le lien entre les communications, [REDACTED] (et Capital bien entendu) au niveau des détails logistiques?

A titre d'information, le cocktail va durer de 17h30 à 19h00 (petite modification à l'horaire) et le thème de la soirée est "Black and White Gala".

Merci.

**Paula Green**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3116

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 28 août 2019 13:39

**À :** Plamondon Karine

**Cc :** Green Paula; [REDACTED]

**Objet :** RE: [REDACTED] - 27 septembre

Bonjour,

Excellente nouvelle !!

Oui, il faut que la cliente soit ouverte à une prise de photos et nous offrir un témoignage écrit de la contribution de l'expérience à son événement.

Je m'occuperai de régler l'entente avec Capital au retour de [REDACTED] dans laquelle nous contribuerons tous les deux à cette expérience.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 28 août 2019 13:31

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Green Paula; [REDACTED]

**Objet :** [REDACTED] - 27 septembre

Allô Elaine,

Simplement pour te confirmer que Paula a discuté de notre offre [REDACTED] avec la cliente de [REDACTED] et cette dernière est enchantée que le Palais offre l'expérience et les coûts initiaux.

Ceux-ci offriront finalement 2 coupons par personne durant le cocktail suivi d'un bar payant mais l'offre s'avère donc néanmoins tout à fait simple sauf si le coupon ne couvre que bière & vin. A ce moment il nous faudra discuter des arrangements avec Capital concernant les excédents de coûts (alcool fort VS bière/vin).

Le cocktail aura lieu de 17h30 à 19h30 si tu veux organiser le coup avec les Comm pour le volet photos etc...

J'ai déjà demandé à Paula d'aborder le sujet avec la cliente afin d'obtenir leur accord de prise de vues durant leur cocktail.

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service – Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Plamondon Karine](#)  
**A :** [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED] [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE [REDACTED] exposants: alcool  
**Date :** 14 décembre 2016 15:40:39  
**Pièces jointes :** [List of the Members of the Exhibition Commission.xls](#)  
[image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Allô [REDACTED],

Elaine et moi venons d'en discuter et il n'a jamais été question de permettre une levée de l'exclusivité ni aucune clause à cet effet n'est incluse au contrat.

Il est d'ailleurs clairement indiqué dans le manuel de l'exposant de [REDACTED] que les services alimentaires sont exclusifs à Capital. Ce que nous avons déjà expliqué à quelques reprises aux équipes de [REDACTED] c'est que tous les exposants (même les membres de la commission dont la fameuse liste transmise) se doivent de respecter la clause et nous faire part de leurs besoins.

Que dans un cas où il s'avérerait impossible pour nous de livrer le produit ou concept demandé, nous pourrions à ce moment ouvrir certaines portes mais à la base, que ce soit au niveau du permis d'alcool ou de la convention collective des serveurs, nous ne dérogerons pas à ce niveau.

Je vais parler avec mon contact de l'exposition à [REDACTED] pour avoir l'heure juste

Karine

**Karine Plamondon**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 14 décembre 2016 15:17  
**À :** Legault Elaine; Plamondon Karine  
**Cc :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED] exposants: alcool

Bonjour,

Je ne suis malheureusement pas au courant de l'entente complète qu'à [REDACTED] avec le Palais pour les traiteurs externes, mais une de mes clientes (basé aux USA) m'a appelé pour me dire qu'un des ses patrons d'Allemagne est allé à un meeting avec les dirigeants de [REDACTED] la semaine dernière à Bruxelles et qu'il leur a été explicitement verbalisé qu'il avaient le droit de faire affaire avec n'importe quel fournisseur pour leurs besoins alimentaires.

Elle m'a appelé car ça a semé un doute dans son esprit quand au service de l'alcool (étant un peu familière avec les lois ici au Québec). Ce qui m'amène à croire qu'on risque d'avoir quelques problèmes si l'information concernant le service d'alcool n'a pas été partagé avec eux, étant donné que nous sommes titulaire d'un permis permanent.

Avez-vous une copie du contrat ou d'une communication qui décrit ce qu'ils ont droit (ou pas) de faire ?

Est-ce qu'ils obligent les exposants à nous transmettre une liste des services externes qu'ils ont mandatés pour fins de vérification ?

Merci de m'éclairer à ce sujet.



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Objet :** RE: [REDACTED] (eau)  
**Date :** 24 octobre 2016 13:25:25  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image003.jpg](#)  
[image004.jpg](#)  
[image005.jpg](#)  
[image006.jpg](#)  
[image007.jpg](#)  
[image008.gif](#)

---

OK, sur cette base, tu lui enlèves de sa facture pour aujourd'hui et tu me le factures.  
Élaine

[REDACTED]

**Elaine Legault**

Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 24 octobre 2016 13:23  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** [REDACTED] (eau)

Bonjour Élaine,

Ils ont commander 12 urnes d'eau a \$32.00/chq. pour aujourd'hui et rien pour demain.

[REDACTED]

[REDACTED]

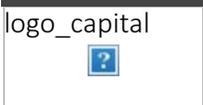
[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[REDACTED]



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [St-Amand Valérie](#); [REDACTED]  
**Cc :** [Harris Simon](#); [Plamondon Karine](#); [Champagne Danny](#); [Mercure Robert](#)  
**Objet :** Re: Frais de nourriture pour demain ... Annulation du [REDACTED] 13 mars 2020 [REDACTED], salle 520 - garantie 170 pers.  
**Date :** 12 mars 2020 19:51:12  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonsoir,  
Tel que discuté au téléphone avec Valérie, nous ne chargerons pas de frais d'annulation, surtout à un compte aussi fidèle que le [REDACTED], malgré la date tardive de l'annulation à moins de 24 hrs mais suite aux annonces du gouvernement.  
[REDACTED] : parlons-nous demain matin car nous n'avons pas eu la chance de le faire aujourd'hui et il faut faire le tour de la situation pour Capital, ses équipes et les prochaines semaines (mois).  
Bien à vous,  
Élaine

Téléchargez [Outlook pour iOS](#)

---

**De :** St-Amand Valérie <valerie.st-amand@congresmtl.com>  
**Envoyé :** Thursday, March 12, 2020 4:49:22 PM  
**À :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>  
**Cc :** Harris Simon <simon.harris@congresmtl.com>; Plamondon Karine <karine.plamondon@congresmtl.com>; Champagne Danny <danny.champagne@congresmtl.com>  
**Objet :** Frais de nourriture pour demain ... Annulation du [REDACTED] 13 mars 2020 [REDACTED], salle 520 - garantie 170 pers.  
Élaine,  
Quel est le statut pour nos fournisseurs ... ?  
Capital doit effectivement charger au [REDACTED] les coûts pour la fonction alimentaire annulée à moins de 24 heures d'avis.  
[REDACTED] attendent notre statut à ce sujet ... Est-ce qu'on absorbe ? .... Ou non ... ? [voir contrat en jaune](#) ...  
[REDACTED] du [REDACTED] a décidé d'annuler car elle recevait trop d'annulations pour demain ...  
J'attends votre réponse,

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 12 mars 2020 16:06  
**À :** St-Amand Valérie  
**Objet :** [REDACTED] 13 mars – ANNULATION

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au

centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Offre [REDACTED].docx  
**Date :** 4 mars 2019 08:39:00  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonjour,  
Désolée de mon retard.

Ma 1<sup>ère</sup> préoccupation : que le prix et le packaging global puisse être attrayant (et pas ce qui est plus simple pour nous).

J'ai d'abord quelques questions (je peux vous remettre mes calculs si vous voulez) :

1. Coût de l'expérience : Plusieurs fois, des montants additionnels ont été ajoutés au prix fixé par [REDACTED] (de + 200 \$ à + 600\$). Pourquoi ?
2. J'essaie de trouver une logique :
  - a. Si je prends le prix du verre moins le coût de l'expérience (que vous devez dans tous les cas remettre à [REDACTED]), j'obtiens le prix du drink pour le client.
  - b. Ensuite, je prends le prix du drink moins le coût de production (c'est-à-dire les ingrédients, selon ce que [REDACTED] a indiqué car je n'ai pas le vôtre, qui doit être moindre). J'obtiens ici votre bénéfice net (quoique j'imagine que vous avez des coût de main-d'œuvre pour les verres, la plonge, la glace).
  - c. Là, les « bénéfices » s'échelonnent entre 5.00 \$ et 10,95 \$ par drink. Pourquoi tant d'écart ?

À ceci vous ajouter 16 % de frais administratifs + les taxes.

Je n'ai pu obtenir l'accord de Christian pour une dérogation à la redevance sur la base de ce que j'ai pu lui présenter.

Cependant, si le package est attractif pour le client, c'est notre intention pour la période initiale d'un an.

J'ai ensuite le feedback de Renée et Mylène sur l'approche commerciale – je les ai vu séparément.

Toutes deux préfèrent largement présenter un coût pour l'expérience, suivi d'un coût par drink.

Les clients sont mieux à même de comparer le prix du drink à ce qu'on payerait dans un bar et ensuite justifier le coût [REDACTED] (global, pas par personne) comme un rehaussement.

Aussi, pour un groupe de X personnes, ils vont probablement vouloir commander des alternatives aux drinks mixés, car ce n'est pas tout le monde qui en boit.

Je suis au bureau cette semaine, sauf mardi et vendredi.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 20 février 2019 11:50

À : Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

Objet : RE: [REDACTED].docx

Bonjour Éline,

Voici la grille des PV pour les diverses expériences & cocktails.

N'hésite pas si tu as des questions.

Merci,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com) [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

Envoyé : mardi 19 février 2019 17:20

À : [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>; [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Objet : Offre [REDACTED].docx

Bonjour,

Il faut finaliser l'offre et le prix des cocktails.

[REDACTED] vous a donné tous les détails en toute transparence.

À compléter rapidement avant la session de vendredi stp.

Merci !!

Éline

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: Offre [REDACTED].docx  
**Date :** 5 mars 2019 13:54:03  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)  
[Offre \[REDACTED\] 2019.docx](#)

---

Bonjour Éline

Voici le tableau dûment rempli avec liste des prix.

[REDACTED] m'a indiqué que son prix minimum était pour 250 personnes alors j'ai fait le tableau à partir de 100 invitées.

On se reparle demain.

Bon congé.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

## [Capital Traiteur Montréal Inc.](#)

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** elaine.legault@congresmtl.com [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** lundi 4 mars 2019 15:20

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** TR: Offre [REDACTED].docx

Voici le document word que tu peux retravailler comme tu veux !

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 19 février 2019 17:20

**À :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED] ; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** Offre [REDACTED].docx

Bonjour,

Il faut finaliser l'offre et le prix des cocktails.

[REDACTED] vous a donné tous les détails en toute transparence.

À compléter rapidement avant la session de vendredi stp.

Merci !!

Élaine

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Saumon fumé  
**Date :** 7 novembre 2016 16:56:58  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

Bonjour Elaine,

Voici la réponse de [REDACTED] à ton interrogation quand au prix du saumon fumé (bagel vs. œuf bénédictine) :

*C'est principalement* une question de quantité utilisée et un peu aussi du fait d'être conscient que si je mets le béné saumon fumé à +9 on en vendra jamais car le total du pt déj sera alors trop élevé.

Bonne soirée 😊

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Changement de frais de service  
**Date :** 6 octobre 2016 10:57:04  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** jeudi 6 octobre 2016 10:54  
**À :** Elaine Legault (elaine.legault@congresmtl.com); 'Nicolas.Joel@congresmtl.com'; 'Charbonneau Luc'; 'renee.langlois@congresmtl.com'  
**Objet :** Changement de frais de service

Bonjour a tous,

Suite à une étude de marché nous sommes aperçu d'un retard en ce qui concerne les frais de service appliqués sur la nourriture et boissons dans les autres Centre des congrès et plusieurs grands hôtels.

Nous voulons vous aviser que les frais de service seront augmenter à 16% à partir du 1 janvier 2017.

Veuillez partager ce changement avec vos collègues concernés.

Si de plus amples informations sont requises n'hésitez pas a communiquer avec nous.

Merci et bonne journée,

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[REDACTED]  
logo\_capital



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: Compléments d'info  
**Date :** 10 mai 2017 13:35:17  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
Comme elle s'attendait à 10% de la commande exposants + concessions, j'ai bien peur que cela soit largement insuffisant.  
Il faut qu'on s'en parle, [REDACTED], car elle va réagir.  
Je suis à mon bureau,  
Élaine

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 10 mai 2017 10:40

**À :** [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED]; Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Bienvenue à Montréal – j'espère que vous allez bien !

Je reviens enfin vers vous avec la confirmation du geste commercial de Capital ; il nous fait plaisir de vous offrir les fonction ou éléments suivants sans frais, représentant une valeur minimale estimée de \$2,998.00 (avant taxes et service) :

**Exhibition Organiser Office**

Café, thé et biscuits tel que figurant aux contrats, du 11 au 15 mai inclusivement.

**Helpers Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Staff Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Host Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Registration Lounge**

Eau et café tel que figurant aux contrats, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate Secretary General**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate President**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Premium Lounge**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

Je repasserai volontiers ces détails avec [REDACTED] lors de notre rencontre de révision des fonctions banquet demain PM.

Merci & à très bientôt,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 14 avril 2017 03:51

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com); [REDACTED]

**Objet :** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton message et confirmation.

Lors de notre rencontre en février je t'avais mentionné que nous souhaitons un geste commercial de la part de Capital Traiteur. En effet en plus de nos commandes (plus de 500.000\$) – vous avez les commandes de nos exposants et également la réception de notre hôte local le dimanche, à cette date cela doit vous aider dans vos réflexions de rétrocessions.

Je profite de ce message pour vous faire une remarque que j'espère constructive venant de la part du Président de la Commission de nos exposants sur les prix catering demandés dans l'expo, en effet les prix avec ou sans service sont les mêmes ce qui n'est pas logique car ils n'ont pas toujours besoin d'un service de traiteur. Voilà c'est une Remarque constructive venant d'exposants participant à des expositions internationales.

Merci d'avance

Bonne journée

[REDACTED]

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Sent:** jeudi 13 avril 2017 22:05

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED]

**Subject:** Compléments d'info

Re-bonjour,

Voici le lot #3 (Congress) ainsi que l'estimé révisé s'y rattachant.

Aussi les estimés révisés pour les Small Rooms.

Et finalement, une facture pour le paiement du dépôt (qui faute de temps, n'inclus pas les Side-events).

Je dois encore te retourner les contrats contresignés pour les Small Rooms. Nous avons un soucis avec le scanner, ça suivra d'ici la fin de la journée (espérons) ou en début de semaine prochaine.

Bon weekend une dernière fois !

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



**Palais des congrès de Montréal**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Larivée Raymond](#); [Plamondon Karine](#)  
**Objet :** TR: Compléments d'info  
**Date :** 10 mai 2017 12:47:23  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Pour votre information.

Voici le geste commercial de rétroaction (in-kind) que Capital offrira à [REDACTED]

(PS. On ne m'a pas demandé mon avis)

Karine : si tu as un écho de [REDACTED], laisse-moi savoir.

Élaine

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 10 mai 2017 10:40

**A :** [REDACTED]

**Cc :** [REDACTED]; Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Bienvenue à Montréal – j'espère que vous allez bien !

Je reviens enfin vers vous avec la confirmation du geste commercial de Capital ; il nous fait plaisir de vous offrir les fonction ou éléments suivants sans frais, représentant une valeur minimale estimée de \$2,998.00 (avant taxes et service) :

**Exhibition Organiser Office**

Café, thé et biscuits tel que figurant aux contrats, du 11 au 15 mai inclusivement.

**Helpers Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Staff Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Host Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Registration Lounge**

Eau et café tel que figurant aux contrats, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate Secretary General**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate President**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Premium Lounge**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

Je repasserai volontiers ces détails avec [REDACTED] lors de notre rencontre de révision des fonctions banquet demain PM.

Merci & à très bientôt,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 14 avril 2017 03:51

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com); [REDACTED]

**Objet :** RE: Compléments d'info  
Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton message et confirmation.

Lors de notre rencontre en février je t'avais mentionné que nous souhaitons un geste commercial de la part de Capital Traiteur. En effet en plus de nos commandes (plus de 500.000\$) – vous avez les commandes de nos exposants et également la réception de notre hôte local le dimanche, à cette date cela doit vous aider dans vos réflexions de rétrocessions.

Je profite de ce message pour vous faire une remarque que j'espère constructive venant de la part du Président de la Commission de nos exposants sur les prix catering demandés dans l'expo, en effet les prix avec ou sans service sont les mêmes ce qui n'est pas logique car ils n'ont pas toujours besoin d'un service de traiteur. Voilà c'est une Remarque constructive venant d'exposants participant à des expositions internationales.

Merci d'avance  
Bonne journée  
[REDACTED]

[REDACTED]  
[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Sent:** jeudi 13 avril 2017 22:05

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED]

**Subject:** Compléments d'info

Re-bonjour,

Voici le lot #3 (Congress) ainsi que l'estimé révisé s'y rattachant.

Aussi les estimés révisés pour les Small Rooms.

Et finalement, une facture pour le paiement du dépôt (qui faute de temps, n'inclus pas les Side-events).

Je dois encore te retourner les contrats contresignés pour les Small Rooms. Nous avons un soucis avec le scanner, ça suivra d'ici la fin de la journée (espérons) ou en début de semaine prochaine.

Bon weekend une dernière fois !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: Compléments d'info  
**Date :** 12 mai 2017 12:35:46  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],

Pour que tu aies toute l'information, notre lecture était bonne.

[REDACTED] n'a pas apprécié le premier geste et n'a pas répondu tant elle trouvait cela surprenant et inadéquat (dans leurs normes, c'est entendu).

A cela s'est ajouté le manque de considération à leur arrivée : fleurs du Palais dans leur chambre avec une carte manuscrite pour leur souhaiter la bienvenue, MAIS pas même un panier de fruits de la part de Capital dans leurs bureau.

Il n'avait rien eu à Milan non plus.

Malheureusement, et malgré tous vos efforts (et je sais que vous en mettez beaucoup), vous louper une opportunité de construire du capital (excuse-moi sur le jeu de mots) auprès du client pour la suite des activités.

Comme je te l'ai dit, verser une rétrocession ne va pas faire partie de nos futures pratiques d'affaires. Mais de petits gestes (nos petites boites de chocolats sur les bureaux organisateurs par exemple) devraient être considéré notamment pour les événements d'envergure (je sais que vous en faites aussi à l'occasion).

Je ne t'écris qu'à toi car mon but n'est pas de démotiver les troupes. Au contraire, l'effort est considérable sur l'[REDACTED],

C'est plus par souci d'amélioration : pour que vous receviez toute l'appréciation que vous méritez !!!

Bien amicalement,

Élaine

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 12 mai 2017 12:15  
**À :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED] Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton message et réévaluation. J'en suis bien satisfaite.

Bonne journée

[REDACTED]

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

**Sent:** vendredi 12 mai 2017 15:52

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED] [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com); [REDACTED]

[REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Subject:** RE: Compléments d'info

Bon matin [REDACTED],

Nous avons réévalué notre offre initiale et avons le plaisir d'ajouter à la liste des éléments complémentaires ci bas, la **pause PM du mercredi 17 mai - 600 personnes.**

Ceci représente une valeur supplémentaire de \$8,100 plus frais et taxes (\$10,803.05) qui j'ajoute à l'évaluation minimum ci-dessous de \$2,998.00 (\$3,998.46), pour une **économie totale de plus de \$14,801.51 CAD.**

J'espère ces arrangements à votre entière satisfaction.

Merci encore, et à tout à l'heure !

Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

De : [REDACTED]

Envoyé : mercredi 10 mai 2017 10:40

À : [REDACTED]

Cc : [REDACTED]; [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com); [REDACTED]

[REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet** : RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Bienvenue à Montréal – j'espère que vous allez bien !

Je reviens enfin vers vous avec la confirmation du geste commercial de Capital ; il nous fait plaisir de vous offrir les fonction ou éléments suivants sans frais, représentant une valeur minimale estimée de \$2,998.00 (avant taxes et service) :

**Exhibition Organiser Office**

Café, thé et biscuits tel que figurant aux contrats, du 11 au 15 mai inclusivement.

**Helpers Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Staff Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Host Room**

Service d'eau tel que figurant aux contrats, du 13 au 17 mai inclusivement.

**Registration Lounge**

Eau et café tel que figurant aux contrats, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate Secretary General**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Corporate President**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

**Premium Lounge**

Location de la machine Caffitaly, du 14 au 17 mai inclusivement.

Je repasserai volontiers ces détails avec [REDACTED] lors de notre rencontre de révision des fonctions banquet demain PM.

Merci & à très bientôt,

Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 14 avril 2017 03:51

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com); [REDACTED]

**Objet :** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton message et confirmation.

Lors de notre rencontre en février je t'avais mentionné que nous souhaitons un geste commercial de la part de Capital Traiteur. En effet en plus de nos commandes (plus de 500.000\$) – vous avez les commandes de nos exposants et également la réception de notre hôte local le dimanche, à cette date cela doit vous aider dans vos réflexions de rétrocessions.

Je profite de ce message pour vous faire une remarque que j'espère constructive venant de la part du Président de la Commission de nos exposants sur les prix catering demandés dans l'expo, en effet les prix avec ou sans service sont les mêmes ce qui n'est pas logique car ils n'ont pas toujours besoin d'un service de traiteur. Voilà c'est une Remarque constructive venant d'exposants participant à des expositions internationales.

Merci d'avance

Bonne journée

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Sent:** jeudi 13 avril 2017 22:05

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED]

**Subject:** Compléments d'info

Re-bonjour,

Voici le lot #3 (Congress) ainsi que l'estimé révisé s'y rattachant.

Aussi les estimés révisés pour les Small Rooms.

Et finalement, une facture pour le paiement du dépôt (qui faute de temps, n'inclus pas les Side-

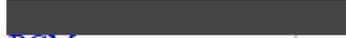
events).

Je dois encore te retourner les contrats contresignés pour les Small Rooms. Nous avons un soucis avec le scanner, ça suivra d'ici la fin de la journée (espérons) ou en début de semaine prochaine.

Bon weekend une dernière fois !



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Compset 2017  
**Date :** 12 février 2018 10:49:25  
**Pièces jointes :** [2017.comp.set.anlaysia.pdf](#)  
[image001.png](#)

---

Bon matin Elaine  
Voici l'étude produit le 22 aout 2017.  
Bonne journée,

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** lundi 12 février 2018 10:47  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** Compset 2017

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: Devis Catering révisés & varia  
**Date :** 29 novembre 2016 10:35:41  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[Capital Traiteur Meeting 17.11.2016 Notes récapitulatives.pdf](#)

---

Bonjour Elaine,

Suite à la réception de ce document (pj) ce matin, j'aimerais qu'on puisse discuter du point #7 avec

[REDACTED] demande une commission de 10% sur les ventes au plancher Expo, tant sur les commandes exposants et les concessions alimentaires. J'ai répondu dans la négative il y a 2 semaines, mais ils reviennent à la charge.

Merci,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 29 novembre 2016 09:52  
**À :** [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED]; [REDACTED]; [karine.plamondon@congresmtl.com](mailto:karine.plamondon@congresmtl.com)  
**Objet :** RE: Devis Catering révisés & varia

Bonjour [REDACTED],

Merci pour la mise à jour des devis.

- Ci-dessous vous trouverez des erreurs qui se sont glissées au fil des estimations (ERREURS DEVIS). Pouvez-vous svp corriger et nous renvoyer les devis mis à jour ?
- Ci-dessous mes réponses concernant les points divers notamment budgétaires (VARIA). Ces points pourront certainement être rediscutés lors de la visite [REDACTED] début 2017.
- Ci-joint vous trouverez le récapitulatif des points discutés lors de notre appel du jeudi 17 novembre. N'hésitez pas si vous avez des commentaires ; si tout est clair pour vous nous garderons ce document comme référence pour la suite.

Dans l'attente de vous lire, je vous souhaite de passer une excellente journée.

Bien cordialement,

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Cc :** [Leclerc Geneviève](#)  
**Objet :** TR: Envoi d'un message : 3 MARS, [REDACTED]  
**Date :** 27 février 2020 17:12:40  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.jpg](#)  
[3 MARS, \[REDACTED\].XLSX](#)

---

Bonjour [REDACTED],

Je comprends que pour nos événements internes un frais de main-d'œuvre soit facturé pour des journées où la cuisine n'est pas ouverte, mais est-ce aussi le cas pour une rencontre avec un client externe ?

Merci,  
Élaine

---

**De :** Leclerc Geneviève <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)>

**Envoyé :** 27 février 2020 15:20

**À :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>

**Objet :** TR: Envoi d'un message : 3 MARS, [REDACTED]

Bonjour Élaine,

J'avais commandé des trucs à Capital en vue d'une rencontre client le 3 mars mais [REDACTED] m'informe comme quoi ils n'ont pas d'autres d'événements cette journée-là donc ils sont obligés de nous charger des frais de main d'œuvre 174.00\$

S.V.P me donner le ok. À moins que tu juges préférable d'annuler la commande ? C'est vrai que ça fait cher pour une petite rencontre du genre, en même temps je trouve que cela fait *cheap* de ne rien offrir du tout ;-)

Je te laisse le soin de trancher puisqu'en ce moment je n'ai plus aucun esprit de décision !

**Geneviève Leclerc**

Chargée de gestion d'événements – spécialisée expositions

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3117**

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)



---

[Avis légal](#)

**De :** Leclerc Geneviève

**Envoyé :** 27 février 2020 15:05

**À :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** RE: Envoi d'un message : 3 MARS, [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

OK, mais est-ce vraiment moi qui ai l'autorité de décider cela ? Doit-on obtenir l'approbation d'Élaine dans un cas comme celui-ci ?

C'est la première fois que cela m'arrive ;-)

**Geneviève Leclerc**

Chargée de gestion d'événements – spécialisée expositions

Direction de la production

Tél. : 514 871-3117

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)



[Avis légal](#)

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED] [capitaltraiteur.com](http://capitaltraiteur.com)

Envoyé : 27 février 2020 11:27

À : Leclerc Geneviève

Objet : Envoi d'un message : 3 MARS, [REDACTED]

Bonjour Genevieve,

Je veux t'aviser que nous n'avons pas d'événements le 3 mars je suis obligé de te charger des frais de main d'œuvre 174.00\$ S.V.P me donner le ok.

Merci!

Votre message est prêt à être envoyé avec les fichiers ou liens joints suivants :

3 MARS, [REDACTED]

Remarque : pour se protéger des virus informatiques, les programmes de messagerie électronique peuvent interdire la réception de certains types de fichiers en pièce jointe. Vérifiez les paramètres de sécurité de votre messagerie électronique pour savoir comment sont gérées les pièces jointes.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
[\[REDACTED\]](#); [Langlois Renée](#); [Mondou Jocelyne](#)  
**Cc :** [Ruel Christian \(christian.ruel@congresmtl.com\)](#)  
**Objet :** TR: Forfaits cinéma  
**Date :** 12 novembre 2019 16:08:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[FORFAITS CINÉMA Rev \(2020\).pdf](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour à tous,

Avec la collaboration de Capital Traiteur nous avons confirmé un nouveau menu pour les tournages en pièce jointe, à prix plus proches des pratiques auxquelles l'industrie est habituée.

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Capital traiteur est le traiteur exclusif de Palais des congrès de Montréal
- Les repas principaux (lunch et souper) des équipes de tournage et des figurants doivent être commandés auprès de Capital
- La redevance sera ajustée à 15 % pour les commandes alimentaires pour événements de type tournage (ce menu n'est pas disponible pour d'autres types d'événement)
- Avec commande de repas auprès de Capital traiteur, le client pourra apporter ses collations et friandises à rendre disponible hors des heures de repas

Je vais demander à Nathalie Talbot de préparer un feuillet un peu plus mis en forme (en enlevant aussi la ligne en rouge) – [REDACTED], merci de me faire suivre le fichier original.

Nous devons également le traduire ?

Nous attendrons le retour de Renée pour en faire la distribution auprès des équipes de vente et des chargés.

Merci à tous pour ce beau résultat qui contribuera à développer ce marché d'intérêt pour le Palais.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 4 novembre 2019 14:46

**À :** Langlois Renée

**Cc :** Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

[REDACTED] Forfaits cinéma

Bonjour Renée/Élaine,

Voici le forfait cinéma avec l'option de buffet chaud modifié.

Nous restons dans l'attente de confirmation de votre part quant au % de redevance qui sera applicable sur celui-ci.

Merci !



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Rajaonarivelo Stéphanie](#); [Paul Catherine](#)  
**Cc :** [Joël Nicolas](#); [Plamondon Karine](#)  
**Objet :** TR: Mondial de la bière 2017  
**Date :** 30 janvier 2017 10:47:24  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour,  
J'aimerais confirmé à [REDACTED] qu'aucun intervenant Palais n'a donné son accord pour l'ajout de kiosques alimentaires sur le Mondial de la bière (« et de tout ce qu'on peut manger avec de la bière »).  
Nous allons devoir nous revoir pour réaffirmer notre position commune.  
Convocation à suivre.

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 25 janvier 2017 09:18

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: Mondial de la bière 2017

Bon matin Élaine,

Est-ce que le Palais à donner leur accord à [REDACTED] pour les kiosques de nourriture mentionnés ici-bas ?

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 24 janvier 2017 16:54  
**À :** [REDACTED]  
**Objet :** Re: Mondial de la bière 2017

Bonjour [REDACTED],  
J'espère que tu vas bien.

Je suis en attente des réponses pour: [nourriture brésilienne](#), [pizza italienne](#) et [grilled cheese](#).

Au sujet du plan, il doit être reviser, je te garde une place c'est certain.

[REDACTED] est au courant.

Voici à ce jour les offres alimentaires confirmées:

- Popcorn bio (sucré) *nouvel exposant*
- Bretzels
- Fudge
- Verger des cerfs (saucisses)
- Kévy (saucisses sur bâtons)
- Pain voyageur, (sandwich et viennoiseries)
- Fromage sur bâtonnet, faïdog (nouveau produit), popcorn salé
- Nourriture mexicaine *nouvel exposant ( à ce sujet, tu me diras s'il y a des développements concernant la possibilité de vendre sa boisson à base de café)*
- Flammekuche (tarte flambée alsacienne, nouveau produit)
- Frites Alors
- Saucissons Pork Shop
- Fromages
- Gaufres

Voilà!

Bonne soirée!

Le 2017-01-18 à 11:28 AM, [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com) > a écrit :

Bonjour [REDACTED],

Je te confirme que nous désirons conserver un espace sur le site.

Quand tu auras quelques minutes, pourrais-tu m'envoyer le plan ainsi qu'une liste des exposants à ce jour ?

Merci – bonne journée !

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** jeudi 12 janvier 2017 15:27

**A :** [REDACTED]

**Objet :** Re: Mondial de la bière 2017

Très bien [REDACTED], je vais attendre de tes nouvelles.

Le 2017-01-12 à 03:09 PM, [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)> a écrit :

Bonjour [REDACTED],

Bon début 2017 ! À mon tour de t'adresser mes souhaits les plus sincères et les plus chaleureux pour cette année qui débute.

Mon patron revient de vacances demain ; je lui poserai la question. Mais aux dernières discussion, il désirait conserver le comptoir.

A suivre... ☺

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** jeudi 12 janvier 2017 14:55

**A :** [REDACTED]

**Objet :** Mondial de la bière 2017

Bonjour [REDACTED],

Tout d'abord, je te souhaite une très bonne année 2017.

Espérons qu'elle sera douce et remplie de petites joies quotidiennes.

Je vais te contacter éventuellement au sujet de nos menus pause santé pour les juges, mais je te parle aujourd'hui afin de savoir si Capital Traiteur a encore un intérêt à avoir un espace sur le site intérieur.

Merci de me revenir à ce sujet quand tu auras une minute.

Bonne fin de journée!

[REDACTED]  
Mondial de la bière  
[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** TR: Offre [REDACTED].docx  
**Date :** 4 mars 2019 15:19:32  
**Pièces jointes :** [Offre \[REDACTED\].docx](#)  
[image001.png](#)

---

Voici le document word que tu peux retravailler comme tu veux !

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 19 février 2019 17:20

**A :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** Offre [REDACTED].docx

Bonjour,

Il faut finaliser l'offre et le prix des cocktails.

[REDACTED] vous a donné tous les détails en toute transparence.

À compléter rapidement avant la session de vendredi stp.

Merci !!

Élaine

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: Planning Pal Soins palliatifs 2018 [REDACTED] - (02-05 octobre 2018) - Question re: [REDACTED]  
**Date :** 19 octobre 2017 10:02:27  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.gif](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
De quoi parle [REDACTED] et Valérie entre vous et [REDACTED] ?

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED] [mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 19 octobre 2017 09:58

**À :** St-Amand Valérie

**Cc :** Legault Elaine

**Objet :** RE: Planning Pal Soins palliatifs 2018 [REDACTED] - (02-05 octobre 2018) - Question re: [REDACTED]

Oui, ce sera fait sous peu 😊

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [valerie.st-amand@congresmtl.com](mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com) [<mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com>]

**Envoyé :** jeudi 19 octobre 2017 09:54

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Objet :** RE: Planning Pal Soins palliatifs 2018 [REDACTED] - (02-05 octobre 2018) - Question re: [REDACTED]

Très bien, je me doutais bien que ceci n'est pas fait entre [REDACTED] et Capital.

Est-ce que tu peux assigner un représentant à ce dossier ?

Merci.

**Valérie St-Amand**

Chargé de gestion d'événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3112**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 19 octobre 2017 09:51

**À :** St-Amand Valérie

**Cc :** Legault Elaine

**Objet :** RE: Planning Pal Soins palliatifs 2018 [REDACTED] - (02-05 octobre 2018) - Question re: [REDACTED]

Bonjour Valérie,

Les boîtes à lunch (et de même que tous les éléments alimentaires/boisson) doivent être fournis et servis par Capital Traiteur.

Nous n'avons aucun lien avec [REDACTED] – Capital est une entreprise familiale privée.

N'hésite pas si tu as d'autres questions.

Merci !

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [valerie.st-amand@congresmtl.com](mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com) [<mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com>]

**Envoyé :** jeudi 19 octobre 2017 09:48

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Objet :** Planning Pal Soins palliatifs 2018 [REDACTED] (02-05 octobre 2018) - Question re: [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Suite à mon message téléphonique, voici le courriel de [REDACTED] pour le dossier 2018.

Merci de me revenir, ...

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 18 octobre 2017 13:11

**À :** St-Amand Valérie

**Cc :** Polidori Marie-France; Legault Elaine

**Objet :** Question re: [REDACTED]

Bonjour Valérie,

I don't know if you will be our Coordinator for 2018, but I have a question.

Our Closing Plenary on the Friday will be on la gastronomie en soins palliatif.

[REDACTED] is in discussions with the [REDACTED] re sponsorship of this Plenary.

We are considering offering lunch boxes for this Plenary and the question has been asked if the lunch boxes could be provided by the [REDACTED]

One of [REDACTED]'s question was if there was a link between the [REDACTED] and the Palais. I think he thinks that both entities are linked to the provincial government and therefore have a link.

I doubt that there is but I would need you to confirm this.

And, can you update me on what is Capital's policy if we wanted to have the lunch boxes provided by the [REDACTED]? Permitted? If a redevance was paid to Capital? etc.

Thank you

[REDACTED]

**PAL 2018**

**Save the Date / Notez la date**

**du 2 au 5 octobre 2018 / October 2 - 5, 2018**



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: [REDACTED] : Compléments d'info  
**Date :** 18 avril 2017 11:38:52  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 14 avril 2017 03:56  
**À :** Plamondon Karine  
**Objet :** FW: Compléments d'info

Bonjour Karine,

Comme nous recevons des remarques quant aux prix demandés par Capital Traiteur auprès de nos exposants je préfère te mettre dans le loop.

En effet pour les organisateurs internationaux il est très important de faire attention aux différentes catégories de prix demandés. Ce sont eux qui font la réputation d'un centre de congrès.

Ceci en tout amitié et transparence.

Belle journée

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** vendredi 14 avril 2017 09:49

**To:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com); [REDACTED]

**Subject:** RE: Compléments d'info

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton message et confirmation.

Lors de notre rencontre en février je t'avais mentionné que nous souhaitons un geste commercial de la part de Capital Traiteur. En effet en plus de nos commandes (plus de 500.000\$) – vous avez les commandes de nos exposants et également la réception de notre hôte local le dimanche, à cette date cela doit vous aider dans vos réflexions de rétrocessions.

Je profite de ce message pour vous faire une remarque que j'espère constructive venant de la part du Président de la Commission de nos exposants sur les prix catering demandés dans l'expo, en effet les prix avec ou sans service sont les mêmes ce qui n'est pas logique car ils n'ont pas toujours besoin d'un service de traiteur. Voilà c'est une Remarque constructive venant d'exposants participant à des expositions internationales.

Merci d'avance

Bonne journée

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Sent:** jeudi 13 avril 2017 22:05

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED]

**Subject:** Compléments d'info

Re-bonjour,

Voici le lot #3 (Congress) ainsi que l'estimé révisé s'y rattachant.

Aussi les estimés révisés pour les Small Rooms.

Et finalement, une facture pour le paiement du dépôt (qui faute de temps, n'inclus pas les Side-events).

Je dois encore te retourner les contrats contresignés pour les Small Rooms. Nous avons un soucis avec le scanner, ça suivra d'ici la fin de la journée (espérons) ou en début de semaine prochaine.

Bon weekend une dernière fois !



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Tanguay Francis](#); [Joël Nicolas](#); [Langlois Renée](#); [Phaneuf Maryse](#); [Allain Jacques](#); [REDACTED];  
[CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** 1ère rencontre Comité amélioration de la satisfaction de la clientèle  
**Date :** 7 novembre 2016 16:38:13  
**Pièces jointes :** [Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2016.pdf](#)  
[Présentation SAC T2 - CODI27102016 .pdf](#)  
[image001.png](#)

---

En préparation pour la rencontre du 15 novembre, merci de trouver ci-joint les résultats de la satisfaction de la clientèle pour le 1<sup>er</sup> semestre 2016-17 – dont les premiers résultats du 3<sup>e</sup> trimestre...

De plus, je joins la présentation faite le 31 octobre au [REDACTED]

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]; [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]@capitaltraiteur.com);  
[CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]; [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]@capitaltraiteur.com);  
[REDACTED]@capitaltraiteur.com);  
**Cc :** [Leclerc Geneviève](#)  
**Objet :** Bravo et merci  
**Date :** 18 janvier 2019 12:31:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour à vous tous,

Le [REDACTED] vous avait lancé un défi et vous y avez répondu !!

Les participants ont pu découvrir un renouveau de l'offre tout en pouvant compter aussi sur les options plus traditionnelles auxquelles ils étaient habitués.

Je trouve franchement incroyable l'engouement que nous avons au Québec pour la poutine mais c'était là qu'on trouvait les plus longues files d'attentes...

Mes options préférés de confort food (auxquelles j'ai pu goûter car j'avais un billet cette année) : le mini-hamburger et les raviolis asiatiques.

C'est une belle réussite (avec ses apprentissages aussi), de quoi être fiers, surtout avec ses quelques 5 000 convives !

Bravo aussi d'avoir réussi à embarquer l'équipe de service dans cette aventure ...

Un plaisir toujours de collaborer avec vous tous et un grand merci d'avoir imaginé une mise en place aussi efficace qu'attrayante,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Koueiki Caroline](#)  
**Objet :** Cadeau pour [REDACTED]  
**Date :** 2 février 2018 18:27:06

---

Bonsoir [REDACTED]  
Selon le advance de [REDACTED], elle aime le vin blanc.  
Caroline va te solliciter pour lui offrir du Vin de glace du Québec en cadeau  
Peut-être pourrait il aussi y avoir un bon vin blanc ? Selon [REDACTED] l'autre jour, il y a de bons choix ...  
Merci d'y réfléchir pour dimanche.  
C'est [REDACTED] qui m'apportera au Green Room  
Bonne soirée  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Mercure Robert](#); [Champagne Danny](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Objet :** Capital PCM Réunion : Agenda du 6 novembre  
**Date :** 26 octobre 2019 15:06:43

---

### **Retour d'information / actions de la part de Capital**

- Révision & implémentation nouveaux standards
- Pause Cafés
- Barista bars
- Programme café
- Action stations
- Rehaussement buffets et pauses
- Concepts
- Achats
- Mobilier et décor (Danny)
- Inspection Cuisine : Hygiène et Salubrité : programme [REDACTED]
- Développement durable - actions
- Retrait des bouteilles en plastique
- [REDACTED]
- F&B marketing
- Photos disponibles
- Programme Chefs Signature : [REDACTED]
- Formation
- Uniformes

### **Discussion**

- Travail d'équipe

### **Partage d'information de la part du Palais : mise à jour**

- One Stop Shop

- Mandat [REDACTED]
- Rencontre à céduer avec nouvelle directrice Marketing + Luc :
- Révision Pitch de vente Capital
- Analyse compétition

## Elaine Legault

### Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>è</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

-----Rendez-vous d'origine-----

**De :** Mercure Robert

**Envoyé :** 24 octobre 2019 16:13

**À :** Mercure Robert; Champagne Danny; Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** RDV Capital & PCM

**Date :** 6 novembre 2019 10:00-11:00 Customized Time Zone.

**Où :** Salle du conseil

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Larivée Raymond](#); [Joël Nicolas](#); [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#); [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]; [Saucier André](#)  
**Objet :** Champions [REDACTED] [REDACTED]  
**Date :** 24 août 2016 14:43:00

---

Bonjour,

Après avoir interrogé [REDACTED], voici l'information CONFIDENTIELLE qui m' a transmise :

2014 the top scores for [REDACTED] were Cairns, Ottawa, Dublin

For 2016 I only have the highest score: Brisbane.

Voilà pour nourrir (!) nos réflexions,

Élaine

---

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

De : [Legault Elaine](#)  
A : [REDACTED]; [capitaltraiteur.com](#); [CAPITALTRAITTEUR](#); [Larvee Raymond](#); [Saucier Andre](#); [Joel Nicolas](#)  
Objet : Comte-rendu rencontre d'évaluation du 24 août  
Date : 29 septembre 2016 10:08:29  
Pièces jointes : [Compte-rendu\\_evaluation\\_capital.doc](#)

---

Bonjour,

Merci de trouver ci-joint le compte-rendu de la rencontre d'évaluation du 24 août.

J'ai tenté d'être le plus fidèle possible (en mode résumé) à nos échanges.

S'il vous semblait qu'un point doit être ajouté ou un autre modifié, merci de m'en faire part dans les meilleurs délais.

Ce compte-rendu nous servira de feuille de route pour les prochains mois et servira, bien naturellement, de base à la rencontre annuelle d'évaluation de 2016-2017.

Merci de votre participation et bonne journée,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](#)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [AA:Événements et expérience client; CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Cc :** [Loriaux Chrystine](#); [Larivée Raymond](#); [Saucier André](#)  
**Objet :** Congrès [REDACTED] : 2 e meilleur centre de congrès au monde  
**Date :** 4 juillet 2018 08:34:00

---

Bonjour,

C'est avec grand plaisir et beaucoup de fierté que je partage cette nouvelle avec vous. Cette place d'honneur, c'est grandement grâce à vous et à votre travail quotidien que nous la devons. Vous excellez dans votre mission de servir le client et de rencontrer ses attentes, voir les dépasser. Ils vous le rendent via ce prix car cette 2e place est exclusivement conquise sur la base d'un sondage IPSOS réalisé auprès d'une liste de clients sélectionnés sur les 2 dernières années.

Cette grande équipe du Palais, incluant nos partenaires, s'est de nouveau surpassée ! (En passant, le résultat de la satisfaction de la clientèle pour le Trimestre 1 est de 92,3 %) Je vous félicite et vous remercie et vous confirme que je suis absolument comblée de pouvoir travailler à vos côtés.

Bonne journée,

Élaine

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)

Facebook : <https://www.facebook.com/PalaisMontreal/>  
Twitter : [https://twitter.com/palais\\_montreal](https://twitter.com/palais_montreal)  
YouTube : <http://www.youtube.com/montrealconventions>  
LinkedIn : <http://www.linkedin.com/company/palais-des-congres-de-montreal>  
Flickr : [http://www.flickr.com/photos/palais\\_des\\_congrs\\_de\\_montral\\_-\\_montreal\\_convention\\_center](http://www.flickr.com/photos/palais_des_congrs_de_montral_-_montreal_convention_center)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal : <http://congresmtl.com/avis-legal/>

-----Message d'origine-----

De : Larivée Raymond  
Envoyé : 3 juillet 2018 17:08  
À : [REDACTED]  
Cc : [REDACTED]  
Objet : 2 e meilleur centre de congrès au monde

Bonsoir à tous

Au congrès de l' [REDACTED] le palais des congrès de Montréal a été couronné le 2 e meilleur centre de congrès au monde ( first runner up)

Wow tout un honneur pour toute le équipe du PCM

Bravo Félicitations et merci à tous pour votre excellent travail et pour avoir contribué à l'amélioration continue de notre service à la clientèle qui nous apporte maintenant cette reconnaissance mondiale

Raymond

Raymond Larivée MBA, Adm.A  
Président directeur général  
President and Chief executive officer  
Palais des congrès de Montréal  
159 St-Antoine Ouest  
Montréal  
H2Z 1H2  
T: 514-871-3135

De : [Legault Elaine](#)  
A : [CAPITAL TRAITEUR](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); [Joël Nicolas](#); [CAPITAL TRAITEUR](#)  
Objet : Décoration buffets  
Date : 30 septembre 2016 11:18:14  
Pièces jointes : [IMG\\_3495.jpg](#)

---

Bonjour,

Voici un joli un centre de table élaboré à partir d'ingrédients cueillis sur le toit ce matin (pour la conférence de presse sur le Laboratoire d'agriculture urbaine). Bien sûr, cela a une certaine durée de vie et n'est pas accessible à l'année longue, mais ce genre de montage pourrait agrémenter nos tables de buffets à l'occasion.

Merci de l'attention,

Élaine

---

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** [REDACTED]  
**Date :** 1 mai 2017 15:14:38

---

Bonjour [REDACTED],  
Est-ce que tu pourrais me confirmer ce que vous avez fait au final pour ce malencontreux incident ?  
Merci [REDACTED],  
Élaine

**De :** [Charbonneau Luc](#)  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Fwd: TR: Repas à notre congrès [REDACTED]  
**Date :** 11 novembre 2016 08:17:58

---

....  
Luc

Luc Charbonneau  
Directeur, Développement des affaires et alliances stratégiques  
Director, Business Development and Strategic Alliances  
Palais des congrès de Montréal / Convention Centre  
Envoyé de mon iPhone / Sent from my iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** Roy Suzie <[suzie.roy@congresmtl.com](mailto:suzie.roy@congresmtl.com)>  
**Date:** 11 novembre 2016 à 08:11:15 UTC-5  
**Destinataire:** Charbonneau Luc <[Luc.Charbonneau@congresmtl.com](mailto:Luc.Charbonneau@congresmtl.com)>  
**Objet:** TR: Repas à notre congrès [REDACTED]

Ouch!  
Suzie

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 10 novembre 2016 17:13  
**A :** CAPITAL TRAITÉUR [REDACTED]  
**Cc :** Roy Suzie; [REDACTED] CAPITALTRAITÉUR [REDACTED]  
**Objet :** Repas à notre congrès  
Bonjour [REDACTED]

Je vous écris pour vous faire part de notre insatisfaction au niveau des repas que nous avons reçus lors de notre congrès annuel lundi et mardi les 7 et 8 novembre dernier. Nous avons commandé des boîtes à lunch pour les repas du midi au coût de 26\$ par boîte à lunch + tx et service.

Nous ne fournissons pas le lunch pour les congressistes, s'ils veulent se le procurer, nous leur faisons payer pour ce service (au même prix que nous vous l'achetons). Si vous saviez le nombre de personnes qui sont venues pour avoir un remboursement le lundi après-midi pour le repas du mardi (ils avaient acheté les 2 repas). Je n'avais jamais vu cela auparavant. Les gens nous critiquaient en nous traitant de voleurs parce que cela ne valait même pas 3\$!

Personnellement, je suis quelqu'un de très terre à terre et aucunement "fancy" je viens d'une ferme et je mange pratiquement n'importe quoi et peu importe le goût et la présentation. Mais je dois vous avouer que cette année je n'ai même pas mangé la moitié de mes boîtes à lunch personnelles tellement c'était infect et mauvais. Même si c'était la même chose que l'an passé, au moins l'an passé c'était mangeable. Je ne sais pas ce qui s'est passé entre l'an passé et cette année, mais il y a eu une grosse perte de qualité.

Et pour votre information, l'an passé nous avons tenu notre cocktail d'accueil dans la

710, il y avait des bouchées (c'était la deuxième fois que nous avons une soirée au Palais avec des bouchées). C'était tellement infect comme bouchées que nous avons décidé de faire notre cocktail au [REDACTED] plutôt qu'au PCM.

Je suis assez certain que dans notre post-mortem nous allons avoir à nous poser la question si nous faisons encore affaire avec Capital Traiteur...je crois que vous devriez sérieusement vous poser la question suivante : est-ce que nous offrons un service de qualité pour le prix demandé (prix astronomique pour une qualité plus que discutable)?  
Merci de prendre mon courriel en considération,



[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

*Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement!*

Avis : Ce dossier est confidentiel, protégé par le secret professionnel et à l'usage exclusif du destinataire. Toute autre personne est avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, distribuer ou reproduire. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez nous en informer immédiatement par téléphone ou par courriel et effacer toute copie. À moins d'avis contraire de sa part, le destinataire autorise l'utilisation du courriel non sécurisé pour la transmission de renseignements confidentiels.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]  
**Cc :** [Harris Simon](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Incident  
**Date :** 13 avril 2019 13:20:23

---

Dear [REDACTED]

We've just become aware of the unfortunate incident that you reported on Facebook.

Please accept our deepest apologies.

This is highly unusual and upsetting.

We will investigate the matter and report back to you promptly.

Sincerely

Élaine Legault

Director

Production Services

Palais des congrès de Montréal

Envoyé de mon iPhone

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Tanguay Francis](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** Lettre de [REDACTED]  
**Date :** 10 juillet 2017 13:11:32  
**Pièces jointes :** [0897\\_001.pdf](#)  
[image001.png](#)

---

Remerciement !

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 10 juillet 2017 14:08

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** Attached Image

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED]

---

Bon retour Jim !  
Et meilleurs vœux pour 2020

J'aimerais challenger la position prise par [REDACTED] sur cette demande.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Champagne Danny](#)  
**Cc :** [Bédard Annie](#); [Lepage Stéphanie](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Menus Reprise finaux FR et ANG  
**Date :** 21 août 2020 15:01:43  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
**Importance :** Haute

---

Bonjour,

Ça y est Vous trouverez ci-bas le lien menant aux versions finales des menus Reprise.

Je vous laisse le soin de diffuser/partager l'info avec les départements concernés.

Passez un excellent weekend,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 21 août 2020 14:35

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** Annie Bédard <annie.bedard@congresmtl.com>

**Objet :** Re: Menus finaux FR et ANG

Bonjour [REDACTED],

Voici le lien avec le menu corrigé ANG + le menu FR

[REDACTED]

Bonne fin de semaine,

[REDACTED]

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond \[REDACTED\]](#); [Joël Nicolas](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** Merci  
**Date :** 9 novembre 2017 10:33:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour à vous deux,

Je voulais vous remercier de votre très grande patience et ouverture dans la recherche de solutions pour répondre aux demandes changeantes de notre client [REDACTED].

Je réalise le niveau de difficulté posé et suis sensible à toutes les problématiques évoqués. Pour ces raisons, votre calme et détermination face au défi sont encore plus appréciables.

Merci encore et bonne journée,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [AA:Cadres;](#) [REDACTED]; [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** Nouveau Comité interne d'amélioration de la satisfaction de la clientèle  
**Date :** 17 novembre 2016 15:04:19

---

Bonjour,

Vous trouverez ici-bas un message qui annonce la création d'un Comité interne d'amélioration de la satisfaction de la clientèle – suite à la présentation fait au [REDACTED] du 31 octobre.

Les travaux du Comité ayant débutés, nous vous remercions d'avance de bien vouloir partager cette information avec les membres de vos équipes. Cette annonce sera également affiché dans Transit demain et tous les détails partagés lors de la rencontre du 14 décembre.

Pour toute question ou complément d'information, n'hésitez pas à me joindre.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

### ***Satisfaction de la clientèle : des actions concrètes!***

Dans le plan stratégique 2016-2019 du Palais, l'enjeu relatif à la satisfaction de la clientèle demeure au cœur des préoccupations de l'équipe de direction. Un client satisfait souhaitera revenir et... il profitera de la première occasion pour partager son expérience positive avec les décideurs de l'industrie; des clients potentiels pour le Palais

La direction générale a choisi de déployer tous les efforts nécessaires afin de s'assurer que les résultats trimestriels continuent de progresser. Pour ce faire, M. Larivée, président-directeur général du Palais, a mandaté Elaine Legault afin de chapeauter un comité de travail stratégique composé de membres issus de différentes directions et de fournisseurs du Palais :

- Elaine Legault, Production
- Nicolas Joël, Production
- Francis Tanguay, Production
- Jacques Allain, Gestion de l'immeuble
- Maryse Phaneuf, Gestion de l'immeuble
- Renée Langlois, Développement des affaires

- [REDACTED]
- [REDACTED]

Ce comité aura pour mandat d'étudier les besoins exprimés par la clientèle, d'identifier les actions qui doivent être mises en place et les déployer dans une perspective d'amélioration de l'expérience client. Pour accomplir leur travail, ce comité sollicitera l'aide et la collaboration de certains employés du Palais pour des actions spécifiques. Ne vous étonnez pas si vous recevez un appel, votre expertise et votre opinion sont importantes!

De plus amples informations sur ce groupe de travail de même que les objectifs visés vous seront dévoilés lors de la prochaine rencontre trimestrielle des employés, le 14 décembre prochain.

**De :** [Loriaux Chrystine](#)  
**A :** [AA:Délégués ventes](#); [AA:Conseillers ventes](#); [Paul Catherine](#); [AA:Chargés de gestion d'événements](#); [Charbonneau Luc](#); [Langlois Renée](#)  
**Cc :** [Leqault Elaine](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); [Bourassa Annie](#); [Guay Raymond](#); [Desmarais Normand](#); [Saucier André](#); [Alarie Stéphane](#); [Joël Nicolas](#); [Capital](#); [CAPITALTRAITEUR](#)  
**Objet :** Nouveau menu, nouvelles saveurs ! - Salle de dégustation  
**Date :** 10 février 2017 17:48:28  
**Pièces jointes :** [NouvelleCarte2017 argumentaire.docx](#)  
[image002.jpg](#)  
[image004.jpg](#)

---

## NOUVEAU MENU 2017

Vous le savez maintenant, Capital Traiteur a procédé à une refonte du menu au cours des derniers mois. Les changements sont importants, positifs et reflètent très bien l'orientation que nous devons privilégier pour répondre aux besoins, tout en s'inscrivant parfaitement dans le travail amorcé par différentes équipes du Palais afin d'améliorer le service et l'offre à la clientèle.

Un résumé des améliorations apportées a été rédigé par les équipes du marketing et des communications et de la production (voir ci-joint). **Nous vous invitons à lire le document et à identifier les éléments qui vous serviront à positionner favorablement Capital Traiteur et son offre lors de vos prochaines présentations.**

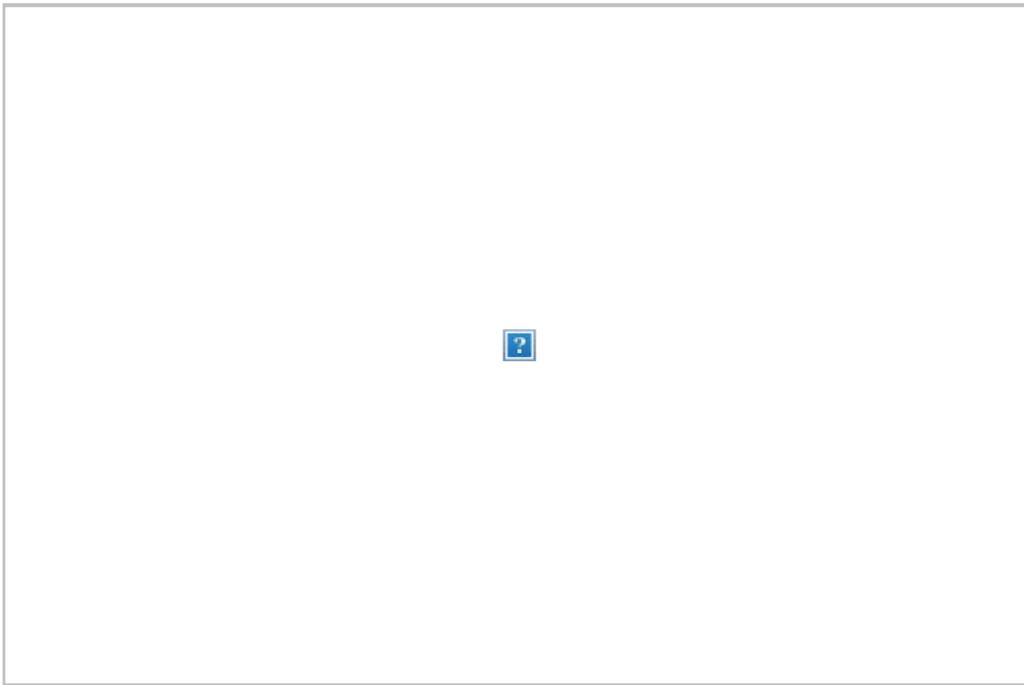
### SALLE DE DÉGUSTATION

Nous profitons également de l'occasion pour vous mentionner que la salle de dégustation (Table du chef), située dans la cuisine principale du 5<sup>e</sup> étage, a fait peau neuve. En effet, cette salle a été aménagée pour recevoir **spécifiquement des clients dans le cadre d'une dégustation en vue d'un choix de menu pour un événement confirmé**. C'est le directeur de banquet qui confirme la tenue de ces dégustations (car sans frais pour le client), en consultation avec le [REDACTED]. Pour toute autre vocation (ex. candidature, FAM), l'accord de [REDACTED] demeure obligatoire. Merci de noter que cet espace n'est pas une salle de réunion et ne peut être réservé par la clientèle dans le cadre de leur événement.

La salle est aménagée avec du mobilier dessiné et conçu au Québec et profite d'un éclairage écoénergétique au DEL; des choix en harmonie avec notre engagement en développement durable. Nous profitons de l'occasion pour souligner le travail des gens qui ont participé au travail de refonte du menu et du nouvel aménagement de la salle, incluant [REDACTED], Annie Bourassa, [REDACTED], Normand Desmarais, Raymond Guay et leur collègue à la peinture !

Bonne lecture !





**Chrystine Loriaux**

Direction du marketing et des communications

**Elaine Legault**

Direction de la Production

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Mercure Robert](#); [Legault Elaine](#); [Champagne Danny](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED]  
**Date :** 6 mars 2020 10:04:35  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[Capital-Traiteur Partenaire \[REDACTED\].pdf](#)

---

Bonjour vous trois,

J'ai le plaisir de vous annoncer que nous sommes officiellement partenaires du programme

[REDACTED]  
Quatre de nos plats sont maintenant certifiés; le filet d'aiglefin (plat principal lunch), les crevettes nordiques (entrée lunch), la morue (plat principal soir) et le thon albacore (comptoir gourmand).  
Ci-joint une copie du certificat.

Je ferai un suivi avec Annie B. en début de semaine afin d'ajouter les logos et mettre à jour les menus.

Merci & bon vendredi!

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

De : [Legault Elaine](#)  
A : [REDACTED]@capitaltraiteur.com); CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]@capitaltraiteur.com); Plamondon  
Karine; Joel Nicolas  
Objet : Petit résumé de ce matin  
Date : 22 mars 2017 16:01:59

---

Bonjour,  
Suite à notre rencontre, voici les R & R pour le projet de restauration de [REDACTED]  
Besoin d'opérations des 2 sites (Espace Verre et Hall Viger):  
[REDACTED] communique les besoins de Capital Traiteur et les specs des équipements à [REDACTED] (copie Elaine pour la partie services Palais)

[REDACTED] approuveront les plans d'aménagement d'un point de vue :

- Opérations
- Sécurité
- Hygiène
- Service
- Etc.

Concepts des espaces

L'équipe de design de [REDACTED] travaillera sur les concepts

Après son accord, [REDACTED] enverra les concepts à Elaine pour accord du Palais

- Concepts
- Budgets
- Expérience client
- Etc.

Les équipes internes (services) et Capital seront consultés avant de finaliser le tout pour un retour vers [REDACTED]

Approbation de [REDACTED]

Karine communiquera les propositions à [REDACTED] pour l'accord du client

J'ai hâte au mois de mai !!

Merci,  
Elaine

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED] [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** Plan de relance post-covid / Capital Traiteur  
**Date :** 15 avril 2020 09:26:35  
**Pièces jointes :** [Plan de relance Post-Covid \(v1\).pdf](#)  
[ATT00001.htm](#)

---

Bonjour Élane,

Il nous fait plaisir de te faire parvenir le premier jet de notre plan de relance, que je te laisse le soin de partager avec l'équipe.

Bien entendu, ce dernier sera valider/ajuster suite aux résultats des échanges faits auprès des clients ciblés et des divers comités. Nous maintenons également une vigie concurrentielle active afin de rester à l'affut des meilleurs pratiques de l'industrie qui pourraient s'appliquer à notre réalité opérationnelle.

Pour répondre au courriel d'hier : nous avons déjà plusieurs produits québécois au menu (dont du vin et de la bière) et travaillons majoritairement avec des entreprises de transformation et distribution locales. Nous te ferons parvenir une liste détaillée dans les prochains jours.

Assurément, affirmer et communiquer notre couleur 'locale' tant pour l'entreprise (Capital Traiteur est une entreprise familiale fièrement locale!) que pour le choix des ingrédient/fournisseurs, sera top priorité à la reprise. Nous pourrons discuter ensemble avec le Marketing de la meilleure approche afin d'y arriver.

Quand vous serez prêts, nous serons prêts!

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Politique de distribution alimentaire - version 2017  
**Date :** 15 décembre 2016 16:13:59  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[Distribution d'échantillons .pdf](#)  
[Distribution alimentaire 2017.docx](#)

---

Bonjour Elaine,

Compte tenu des faits vécu ces derniers mois au niveau des expos, j'ai cru bon mettre à jour notre politique de distribution alimentaire.

A titre de référence, ci-joint l'ancienne version (pdf) et la nouvelle.

N'hésite pas à me faire part de tes commentaires, et si le tout convient, je traduirai en anglais.

Crois-tu qu'on pourra ensuite bénéficier d'une belle mise-en-page ? 😊

Merci !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Alarie Stéphane](#); [Charbonneau Luc](#); [Joël Nicolas](#); [Larivée Raymond](#); [Lefebvre Francis](#); [Loriaux Chrystine](#); [Paul Catherine](#); [Saucier André](#); [Vaillancourt Lucie](#); [Langlois Renée](#); [Bergevin Sara](#); [Tanguay Francis](#); [Mikhail Alan](#); [Phaneuf Maryse](#); [Guay Raymond](#); [Allain Jacques](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); ; ; [Limoges Marie-Claude](#)  
**Objet :** Présentation sur la satisfaction de la clientèle  
**Date :** 28 octobre 2016 15:22:58  
**Pièces jointes :** [Objectifs 2013-2016 par marché et par service Bilan 2015-2016.xlsx](#)  
[Interceptum Questionnaire d'évaluation de la qualité des services français.pdf](#)  
[image001.jpg](#)  
[image002.jpg](#)  
[image003.jpg](#)  
[image004.jpg](#)  
[image005.jpg](#)  
[image006.jpg](#)

---

Bonjour,

En préparation pour la rencontre de lundi, je vous fait suivre un document sur les résultats de la satisfaction de la clientèle depuis 2009-2010 par service et par catégorie de marché (document 11 x 17, préférable en couleur)

Je joins également le questionnaire de satisfaction en ligne, surtout pour ceux ou celles qui sont nouveaux au Palais et n'ont pas eu l'opportunité de le consulter par le passé.

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



### **Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

**Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.**

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [redacted] [Bungardt Jens Christian](#); [Paré Mylène](#); [Green Paula](#) ([paula.green@congresmtl.com](mailto:paula.green@congresmtl.com)); [Martel-Théorêt Renaud](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [redacted] ([\[redacted\]@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)); [CAPITALTRAITEUR](#) [redacted] ([\[redacted\]@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com))  
**Cc :** [Langlois Renée](#); [Mercure Robert](#) ([robert.mercure@congresmtl.com](mailto:robert.mercure@congresmtl.com))  
**Objet :** [redacted] : Présentations mises à jour  
**Date :** 11 juillet 2019 09:34:00  
**Pièces jointes :** [presentation\\_cocktails\\_palais-des-congres\\_EN\\_juin2019.pdf](#)  
[presentation\\_cocktails\\_palais-des-congres\\_FR\\_juin2019.pdf](#)  
[image001.png](#)

---

Bonjour,

Afin d'apporter plus de dynamisme à nos efforts de vente, voici un compte-rendu de notre rencontre de la fin juin :

1. Sensibiliser les agences (3rd parties) au sujet de cette nouvelle offre.  
**Action :** Mylène pourra compiler une liste des agences-clé; Renaud préparera un court message promotionnel avec des liens vers les brochures
2. La brochure a été remaniée pour :
  - a. inverser le discours de présentation : on introduit le sur mesure dès le départ, les offres concrètes sont présentées à titre d'exemples
  - b. on positionne [redacted] comme un élément de divertissement (boissons en sus)
  - c. les prix des breuvages sont retirés de la brochure et seront présentés par Capital dans un 2<sup>e</sup> temps  
**Action :** merci de nous donner votre feedback (à [redacted] et moi)
3. Dans le menu 2020 de Capital Traiteur, l'offre de mixologie sera incorporée  
**Action :** Elaine et [redacted]
4. Les chargés de gestion d'événement seront davantage sensibilisés à cette nouvelle offre  
**Prochaine rencontre des chargés :** Paula fera la présentation
5. Tribute : Hommage aux micro brasseries : cet événement de début septembre donnera davantage de profil à [redacted] dans la communauté montréalaise. Nous identifierons des clients qui pourront y être invités.  
**Action :** identification de clients
6. [redacted] trouvera une formule moins couteuse pour les événements internes que nous organisons avec clients. [redacted] pourrait être un des invités.  
**Action :** Mylène et Jens / proposition de [redacted]

Si j'ai oublié quelque chose, n'hésitez pas à commenter / ajouter, etc.

Bonne journée,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 27 juin 2019 14:37

**À :** Legault Elaine

**Objet :** Présentations mises à jour

Bonjour Élane!

Comme discuté, voici les présentations, français et anglais, mises à jour.

Elles présentent les [REDACTED] Cocktails Expériences comme étant plus flexible et sur mesure. Les thématiques sont présentées comme des exemples. Aussi, comme discuté après la rencontre, j'ai modifié la grille de prix.

Laisse-moi savoir si ça te convient.

Bon après midi!

--

[REDACTED]

De : [Legault, Elaine](#)  
A : [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
Cc : [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
Objet : RE:  
Date : 22 août 2016 15 59:04  
Pièces jointes : [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

Bonjour [REDACTED],  
Voici la liste des événements sollicités sur 2014 et 2015 selon les critères fournis par [REDACTED]  
J'ignore qui sont les 28 qui ont répondu.

No.	Event date	Event reference / Event name	Company name	Contact person
1	6-04-14			
2	10-04-14			
3	24-04-14			
4	4-05-14			
5	19-05-14			
6	28-05-14			
7	31-05-14			
8	31-05-14			
9	18-06-14			
10	25-06-14			
11	6-08-14			
12	17-08-14			
13	17-09-14			
14	25-09-14			
15	27-09-14			
16	28-10-14			
17	1-11-14			
18	6-11-14			
19	19-11-14			
20	16-01-15			
21	17-02-15			
22	18-03-15			
23	26-03-15			
24	28-03-15			
25	30-03-15			
26	8-04-15			
27	22-04-15			
28	26-04-15			

29	3-05-15
30	20-05-15
31	22-05-15
32	25-05-15
33	30-05-15
34	31-05-15
35	10-06-15
36	6-07-15
37	7-08-15
38	17-08-15
39	10-09-15
<del>40</del>	<del>20-09-15</del>
41	24-09-15
42	24-09-15
43	27-09-15
44	7-10-15
45	17-10-15
46	29-10-15
47	4-11-15
48	12-11-15
49	17-11-15
50	18-11-15
51	30-11-15
52	7-12-15
53	11-12-15

**Elaine Legault**

Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [redacted]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 22 août 2016 09:26

À : Legault Elaine  
Cc : CAPITALTRAITEUR [REDACTED]  
Objet : TR:  
Importance : Faible

Bon matin Elaine,

Ce sont des tristes résultats et pour mieux comprendre est ce que nous avons les noms des groupes qui ont répondu au questionnaire ?

Est-ce que les résultats sont pour les premier six mois de l'année ?

Nous voudrions examiner tous les sondage si possible et établir un plan d'action pour mieux répondre au demandes de ce clientele.

Merci et bon retour.

[REDACTED]

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

logo\_capital



---

De : [Raymond.Larivee@congresmtl.com](mailto:Raymond.Larivee@congresmtl.com) [mailto:Raymond.Larivee@congresmtl.com]

Envoyé : vendredi 19 août 2016 14:14

À :

Cc : [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com); [Nicolas.Joel@congresmtl.com](mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com); [andre.saucier@congresmtl.com](mailto:andre.saucier@congresmtl.com)

Objet :

Importance : Faible

Bonjour [REDACTED]

En préparation de la prochain rencontre annuelle du 24 aout prochain de 9.30 à 11.45 heures vous trouverez ci-joint un sommaire des résultats des clients en 2015 fait par [REDACTED] pour l'obtention d'un prix comme finaliste du meilleur centre de congrès dans le monde

Vous trouverez un tableau comparatif des résultats de Montréal versus d'autres concurrents centre de congrès au monde et j'attire votre attention sur les résultats décevants concernant la prestation du traiteur qui selon le sondage ne s'est pas améliorer et est surtout cause pour ne pas aider la moyenne des résultats globaux du Palais

Définitivement une problématique qui nécessite des mesures concrètes et suivies (service des serveurs et présentation valeur qualité -prix autant matin lunchs et diners) particulièrement avec la clientèle congrès et expositions qui sont dans ce sondage .

Raymond

---

**Raymond Larivée, M.B.A.**

Président-directeur général

Direction générale

Tél. : 514 871-3135

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



Palais des congrès de Montréal

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

***Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.***

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED]  
**Date :** 13 octobre 2017 10:25:06  
**Pièces jointes :** [image003.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)

---

Bonjour Éline

Nous sommes au courant, [REDACTED] avait rencontré la cliente hier.

Voici ce qui s'est passé

Le client a choisi un buffet avec 2 choix de plats principaux (50/50) et elle nous a demandé de monter 4 buffets pour 400 personnes, ce qui donne l'impression de diluer les quantités.

En 15 minutes 2 buffets étaient vides (ceux du côté plus achalandé), mais il restait de la nourriture sur les 2 autres.

Compte tenu de la situation [REDACTED] a fait ajouter de la nourriture ce qui a pris 10 minutes à faire chauffer (sans frais au client)

[REDACTED] était en contact avec la cliente et nous avons offert le service de café/thé en après midi sans frais. Elle était reconnaissante du geste.

Merci

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** elaine.legault@congresmtl.com [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** vendredi 13 octobre 2017 09:53

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** francis.tanguay@congresmtl.com

**Objet :** TR: BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Que c'est-t-il passé et comment avez-vous gérer la situation, surtout que nous avons travaillé ensemble à mieux servir [REDACTED] ...

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** Langlois Renée

**Envoyé :** 13 octobre 2017 09:45

**À :** Koueiki Caroline

**Cc :** Joël Nicolas; Legault Elaine

**Objet :** TR: BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED]  
Décidément Capital et [REDACTED] ça ne va pas très bien...

**Renée Langlois**

Chef de service - conférences, réunions et galas

Direction du développement des affaires

Tél. : 514 871-3195

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** Koueiki Caroline

**Envoyé :** 13 octobre 2017 08:14

**À :** AA:Calendrier

**Cc :** Paré Mylène

**Objet :** BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED]

Bonjour,

En attaché, le bilan de l'événement mentionné en rubrique.

Bonne journée !

Caro

**Caroline Koueiki, CMP**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3185 | Cell. : 514 293-8605

PCM



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Re: Boites de chocolats  
**Date :** 16 novembre 2017 08:37:35  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

10,000

Envoyé de mon iPhone

Le 16 nov. 2017 à 08:19, [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)> a écrit :

Bon matin Elaine

Combien de boites de chocolats tu as besoin cette semaine ?

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Brochure [REDACTED]  
**Date :** 30 avril 2019 14:50:44  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour Élane,

La majorité des événement ce printemps ont opté pour une offre Bar sans spiritueux, donc bière, vin, breuvages non-alcoolisés seulement.

Je constate que c'est souvent une décision à 2 volets : il y a l'aspect budget (prix), mais aussi responsabilité d'entreprise (la perception que les spiritueux/cocktail peuvent inciter à la consommation).

N'hésite pas si tu as besoin de plus de précision,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** mardi 30 avril 2019 14:43

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** RE: Brochure [REDACTED]

Bonjour de nouveau, sur ce sujet.

Est-ce que nous avons une lecture du pourquoi l'intérêt ne s'est pas encore manifesté ?

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et

d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Envoyé :** 18 avril 2019 10:02

**À :** Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** RE: Brochure [REDACTED]

Bonjour Élane,

Oui, nous les utilisons régulièrement.

[REDACTED] a eu un client qui a démontré de l'intérêt mais ça ne s'est malheureusement pas concrétisé.

Bonne journée !

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](https://www.facebook.com) | [Flickr](https://www.flickr.com/photos/congresmtl/) | [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/congresmtl/) | [Twitter](https://twitter.com/congresmtl) | [YouTube](https://www.youtube.com/channel/UC...)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine <<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>>

**Envoyé :** mercredi 17 avril 2019 13:56

**À :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** TR: Brochure [REDACTED]

Bonjour,

Pourriez-vous répondre à la question de [REDACTED] et me revenir ?

J'ai aussi sollicité Karine et Renée.

Merci

Élane

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 17 avril 2019 13:18

**À :** Legault Elaine

**Objet :** Re: [REDACTED]

Bonjour Élane!

J'espère que tu vas bien!

Je voulais simplement faire un suivi avec toi sur ces documents de présentation. Avez-vous commencé à les utiliser avec des clients? Est-ce que vous avez de l'intérêt?

Merci!

Le ven. 8 mars 2019 à 13:44, <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Merci [REDACTED]

C'est super !Vous êtes des pro.

Très jolie mise en page des forfaits et prix

On va faire une lecture attentive et on vous revient lundi ou mardi

Ensuite, we're in business !!  
Au plaisir  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

Le 8 mars 2019 à 13:33, [REDACTED]

[REDACTED] a écrit :

Bonjour,

Voici les documents français et anglais des expériences cocktail incluant la liste de prix.

Notez que nous avons ajouté 1oz de Campari dans le Sbagliato (Italian Tale) et enlevé 0,5oz de gin dans le gin tonic québécois.

Nous avons ajusté les coûts dans notre document partagé et conservé la marge de 280% sur la liste de prix. N'hésitez pas à me contacter si vous avez des questions à ce sujet.

Merci et bon week-end!

Le jeu. 7 mars 2019 à 10:39, [REDACTED]

[REDACTED] a écrit :

Bonjour,

C'est des bonnes nouvelles!

Nous travaillons sur le document francophone aujourd'hui et sur l'intégration de la grille de prix et de la mention v. mars 2019.

[REDACTED] : Aurais-tu un instant pour un appel pour discuter des cocktails. J'ai quelques questions. Je suis disponible avant 13h ou après 16h, anytime.

À plus!

Le mer. 6 mars 2019 à 13:54,

<[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)<mailto:[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>> a écrit :

Bonjour [REDACTED],

On me dit aux ventes que déjà quelques clients sont intéressés ! Au moins un veut avoir une proposition.

Donc pour finaliser le tout, voici l'offre en prix sur le document word complété par Capital Traiteur.

Il faudrait absolument recevoir le document en français pour avoir les deux langues selon le client (clientèle locale, canadienne et internationale)

De plus, l'offre financière en pièce jointe devrait être intégrée en dernière page des deux versions du document.

Quelque part en bas de page, il faudrait inscrire : v. mars 2019.

Si le Palais peut aider à la finalisation des documents, laisse-moi savoir.

Au plaisir,

Élaine

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

<image001.png><<http://congresmtl.com/>>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)<<http://congresmtl.com>> |

Facebook<<https://www.facebook.com/PalaisMontreal/>> |

Flickr<[http://www.flickr.com/photos/palais\\_des\\_congrs\\_de\\_montral -](http://www.flickr.com/photos/palais_des_congrs_de_montral_-_montreal_convention_center)

[\\_montreal\\_convention\\_center](http://www.flickr.com/photos/palais_des_congrs_de_montral_-_montreal_convention_center)> | LinkedIn<[http://www.linkedin.com/company/palais-des-](http://www.linkedin.com/company/palais-des-congres-de-montreal)

[congres-de-montreal](http://www.linkedin.com/company/palais-des-congres-de-montreal)> | Twitter<[https://twitter.com/palais\\_montreal](https://twitter.com/palais_montreal)> |

YouTube<<http://www.youtube.com/montrealconventions>>

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal<<http://congresmtl.com/avis-legal/>>

--

[Redacted]

-

[Redacted]

[Redacted]

--

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] COCKTAIL EXPERIENCE \_palais-des-congres\_ENG.pdf>  
[REDACTED] EXPERIENCE COCKTAIL \_palais-des-congres\_FR.pdf>

--

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED] [St-Amand Valérie](#)  
**Objet :** RE: Canadian Health Food  
**Date :** 18 janvier 2017 16:42:54  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Oui, merci.

Nous avons terminé l'année 2016 à 88 % de satisfaction au 31 décembre – avec un objectif de 88,5 pour le 31 mars.

Pour les 3 prochains mois (et janvier = 1 événement), chaque geste compte !

C'était le seul bémol du questionnaire de satisfaction de [REDACTED]

Merci,

Élaine.

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED] [mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 18 janvier 2017 / 16:39

**À :** Legault Elaine

**Cc :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED] ; St-Amand Valérie

**Objet :** RE: Canadian Health Food

Bonjour Elaine,

Ils ont choisi un buffet cette année aussi, mais le menu est complètement différent et notre méthode de travail/cuisson a aussi beaucoup évolué depuis 2 ans.

Je m'assure toutefois d'avertir [REDACTED] et aux MDs afin qu'une attention particulière soit portée à la nourriture et aux présentations.

N'hésite pas si tu as besoin de plus d'info.

Merci,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com) [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** mercredi 18 janvier 2017 16:35

**À :** [valerie.st-amand@congresmtl.com](mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com); [REDACTED]

**Objet :** Canadian Health Food

Bonjour,

Dans le sondage de satisfaction de [REDACTED] pour l'événement de 2015, j'ai noté qu'elle avait été déçue du « Award Food » (« not very good »).

Je vois que le dossier a été repris de [REDACTED].

Qu'est-ce qui est en cours ?

Merci d'avance,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Mercure Robert](#); [Champagne Danny](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 20 septembre 2019 12:40:57  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Et nous assurer que ce café soit issu du commerce équitable !

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Mercure Robert

**Envoyé :** 20 septembre 2019 10:08

**À :** Legault Elaine; Champagne Danny

**Objet :** Fwd: [REDACTED]

Cc'd

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

Tél. | Tel. : **514 871-3135**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

Begin forwarded message:

**From:** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)>

**Date:** September 20, 2019 at 11:07:03 AM ADT

**To:** Mercure Robert <[robert.mercure@congresmtl.com](#)>

**Subject: RE:** [REDACTED]

D'accord



[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Mercure Robert [<mailto:robert.mercure@congresmtl.com>]

**Envoyé :** vendredi 20 septembre 2019 09:33

**À :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; Champagne Danny <[danny.champagne@congresmtl.com](mailto:danny.champagne@congresmtl.com)>

**Objet :** Re: [REDACTED]

Merci de me faire une proposition pour amener [REDACTED] au Palais

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

Tél. | Tel. : **514 871-3135**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) |  
[159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

On Sep 20, 2019, at 10:14 AM, [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)> wrote:

Non nous utilise [REDACTED] (Colombian)

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Mercure Robert [<mailto:robert.mercure@congresmtl.com>]

**Envoyé :** vendredi 20 septembre 2019 09:11

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; Champagne Danny <[danny.champagne@congresmtl.com](mailto:danny.champagne@congresmtl.com)>

**Objet :** [REDACTED]

[REDACTED] -

Utilisons-nous [REDACTED] chez nous comme Québec?

Merci

RM

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

Tél. | Tel. : **514 871-3135**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Mercure Robert](#)  
**Cc :** [Champagne Danny](#); [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 29 octobre 2019 09:10:13  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[REDACTED] [proposal.pdf](#)

---

Voilà !

[REDACTED]

[REDACTED]

## **Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Mercure Robert [mailto:robert.mercure@congresmtl.com]  
**Envoyé :** mardi 29 octobre 2019 09:03  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Cc :** Champagne Danny <danny.champagne@congresmtl.com>; Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>  
**Objet :** Re: [REDACTED]  
Merci [REDACTED].  
Pourrais-tu aussi envoyer le document de [REDACTED] en PDF à nous tous stp?  
Robert

### **Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

Tél. | Tel. : **514 871-3135**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

On Oct 29, 2019, at 7:42 AM, [REDACTED]@capitaltraiteur.com> wrote:

Bonjour Robert,

Notre cout supplémentaire est de \$6.50 la livre.

Notre de prix de vente actuel est :

\$22.50/Litre pour service compostable. Augmentation suggérer \$23.50/L

\$24.00/Litre pour service porcelaine. Augmentation suggérer \$25.00/L

Laissez-moi savoir ce que vous pensez,

[REDACTED]

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

[<image001.png>](#)

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** Mercure Robert [<mailto:robert.mercure@congresmtl.com>]

**Envoyé :** lundi 28 octobre 2019 17:26

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>

**Objet :** [REDACTED]

[REDACTED]

Merci de m'envoyer les couts supplémentaires et l'ajustement de prix suggérer

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

**Tél. | Tel. : [514 871-3135](tel:5148713135)**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) |

[159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Cc :** [Declos Guy](#); [Plamondon Karine](#); [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** RE: Cocktail d'îatoire - événement du 23 mai [REDACTED]  
**Date :** 25 mai 2018 14:26:23  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)  
[image004.png](#)

---

WOW et double WOW !!  
Un service traiteur externe ??  
Absolument pas, on vous garde juste pour nous 😊  
Ça finit bien la semaine ...

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** Declos Guy

**Envoyé :** 25 mai 2018 14:18

**À :** Plamondon Karine; Legault Elaine; Tanguay Francis

**Cc :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** TR: Cocktail d'îatoire - événement du 23 mai [REDACTED]

Bonjour ,

Je vous transmets la satisfaction de notre cliente [REDACTED] envers la prestation de Capital Traiteur

Merci beaucoup à [REDACTED] et toute l'équipe .

Bonne fin de journée

**Guy Declos**

Chargé de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3119



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 25 mai 2018 14:00

**À :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]

**Cc :** [REDACTED] Declos Guy; [REDACTED]

**Objet :** Cocktail dînatoire - événement du 23 mai [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Un mot pour vous dire toute notre satisfaction de vos services pour notre événement de mercredi. Nous n'avons eu que d'excellents commentaires sur la nourriture et le cocktail.

Au nom d [REDACTED], je vous remercie, vous et toute votre équipe pour le service impeccable, particulièrement [REDACTED] dont je n'ai malheureusement pas les coordonnées. SVP lui transmettre nos remerciements.

Certains collègues et partenaires nous ont demandé si vous offriez vos services à l'extérieur du Palais ? Si oui, peut-on leur transmettre vos coordonnées ?

Merci encore et au plaisir,

**Veillez noter que je serai en vacances du 28 mai au 1er juin. Pour toute urgence, SVP communiquer avec [REDACTED]**



CONFIDENTIALITÉ - Ce courriel est confidentiel et ne s'adresse qu'à son destinataire. S'il vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt. Merci!

**Avant d'imprimer, pensez à l'environnement!**

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Tanguay Francis](#); [REDACTED] [Jim CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Cc :** [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Fafard Dominique](#); [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: commentaires Forum des meilleures pratiques [REDACTED] (coordination)  
**Date :** 21 novembre 2016 10:53:17  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.jpg](#)

---

Bon matin,

La cuisine prépare toujours des boîtes sans-gluten/sans-lactose, et ce en souvent surplus des listes fournies par l'organisation. Ces boîtes sont disposées à part des autres, et les invités doivent d'identifier à un serveur/maître d' afin de s'en prévaloir.

Nous ne pouvons offrir de garanties pour les allergies aux noix car certains produits sont manufacturés dans des facilités où des noix sont aussi travaillées (ex : pain). Si quelque chose ne peut être évité (comme dans le cas des noix), cette information communiquée à la personne-ressource; il est ensuite du devoir du 'client' d'informer l'invité souffrant de ces allergies particulières.

Sur place : il est du devoir de la personne allergique ou intolérante de s'identifier auprès de notre personnel afin que nous puissions la guider vers la boîte préparée pour elle ; ou encore vers le choix qui est adapté à ce qu'elle peut ou ne peut pas consommer. Les listes sont passées au peigne fin par notre équipe, et nous nous assurons qu'une option/alternative disponible pour chacun.

Malheureusement, dû au volume de repas préparés quotidiennement et aux listes d'allergies et intolérances grandissantes, il nous est impossible de tout identifier/préparer individuellement.

Il serait bien de sensibiliser l'équipe de plancher à ce fait, et de les inviter à nous consulter sur place en cas de doute.

N'hésitez pas si vous avez besoin de précisions.

Merci,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [francis.tanguay@congresmtl.com](mailto:francis.tanguay@congresmtl.com) [<mailto:francis.tanguay@congresmtl.com>]

**Envoyé :** lundi 21 novembre 2016 10:18

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com); [Nicolas.Joel@congresmtl.com](mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com); [dominique.fafard@congresmtl.com](mailto:dominique.fafard@congresmtl.com)

**Objet :** commentaires Forum des meilleures pratiques [REDACTED] (coordination)

Pour suivi : merci

---

Plusieurs personnes ont des allergies alimentaires et la liste a été donnée à Capital. Ce matin la cliente

en a parlé avec le Maitre D. qui lui a dit qu'il y aurait des boites à lunch sans gluten et sans lactose. La cliente lui mentionne qu'il y a des gens qui ont des allergies de noix et une de tout ce qui est de la famille des oignons. Malheureusement ces conditions n'a pas été pris en compte par Capital et les participants sont choqué et en parle avec plusieurs. Il faut que Capital revoie les listes et indique sur chaque boite à lunch les différentes allergies.

**Francis Tanguay**

Chef de service / Services à la clientèle

Direction de la production

Tél. : 514 871-3132

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [redacted]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** RE: Comte-rendu rencontre d'évaluation du 24 août  
**Date :** 29 septembre 2016 13:20:48  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

Bonjour Éline,

Après lecture du compte-rendu nous avons remarqué qu'il y a discussion pour un camion de rue et non deux et nous avons une question sur le paragraphe sur les normes ASTM ?

On peut se rencontrer pour en discuter si vous voulez.

Merci

[redacted]

[redacted]

[redacted]

**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[redacted]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[redacted]

logo\_capital



---

**De :** elaine.legault@congresmtl.com [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** jeudi 29 septembre 2016 10:08

**À :** [redacted]; Raymond.Larivee@congresmtl.com;  
andre.saucier@congresmtl.com; Nicolas.Joel@congresmtl.com

**Objet :** Comte-rendu rencontre d'évaluation du 24 août

Bonjour,

Merci de trouver ci-joint le compte-rendu de la rencontre d'évaluation du 24 août.

J'ai tenté d'être le plus fidèle possible (en mode résumé) à nos échanges.

S'il vous semblait qu'un point doit être ajouté ou un autre modifié, merci de m'en faire part dans les meilleurs délais.

Ce compte-rendu nous servira de feuille de route pour les prochains mois et servira, bien naturellement, de base à la rencontre annuelle d'évaluation de 2016-2017.

Merci de votre participation et bonne journée,

Éline

[redacted]

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

**Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.**

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Joël Nicolas](#); [Koueiki Caroline](#)  
**Cc :** [Legault Elaine](#); [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** RE: Dossiers [REDACTED]  
**Date :** 26 septembre 2016 15:00:43  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

Allo Nicolas,

Notre seul commentaire récurrent c'est que les garanties changent constamment, et jusqu'à la dernière minutes. Ça rends la gestion des équipes et de l'approvisionnement difficile ; [REDACTED] est devenu 'pro' à deviner.

A noter que :

Nous disposons à leur demandes de 2 bars : un dans la zone VIP et un dans la zone cocktail. Les ventes des bars n'atteignent jamais le minimum de ventes requis, mais nous ne facturons pas la [REDACTED] pour la main d'œuvre.

Les hors d'œuvres offerts au cocktail VIP sont toujours offerts complémentaire par Capital.

Le budget fixé pour le repas (2016) est de \$40.00/personne, ce qui représente un écart de \$8-\$12 sous nos prix habituels.

N'hésite pas si tu as besoin de précisions.

Merci,

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



---

**De :** [Nicolas.Joel@congresmtl.com](mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com) [<mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com>]

**Envoyé :** lundi 26 septembre 2016 14:36

**À :** [caroline.koueiki@congresmtl.com](mailto:caroline.koueiki@congresmtl.com); [REDACTED]

**Cc :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com); [REDACTED]

**Objet :** Dossiers [REDACTED]

Hello

Les ventes vont bientôt retravailler l'entente [REDACTED] au regard de votre expérience sur l'année ou bien encore des challenges sur tel ou tel dossier, pourriez-vous nous partager vos commentaires ?

D'expérience je sais que même un épiphénomène sur 1 dossier peut être repris en mode généralisation par la [REDACTED] lorsqu'ils veulent renouveler.

Merci de me donner vos commentaires (si commentaires d'ici mercredi matin)

Merci

Nicolas

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Entrevue avec journaliste  
**Date :** 20 juin 2019 15:59:45  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonjour Élane,

Les points saillants récents qui me viennent en tête :

- Les 100 ans du [REDACTED] : Création d'un menu sur-mesure 6-services gastronomique, racontant l'histoire du [REDACTED].
- [REDACTED] : Création de menus spéciaux thématiques ([REDACTED] autours du monde / Street Food). Budget décor imposant duquel nous avons pu bénéficier afin de rendre les prestations alimentaires nettement plus intéressantes.
- [REDACTED] : Notre expertise en matière de distribution efficace nous a permis de servir près de 4,000 boîtes-repas/jour (x 5 jours) sans anicroches.

J'espère que ça t'aides un peu.

Bonne fin de journée

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** jeudi 20 juin 2019 14:19  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** TR: Entrevue avec journaliste  
[REDACTED] tu peux répondre SVP  
[REDACTED]  
[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**  
[REDACTED]

PCM

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** jeudi 20 juin 2019 12:44

**À :** AA:Chargés de gestion d'événements <[Chargeesd'evenements@congresmtl.com](mailto:Chargeesd'evenements@congresmtl.com)>; AA:Conseillers techniques <[Conseillerstechniques@congresmtl.com](mailto:Conseillerstechniques@congresmtl.com)>; Sergerie Claude <[claud.sergerie@congresmtl.com](mailto:claud.sergerie@congresmtl.com)>; Rochefort Jean-Pierre <[jean-pierre.rochefort@congresmtl.com](mailto:jean-pierre.rochefort@congresmtl.com)>; Bonnet François <[francois.bonnet@congresmtl.com](mailto:francois.bonnet@congresmtl.com)>; [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>; [REDACTED] Da Costa Stéphanie <[stephanie.dacosta@congresmtl.com](mailto:stephanie.dacosta@congresmtl.com)>

**Objet :** Entrevue avec journaliste

Bonjour,

Mardi le 25, je dois en PM parler à une journaliste qui souhaite :

*raconter l'histoire d'un congrès hors norme que vous avez accueilli dans la dernière année chez vous et qui vous a poussé à vous surpasser, à penser les choses autrement.*

C'est pour le prochain [REDACTED].

Karine et moi avons regarder la dernière année de congrès qui ont été somme toute assez traditionnels.

Mais, plusieurs événements ont été chacun à leur façon un peu plus loin et j'aimerais que ceux qui travaillent aujourd'hui, le 21 ou le 25 me donne 2-3 lignes sur un événement (ou deux) qui vous a poussé à vous surpasser, à penser différemment.

Ne réfléchissez pas trop longtemps, répondez-moi spontanément (en excluant la partie sur les clients difficiles pour lesquels nous nous surpassons toujours ... ☺).

[REDACTED], la vague d'événement [REDACTED]....

Je trouverai une façon de tricoter une histoire à raconter...

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]; [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** RE: événement du [REDACTED]  
**Date :** 13 juin 2018 15:54:51  
**Pièces jointes :** [image004.png](#)  
[image005.png](#)  
[image006.png](#)  
[image007.jpg](#)

---

80 % : pas mal du tout !

Merci d'avoir partagé, c'est toujours intéressant de voir les sondages.

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 13 juin 2018 15:27

**À :** Legault Elaine; Tanguay Francis

**Objet :** TR: événement du [REDACTED]

PVI



**Capital Traiteur Montréal Inc.**



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé** : 13 juin 2018 10:28

**À** : [redacted]@capitaltraiteur.com>

**Objet** : événement du 7 juin

Bonjour [redacted]

Voici les résultats de notre sondage aux participants au niveau de la nourriture et du service.

Je tiens à remercier votre équipe, toujours efficace et professionnelle. [redacted] a su répondre à mes demandes rapidement et son équipe a respecté les directives que je lui avais transmises, le tout en observant les temps donnés pour le service.

Je suggère un plus grand choix de bières, par exemple, celles de [redacted]

Au plaisir,



[redacted]  
signatureFall2018



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** RE: facturations finales de Capital traiteur, 29 pages, [REDACTED]  
**Date :** 29 juin 2018 08:09:21  
**Pièces jointes :** [image007.png](#)  
[image008.png](#)  
[image009.png](#)  
[image010.jpg](#)  
[image011.png](#)  
[image012.jpg](#)  
[image013.png](#)

---

Merci à l'équipe !!

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 28 juin 2018 15:16

**À :** Legault Elaine; Tanguay Francis

**Objet :** TR: facturations finales de Capital traiteur, 29 pages, [REDACTED]

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [REDACTED]

Envoyé : jeudi 28 juin 2018 15:01

À : [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

Cc: [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]

[REDACTED]  
[REDACTED]

**Objet** : TR: facturations finales de Capital traiteur, 29 pages, [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Nous avons procédé à la vérification de la facture finale et tout est juste. La [REDACTED] fera suite pour le paiement.

Nous souhaitons vous remercier pour vos services et tenons à souligner combien nous avons été satisfaits de travailler avec [REDACTED]. Nous reviendrons.

Aussi, nous sommes très reconnaissants des efforts multipliés par le chef pour répondre à nos critères rigoureux en matière d'écoresponsabilité. Tout était bon et beau!

Merci à vous, et bonne journée!

[REDACTED]



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Félicitations de la whip pour le repas  
**Date :** 2 novembre 2017 14:07:00  
**Pièces jointes :** [image003.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)

---

Très belle reconnaissance ! Rien de moins que les plus hautes sphères de la province !! (et [REDACTED])

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 2 novembre 2017 13:55

**À :** Legault Elaine; Tanguay Francis; Joël Nicolas

**Cc :** Larivée Raymond

**Objet :** TR: Félicitations de la whip pour le repas

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé** : jeudi 2 novembre 2017 09:07

**À** : [redacted]@capitaltraiteur.com>; [redacted]@capitaltraiteur.com>

**Cc** : [redacted]@capitaltraiteur.com>

**Objet** : TR: Félicitations de la whip pour le repas

PVI, le menu était :

Rémoulade de céleri-rave, panais et pomme

Rillettes de volaille, mayonnaise légère aux herbes fraîches

\*\*

Morue rôtie au fenouil et aux agrumes, boulgour et riz sauvage avec artichauts et pois, haricots fins à l'oignon rouge

\*\*

Chou à la crème, citrouille et canneberges

[redacted] 😊

---

**De** : [redacted]

**Envoyé** : 1 novembre 2017 17:16

**À** : [redacted] >

**Objet** : TR: Félicitations de la whip pour le repas

Bonjour [redacted],

Merci de partager avec [redacted] ... je n'ai pas son courriel ...

Nous avons eu de bons commentaires sur le repas servi vendredi dernier, je les partage avec vous.

Merci pour tout.

[redacted]

signatureCOURRIELS\_Bil



---

**De** : [redacted]

**Envoyé** : 27 octobre 2017 13:16

**À** : [redacted]

**Cc** : [redacted]

[redacted]

**Objet** : Re: Félicitations de la whip pour le repas

J'ai eu aussi des commentaires positifs sur le menu de ce midi

[redacted]

Envoyé depuis un appareil mobile

Le 27 oct. 2017 à 13:07, [redacted] a écrit :

Aujourd'hui, félicitations extraordinaires de la table libérale et spécifiquement

de la whip en chef pour toys les services.

À retenir, un menu qui fait de l'effet.



Envoyé depuis mon appareil mobile.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Joël Nicolas](#); [REDACTED] CAPITAL TRAITEUR  
**Cc :** [Desforges Chantal](#); [Legault Elaine](#); [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Formation ventes - CAPITAL  
**Date :** 23 février 2017 09:35:47  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonjour Nicolas,

Il nous fera plaisir à [REDACTED] et moi d'aller faire une petite présentation de la nouvelle carte à l'équipe des Ventes lors de la réunion mensuelle de Luc.

Nous pourrions aussi en profiter pour faire un Q&A... certains ont peut-être des questions à nous poser et le moment serait opportun pour y répondre compte tenu que tout le monde sera là (en théorie).

Je propose qu'on cédule ceci après le Gala Reconnaissance ; je vous laisse voir avec Luc qu'elle date lui convient le mieux.

Merci !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [Nicolas.Joel@congresmtl.com](mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com) [<mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com>]

**Envoyé :** mardi 21 février 2017 09:26

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [chantal.desforges@congresmtl.com](mailto:chantal.desforges@congresmtl.com); [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Objet :** Formation ventes - CAPITAL

Hello [REDACTED], Hello [REDACTED]

Les ventes (Luc et Catherine) on fait part à Chantal d'une volonté d'avoir une « formation » / présentation sur la nouvelle carte du chef et évoquer la nouvelle salle. Qu'en pensez-vous et comment cela peut-il prendre forme selon vous ?

J'ai évoqué à Chantal que le plus simple serait peut-être d'avoir une présentation par vous (et le chef ?) lors de la réunion mensuelle de Luc avec ses équipes ? Ici on ne parle pas d'un testing mais peut être en

profiter pour venir à cette réunion avec 1 produit du chef (style les boules d'énergie d'Elaine) et parlez aussi de votre travail sur les décors et le matériel.

Qu'en pensez vous ?

Merci

Nicolas

**Nicolas Joël**

Directeur adjoint - congrès et événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3150

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Declos Guy](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Cc :** [Plamondon Karine](#)  
**Objet :** RE: louanges dithyrambiques envers Capital Traiteur - [REDACTED]  
**Date :** 27 mars 2019 18:05:28  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Merci à tous !

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Declos Guy

**Envoyé :** 27 mars 2019 14:25

**À :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)

**Cc :** Plamondon Karine; Legault Elaine

**Objet :** louanges dithyrambiques envers Capital Traiteur - [REDACTED]

Bonjour à vous tous ,

Une mention spéciale au travail exceptionnel de Capital Traiteur sur cet événement .

La cliente , [REDACTED] n'avait que des éloges envers vous .

Pour la qualité du service , du repas et le travail impeccable des Maitres D alors je tenais à vous le partager.

Merci à vous tous pour votre excellent travail .

**Guy Declos**

Chargé de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. : 514 871-3119

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** Legault Elaine  
**A :** CAPITAL TRAITEUR  
**Cc :** Champagne Danny  
**Objet :** RE: menu Beer Garden  
**Date :** 30 janvier 2020 09:29:16  
**Pièces jointes :** image003.png  
image004.png  
image005.jpg

Bonjour [REDACTED].  
Entretiens, je ne souhaite pas qu' [REDACTED] traite les demandes de [REDACTED].  
Des mesures devraient être prises afin de contrôler la qualité de tous ses envois.  
D ailleurs, Danny sera avec lui ce matin à la rencontre [REDACTED] avec les exposants.  
Je suis très sérieuse [REDACTED] ne fait pas partie du Palais de l'avenir, bien malheureusement.  
Bien à toi  
Elaine

Envoyé de mon iPhone

Le 30 janv. 2020 à 08 52, [REDACTED]@capitaltraiteur.com> a écrit

Bonjour Elaine  
Nous pourrions organiser une rencontre la semaine prochaine au retour de [REDACTED]  
Bonne journée

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**  
[REDACTED]

<image003.png>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
congresmtl.com | Facebook | Flickr | LinkedIn | Twitter | YouTube

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

...le légal

**De :** Legault Elaine [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]  
**Envoyé :** mercredi 29 janvier 2020 16:17  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com; [REDACTED]@capitaltraiteur.com  
**Cc :** Champagne Danny <danny.champagne@congresmtl.com>  
**Objet :** RE: menu Beer Garden - [REDACTED]

Bonjour à vous deux,  
Je crois que nous avons un problème.  
Je ne crois pas que la bonne personne ait été assignée à certains comptes.  
Je pense qu' [REDACTED] serait mieux de travailler sur des événements standards qui ne demandent pas de créativité mais simplement l'envoi du menu et de faire respecter les politiques.  
Je vous remercie de bien vouloir me rencontrer à ce sujet afin de savoir quelles mesures nous pourrions prendre.

Bien à vous,

Elaine

**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871 3118

<image004.png>

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
congresmtl.com | Facebook | Flickr | LinkedIn | Twitter | YouTube

<image005.jpg>

...le légal

**De :** Leclerc Geneviève  
**Envoyé :** 29 janvier 2020 14:56  
**À :** Champagne Danny; Legault Elaine  
**Objet :** Fwd: menu Beer Garden - [REDACTED]  
PVI voir les échanges ci-dessous...

Geneviève Leclerc

Début du message transféré

**Expéditeur :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com  
**Date :** 29 janvier 2020 à 14 34 45 HNE  
**Destinataire :** [REDACTED] Leclerc Geneviève <genevieve.leclerc@congresmtl.com>  
**Objet :** RE: menu Beer Garden [REDACTED]

Bonjour [REDACTED].  
Merci pour votre courriel, j'ai bien remarqué le "Beer Garden" sur le plan que Geneviève nous a envoyé et j'allais en parler. Y aurait-il uniquement de la bière et du vin, pas de l'alcool? J'imagine que ce sera sur une base payant? Cash Bar?

En ce qui concerne un service de kiosque mobile payant, veuillez trouver ci-joint nos menus avec les différentes options disponibles, vous remarquerez que ni les sandwiches au fromage grillé ni les tacos ne sont en vedette, mais je verrai avec le chef quels autres articles nous pouvons avoir?

Est-ce que le service de bar et le stand de concession seront dans la même zone?

Peut-être pourrions-nous en discuter un peu plus demain lors de notre rencontre au Palais? Je joins également une photo de l'apparence de nos stands de concession afin que vous ayez une idée.

Au plaisir de vous rencontrer demain et de discuter de ces options plus en détail.

Cordialement,

[REDACTED]  
**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mercredi 29 janvier 2020 14 09  
**À :** Leclerc Geneviève <genevieve.leclerc@congresmtl.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com  
**Objet :** menu Beer Garden [REDACTED]

Bonjour Geneviève et [REDACTED].  
Nous sommes en création d'un super Beer Garden sur le plancher du [REDACTED] un endroit où que les visiteurs pourront s'asseoir prendre un verre et un petit bouchée avant de continuer leur visite du Salon.  
Nous avons eu l'idée de présenter un menu plus haute gamme qu'un simple comptoir à sandwich. Est-ce que vous avez des différents menus qu'on pourrait magasiner? Voici nos idées : bières locales vins grillés cheese maison tacos... un menu style foodtruck MTL.  
Merci!

**De :** [Legault Elaine](mailto:Legault.Elaine@capitaltraiteur.com)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](mailto:capitaltraiteur.com) <[@capitaltraiteur.com](mailto:capitaltraiteur.com)> [CAPITAL TRAITEUR](mailto:capitaltraiteur.com) <[@capitaltraiteur.com](mailto:capitaltraiteur.com)>  
**Cc :** [Champagne Danny](mailto:Champagne.Danny@capitaltraiteur.com)  
**Objet :** RE: menu Beer Garden  
**Date :** 29 janvier 2020 16:17:12  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.jpg](#)

Bonjour à vous deux,  
Je crois que nous avons un problème.  
Je ne crois pas que la bonne personne ait été assignée à certains comptes.  
Je pense qu'■■■■■■■■■■ serait mieux de travailler sur des événements standards qui ne demandent pas de créativité mais simplement l'envoi du menu et de faire respecter les politiques.  
Je vous remercie de bien vouloir me rencontrer à ce sujet afin de savoir quelles mesures nous pourrions prendre.

Bien à vous,  
Elaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871 3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 0<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)



Avix.html

**De :** Leclerc Geneviève  
**Envoyé :** 29 janvier 2020 14:56  
**À :** Champagne Danny; Legault Elaine  
**Objet :** Fwd: menu Beer Garden - ■■■■■■■■■■  
PVI voir les échanges ci-dessous...

Geneviève Leclerc

Début du message transféré

**Expéditeur :** ■■■■■■■■■■ <[@capitaltraiteur.com](mailto:capitaltraiteur.com)>  
**Date :** 29 janvier 2020 à 14 34 45 HNE  
**Destinataire :** ■■■■■■■■■■ Leclerc Geneviève <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)>  
**Objet :** RE: menu Beer Garden - ■■■■■■■■■■

Bonjour ■■■■■■■■■■,  
Merci pour votre courriel, J'ai bien remarqué le "Beer Garden" sur le plan que Geneviève nous a envoyé et j'allais en parler. Y aurait-il uniquement de la bière et du vin, pas de l'alcool? J'imagine que ce sera sur une base payant ? Cash Bar?

En ce qui concerne un service de kiosque mobile payant, veuillez trouver ci-joint nos menus avec les différentes options disponibles, vous remarquerez que ni les sandwiches au fromage grillé ni les tacos ne sont en vedette, mais je verrai avec le chef quels autres articles nous pouvons avoir?

Est-ce que le service de bar et le stand de concession seront dans la même zone?

Peut-être pourrions-nous en discuter un peu plus demain lors de notre rencontre au Palais? Je joins également une photo de l'apparence de nos stands de concession afin que vous ayez une idée.

Au plaisir de vous rencontrer demain et de discuter de ces options plus en détail.

Cordialement,

■■■■■■■■■■  
**De :** ■■■■■■■■■■  
**Envoyé :** mercredi 29 janvier 2020 14 09  
**À :** Leclerc Geneviève <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)> ■■■■■■■■■■ <[@capitaltraiteur.com](mailto:capitaltraiteur.com)>  
**Objet :** menu Beer Garden - ■■■■■■■■■■

Bonjour Geneviève et ■■■■■■■■■■,  
Nous sommes en création d'un super Beer Garden sur le plancher du ■■■■■■■■■■ un endroit où que les visiteurs pourront s'asseoir prendre un verre et une petite bouchée avant de continuer leur visite du Salon.  
Nous avons eu l'idée de présenter un menu plus haute gamme qu'un simple comptoir à sandwich. Est-ce que vous avez des différents menus qu'on pourrait magasiner? Voici nos idées : bières locales vins grilled cheese maison tacos...un menu style foodtruck MTL.  
Merci!

**De :** ██████████  
**A :** [Elaine Legault](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)  
**Objet :** RE: menu Beer Garden ██████████  
**Date :** 30 janvier 2020 11:43:02  
**Pièces jointes :** [image004.png](#)  
[image005.jpg](#)

Bonjour Elaine  
Le dossier du ██████████ est transféré à ██████████

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Anti-spam

**De :** Legault Elaine (mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Envoyé :** mercredi 29 janvier 2020 16:17

**À :** ██████████@capitaltraiteur.com; ██████████@capitaltraiteur.com

**Cc :** Champagne Danny <danny.champagne@congresmtl.com>

**Objet :** RE: menu Beer Garden - ██████████

Bonjour à vous deux,

Je crois que nous avons un problème.

Je ne crois pas que la bonne personne ait été assignée à certains comptes.

Je pense qu'██████████ serait mieux de travailler sur des événements standards qui ne demandent pas de créativité mais simplement l'envoi du menu et de faire respecter les politiques.

Je vous remercie de bien vouloir me rencontrer à ce sujet afin de savoir quelles mesures nous pourrions prendre.

Bien à vous,

Elaine

[Elaine Legault](mailto:Elaine.Legault)

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871 3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)



Anti-spam

**De :** Leclerc Geneviève

**Envoyé :** 29 janvier 2020 14:56

**À :** Champagne Danny; Legault Elaine

**Objet :** Fwd: menu Beer Garden - ██████████

PV1 voir les échanges ci-dessous...

Geneviève Leclerc

Début du message transféré

**Expéditeur :** ██████████@capitaltraiteur.com

**Date :** 29 janvier 2020 à 14:34:45 HNE

**Destinataire :** ██████████ Leclerc Geneviève <genevieve.leclerc@congresmtl.com>

**Objet :** RE: menu Beer Garden - ██████████

Bonjour ██████████,

Merci pour votre courriel, j'ai bien remarqué le "Beer Garden" sur le plan que Geneviève nous a envoyé et j'allais en parler. Y aurait-il uniquement de la bière et du vin, pas de l'alcool? J'imagine que ce sera sur une base payant? Cash Bar?

En ce qui concerne un service de kiosque mobile payant, veuillez trouver ci-joint nos menus avec les différentes options disponibles, vous remarquerez que ni les sandwiches au fromage grillé ni les tacos ne sont en vedette, mais je verrai avec le chef quels autres articles nous pouvons avoir?

Est-ce que le service de bar et le stand de concession seront dans la même zone?

Peut-être pourrions-nous en discuter un peu plus demain lors de notre rencontre au Palais? Je joins également une photo de l'apparence de nos stands de concession afin que vous ayez une idée.

Au plaisir de vous rencontrer demain et de discuter de ces options plus en détail.

Cordialement,

██████████

**De :** ██████████

**Envoyé :** mercredi 29 janvier 2020 14:09

**À :** Leclerc Geneviève <genevieve.leclerc@congresmtl.com>; ██████████@capitaltraiteur.com

**Objet :** menu Beer Garden - ██████████

Bonjour Geneviève et ██████████

Nous sommes en création d'un super Beer Garden sur le plancher du ██████████ un endroit où que les visiteurs pourront s'asseoir, prendre un verre et une petite bouchée avant de continuer leur visite du Salon.

Nous avons eu l'idée de présenter un menu plus haute gamme qu'un simple comptoir à sandwich. Est-ce que vous avez des différents menus qu'on pourrait magasiner? Voici nos idées : bières locales, vins, grilled cheese maison, tacos...un menu style foodtruck MTL.

Merci!

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Bédard Annie](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]; [Lepage Stéphanie](#)  
**Objet :** RE: Menus Capital 2020  
**Date :** 8 janvier 2020 13:34:47  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)  
[image003.jpg](#)

---

Bonjour Éline,  
Mes réponses ci-bas en rouge; n'hésite pas si tu as des questions.  
Bonne et heureuse année à toi également!

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>

**Envoyé :** 8 janvier 2020 09:13

**À :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Bédard Annie  
<annie.bedard@congresmtl.com>

**Cc :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Lepage Stéphanie <stephanie.lepage@congresmtl.com>

**Objet :** TR: Menus Capital 2020

Bonjour [REDACTED],  
Bonjour Annie,

Tout d'abord, je vous offre mes meilleurs vœux de santé et bonheur pour 2020.

Quoique je savais qu'ils étaient en production, je viens de recevoir les menus via un envoi aux chargés. Je suis bien heureuse que nous ayons réussi à rafraîchir le look des menus pour donner une impression de renouveau.

Il faudra que nous établissions un plan de match pour le prochain menu en ligne avec toutes nos initiatives en cours (achats et étude [REDACTED]).

J'ai quelques questions et commentaires :

Côté Capital :

- J'aimerais recevoir comme pour les années passées un résumé des nouveautés, [REDACTED] En processus
- J'aimerais également recevoir le fichier qui me permet de voir qu'elles ont été les augmentations de prix, individuelles et au global. Comme vous le savez, le Palais doit accepter ces augmentations [REDACTED] Je n'ai pas de fichier mais pourrai cependant t'envoyer une copie du menu 2019 avec annotations (celle-là même qui a été soumise au Marketing pour la rédaction de la m-à-j 2020).

- Nous avons établi que l'offre de mixologie [REDACTED] serait incorporé au menu mais je ne l'ai pas trouvée. On s'entend que l'offre de Menu signature [REDACTED] sera un document séparé [REDACTED]. Pour [REDACTED], le Marketing pourra l'intégrer. Souhaitais-tu utiliser la version écourtée tel que nous utilisons présentement, ou refaire faire un one-pager?

Coté Communication :

- Le layout étant celui d'un magazine, il est d'intérêt de le feuilleter électroniquement de cette manière surtout qu'il a été conçu sur une base de 2 pages avec d'un côté texte et de l'autre photo pleine page. Malheureusement, lorsqu'on le feuillette en mode 2 pages, tout est décalé avec la page couverture. Cela défait l'impression qu'on souhaite créer. Soit on rajoute un verso à la page couverture en PDF, soit on utilise un logiciel courant qui permet ce visionnement. La solution vous appartient.

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90



Avis légal

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 8 janvier 2020 08:46

**À :** AA:Chargés de gestion d'événements

**Cc :** Talbot Nathalie

**Objet :** Menus Capital 2020

Bonjour à tous,

Vous trouverez ci-joint les menus 2020 de Capital Traiteur.

Anglais, Français ainsi que les formulaires pour exposants.

Nathalie, pourrais-tu stp les ajouter à Sharepoint ?

Merci

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service - Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90](#)



[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Menus Capital 2020  
**Date :** 10 janvier 2020 09:44:48  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)  
[image003.jpg](#)  
[annoté.pdf](#)  
[Résumé modifs 2020.docx](#)

---

Bonjour Éline,

Voici un scan du menu complet, avant mise-en-page Marketing, identifiant les augmentations de prix ainsi que la majorité des modifications aux items (en rouge).

J'ai également joint un récapitulatif des nouveautés, tel que demandé.

N'hésite surtout pas si tu as des questions.

Bon vendredi!

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>

**Envoyé :** 8 janvier 2020 09:13

**À :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Bédard Annie  
<annie.bedard@congresmtl.com>

**Cc :** [REDACTED] <[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Lepage Stéphanie <stephanie.lepage@congresmtl.com>

**Objet :** TR: Menus Capital 2020

Bonjour [REDACTED],  
Bonjour Annie,

Tout d'abord, je vous offre mes meilleurs vœux de santé et bonheur pour 2020.

Quoique je savais qu'ils étaient en production, je viens de recevoir les menus via un envoi aux chargés. Je suis bien heureuse que nous ayons réussi à rafraichir le look des menus pour donner une impression de renouveau.

Il faudra que nous établissions un plan de match pour le prochain menu en ligne avec toutes nos initiatives en cours (achats et étude [REDACTED]).

J'ai quelques questions et commentaires :

Côté Capital :

- J'aimerais recevoir comme pour les années passées un résumé des nouveautés
- J'aimerais également recevoir le fichier qui me permet de voir qu'elles ont été les augmentations de prix, individuelles et au global. Comme vous le savez, le Palais doit accepter ces

augmentations.

- Nous avons établi que l'offre de mixologie [REDACTED] serait incorporé au menu mais je ne l'ai pas trouvée. On s'entend que l'offre de Menu signature [REDACTED] sera un document séparé.

Coté Communication :

- Le layout étant celui d'un magazine, il est d'intérêt de le feuilleter électroniquement de cette manière surtout qu'il a été conçu sur une base de 2 pages avec d'un côté texte et de l'autre photo pleine page. Malheureusement, lorsqu'on le feuillette en mode 2 pages, tout est décalé avec la page couverture. Cela défait l'impression qu'on souhaite créer. Soit on rajoute un verso à la page couverture en PDF, soit on utilise un logiciel courant qui permet ce visionnement. La solution vous appartient.

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90



[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 8 janvier 2020 08:46

**À :** AA:Chargés de gestion d'événements

**Cc :** Talbot Nathalie

**Objet :** Menus Capital 2020

Bonjour à tous,

Vous trouverez ci-joint les menus 2020 de Capital Traiteur.

Anglais, Français ainsi que les formulaires pour exposants.

Nathalie, pourrais-tu stp les ajouter à Sharepoint ?

Merci

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service - Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

PCM

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90](#)



[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** RE: Merci  
**Date :** 4 octobre 2019 09:40:30  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Une belle semaine pour Capital !

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 4 octobre 2019 08:47

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: Merci

[REDACTED] hier soir 😊

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 4 octobre 2019 08:41

**À :** [REDACTED]<[@capitaltraiteur.com](mailto:capitaltraiteur.com)>; [daniel.comer@congresmtl.com](mailto:daniel.comer@congresmtl.com)

**Objet :** Merci

Bonjour vous deux

Encore merci pour tout !!!

Que de bons commentaires de la part de nos exécutifs ce matin

@ [REDACTED], peux-tu me donner les repas servis par salle

@Dan, Je dois organiser le retour de trucs au transit, je passerais en après-midi

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]  
**Cc :** [Langlois Renée](#)  
**Objet :** RE: Mise-en place Comité service-clientèle  
**Date :** 21 novembre 2016 15:38:17  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Je pense que c'est une très bonne idée mais le défi sera quand même que les décisions viendront de [REDACTED], voir plus haut – s'il y a des coûts.

Cependant, [REDACTED] peut tout à fait faire le lien entre le client, les processus Palais et la cuisine s'il s'agit de personnalisation, par exemple, lors de ce remue-méninge.

Il se peut également que des coûts soient financés par le PCM.

Juste lui donner un cadre d'intervention pour qu'il puisse participer pleinement au remue-méninge – et pas seulement vérifier avec vous si c'est possible ...

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 21 novembre 2016 15:32

**À :** Langlois Renée

**Cc :** Legault Elaine

**Objet :** RE: Mise-en place Comité service-clientèle

Peut-être [REDACTED] ? Question d'avoir une vision autre que la mienne ;)

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers

d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [renee.langlois@congresmtl.com](mailto:renee.langlois@congresmtl.com) [<mailto:renee.langlois@congresmtl.com>]

**Envoyé :** lundi 21 novembre 2016 14:53

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Objet :** Mise-en place Comité service-clientèle

Allo [REDACTED],

Dans le cadre du Comité interne d'amélioration de la satisfaction de la clientèle, comme tu le sais, je suis responsable de l'atelier :

### **Ateliers remue-méninge CIASAC**

#### **- Gestes d'appréciation / reconnaissance envers nos clients**

○ À faire :

- Atelier de remue-méninge pour créer un plus grand niveau de proximité, notamment pour les clients récurrents.

J'aurais aimé la participation d'une personne de chez Capital (toi ou [REDACTED]) à ce comité, on parle de tout au plus 2-3 rencontres.

Laisse-moi savoir qui j'invite à la première rencontre qui devrait avoir lieu ce vendredi AM.

Merci!

**Renée Langlois**

[Chef de service - conférences, réunions et galas](#)

Direction du développement des affaires

**Tél. : 514 871-3195**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

Bonjour,

Vous trouverez ici-bas un message qui annonce la création d'un Comité interne d'amélioration de la satisfaction de la clientèle – suite à la présentation fait au CODI élargi du 31 octobre.

Les travaux du Comité ayant débutés, nous vous remercions d'avance de bien vouloir partager cette information avec les membres de vos équipes. Cette annonce sera également affiché dans Transit demain et tous les détails partagés lors de la rencontre du 14 décembre.

Pour toute question ou complément d'information, n'hésitez pas à me joindre.

Élaine

**Elaine Legault**

[Directrice](#)

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

### ***Satisfaction de la clientèle : des actions concrètes!***

Dans le plan stratégique 2016-2019 du Palais, l'enjeu relatif à la satisfaction de la clientèle demeure au

cœur des préoccupations de l'équipe de direction. Un client satisfait souhaitera revenir et... il profitera de la première occasion pour partager son expérience positive avec les décideurs de l'industrie; des clients potentiels pour le Palais

La direction générale a choisi de déployer tous les efforts nécessaires afin de s'assurer que les résultats trimestriels continuent de progresser. Pour ce faire, M. Larivée, président-directeur général du Palais, a mandaté Elaine Legault afin de chapeauter un comité de travail stratégique composé de membres issus de différentes directions et de fournisseurs du Palais :

- Elaine Legault, Production
- Nicolas Joël, Production
- Francis Tanguay, Production
- Jacques Allain, Gestion de l'immeuble
- Maryse Phaneuf, Gestion de l'immeuble
- Renée Langlois, Développement des affaires

- [REDACTED]

- [REDACTED]

Ce comité aura pour mandat d'étudier les besoins exprimés par la clientèle, d'identifier les actions qui doivent être mises en place et les déployer dans une perspective d'amélioration de l'expérience client. Pour accomplir leur travail, ce comité sollicitera l'aide et la collaboration de certains employés du Palais pour des actions spécifiques. Ne vous étonnez pas si vous recevez un appel, votre expertise et votre opinion sont importantes!

De plus amples informations sur ce groupe de travail de même que les objectifs visés vous seront dévoilés lors de la prochaine rencontre trimestrielle des employés, le 14 décembre prochain.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** RE: Photo buffet [REDACTED]  
**Date :** 16 septembre 2016 13:03:20

---

Belle améliorations pour les salades.  
On voit le début d'un concept.  
Je vais te montrer quelques photos d'éléments de décors avec des légumes et des fleurs.  
Pour ce qui est des jupes de tables, je sais que tu es en recherche : au plaisir de regarder le tout avec toi.

Merci du partage !

Élaine

Elaine Legault  
Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118  
congresmtl.com

Palais des congrès de Montréal  
Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

Envoyé : 16 septembre 2016 10:42

À : Legault Elaine

Cc : Larivée Raymond

Objet : TR: Photo buffet [REDACTED]

Bonjour Élaine,

Voici deux photos du buffet d'hier pour le congrès de [REDACTED].

Net amélioration je crois sur la présentation.

[REDACTED]

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal  
Palais des congrès de Montréal

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 [REDACTED]

-----Message d'origine-----

De [REDACTED] Envoyé : vendredi 16 septembre 2016 10:34 À : [REDACTED] Objet : Photo buffet [REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Photo from the [REDACTED] 2018 gala dinner  
**Date :** 29 juin 2018 10:40:01  
**Pièces jointes :** [~WRD000.jpg](#)  
[image001.png](#)

---

La photo est excellente !!!

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]  
**Envoyé :** 29 juin 2018 09:51  
**A :** Legault Elaine; Tanguay Francis  
**Objet :** TR: Photo from the [REDACTED] 2018 gala dinner

Un autre client satisfait ;-)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 29 juin 2018 05:35

**À :** [REDACTED]<[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** Photo from the [REDACTED] 2018 gala dinner

Bonjour [REDACTED],

Again, thank you very much for all your efforts to help make [REDACTED] 2018 a great success. The catering for the entire event was absolutely delicious, and we very much appreciate the time and planning invested to offer a completely vegetarian menu for the event. Please find attached a photo from the Gala dinner on Tuesday 19 June which I think you will appreciate very much.

Wishing you a Happy Friday and a wonderful weekend!

Best,

[REDACTED]

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Plan de sécurité sanitaire - Secteur Tourisme d'Affaires  
**Date :** 21 juillet 2020 10:12:14  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[Plan de relance Post-Covid \(v3\).pdf](#)

---

Bonjour Éline,

J'espère que tu as passé une belle longue fin de semaine.

Suite à ton courriel, je souhaite te rassurer que les mesures préconisées plus bas dans ton courriel figuraient déjà à notre plan de sécurité sanitaire. Cependant, afin que les choses soient plus facile pour la compréhension de tous, j'ai pris soin de reformuler certains énoncés.

Comme à l'habitude, je demeure à ta disposition si je peux t'être utile à quoi que ce soit.

Bonne semaine,

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>

**Envoyé :** 16 juillet 2020 08:05

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** Plan de sécurité sanitaire - Secteur Tourisme d'Affaires

Bonjour [REDACTED]

Voici les liens vers les documents qui régissent nos activités pour la reprise de notre secteur – Tourisme d'affaires :

Notre **Plan de sécurité sanitaire COVID-19 – Accueil et tenue d'événements** (qui sera partagé prochainement) recouper les mesures préconisées du **Plan de sécurité sanitaire COVID-19 de l'industrie touristique SECTEUR TOURISME D'AFFAIRES** publié le 2 juillet 2020, dont voici le lien :

[https://www.congres.com/upload/2020-plan-sanitaire/plan\\_covid-19\\_tourisme\\_daffaires\\_vf\\_2\\_juillet.pdf](https://www.congres.com/upload/2020-plan-sanitaire/plan_covid-19_tourisme_daffaires_vf_2_juillet.pdf)

Notre plan s'appuie également sur le *Plan de sécurité sanitaire COVID — 19 de l'industrie touristique (PSSCIT)*. On retrouve dans le PSSCIT une série de normes, de procédures, de processus généraux et d'outils communs à l'ensemble des secteurs de l'industrie touristique (hébergement, restauration,

transports, attraites et événements, services touristiques) qui ont été approuvés par la Santé publique :

<https://allianceturistique.com/wp-content/uploads/2020/06/document-complet-mesures-communes-de-lindustrie-touristique.pdf>

J'aurais souhaité m'assurer que toutes les mesures préconisées dans ces textes pour la restauration (concession) et les services alimentaires aient été prises en compte dans une mise à jour de ton document. Il est important que nous soyons conformes en tous points même si parfois cela peut sembler un peu répétitif (voir plus bas les textes précis).

Éventuellement, nous demanderons à l'■■■■ d'entériner votre plan.

Si vous avez des questions, merci de me les adresser. Si je n'ai pas les réponses, je sais vers qui me tourner pour des compléments d'information.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction, événements et expérience client

**Tél. : 514 871-3118**

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[Avis légal](#)



### Personnel en contact avec les aliments

- Bien que la **COVID-19** ne semble pas se transmettre par l'ingestion d'aliments, par précaution, le lavage fréquent des mains et le respect des bonnes pratiques d'hygiène et de salubrité sont de mise.
- Les employés manipulant des aliments devraient éviter tout contact avec quiconque présentant des symptômes de maladie respiratoire tels que la toux et des éternuements.
- La vaisselle et les ustensiles utilisés par les participants devraient être lavés avec de l'eau et le savon à vaisselle habituel. L'utilisation du lave-vaisselle convient également.
- Pour plus d'informations, [cliquez ici](#) (COVID-19 - Questions - réponses pour les clientèles MAPAQ).

Exploiter toutes les zones de services alimentaires conformément aux mesures prévues pour le secteur de la restauration. Veuillez vous référer à la **section X** du présent guide.

Gérer les sièges et l'aménagement des restaurants (le cas échéant) pour permettre la distanciation physique requise

### ALIMENTATION ET BREUVAGES

**Veillez aussi vous référer aux guides** conçus pour le secteur de la restauration pour obtenir toutes les consignes liées à l'alimentation et aux breuvages :

[Directive concernant la réouverture des salles à manger et des autres lieux de consommation du](#)

secteur de la restauration.

Trousse d'outils pour le secteur de la restauration.

Recommandations intérimaires concernant les travailleurs du secteur de la restauration (services au comptoir).

## **26. Pauses repas pour les réunions**

- Les formules buffet sont à proscrire. Privilégier la boîte à lunch en s'assurant que le traiteur applique les mesures sanitaires de son secteur d'activités. Inviter les participants à cueillir leur repas sur une table réservée à cette fin et ils doivent prendre celui qu'ils ont touché. Le choix de la sélection du repas doit se faire avec les yeux et non pas les mains. Rappeler les consignes de distanciation physique. L'établissement ou le site pourrait aussi recourir à son personnel de service pour servir le repas. Dans l'impossibilité ou dans l'attente de mettre en place les mesures de distanciation ou une barrière physique :

- o Les travailleurs doivent porter un masque de procédure de qualité certifié FDA (chirurgical) et une protection oculaire (lunettes de protection qui protègent le côté des yeux ou visière). En l'absence de contact avec la clientèle, si tous les autres collègues de travail portent un masque de procédure médical de qualité dans l'environnement où il est impossible de respecter la distanciation physique, la protection oculaire n'est pas requise, sauf si la protection oculaire est habituellement requise pour une autre raison.

Veiller à un lavage rigoureux des mains de chacun des participants avant et après les repas.

Pour faciliter cette mesure, l'établissement ou le site devrait songer à installer des lavabos temporaires là où les installations techniques et l'espace le permettent ou rendre disponibles des distributeurs de solution d'alcool à 60 % ou plus.

- Prendre les mesures nécessaires pour assurer la distanciation physique entre les participants dans la salle réservée aux repas.
- Les participants ne doivent pas échanger de tasses, de verres, d'assiettes ou d'ustensiles.

## **27. Pauses-café**

- Veiller à ce que les mesures de distanciation physique soient appliquées lors des pauses, donc éviter les rassemblements.

- Retirer les objets non essentiels tels les magazines, brochures, bibelots des aires communes.

- Dans l'impossibilité ou dans l'attente de mettre en place les mesures de distanciation ou une barrière physique :

- o Les travailleurs doivent porter un masque de procédure de qualité certifié FDA (chirurgical) et une protection oculaire (lunettes de protection qui protègent le côté des yeux ou visière). En l'absence de contact avec la clientèle, si tous les autres collègues de travail portent un masque de procédure médical de qualité dans l'environnement où il est impossible de respecter la distanciation physique, la protection oculaire n'est pas requise, sauf si la protection oculaire est habituellement requise pour une autre raison.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]; [Mercure Robert](#); [REDACTED]; [REDACTED]; [Champagne Danny](#)  
**Cc :** [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]@capitaltraiteur.com; [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]@capitaltraiteur.com  
**Objet :** RE: Prochaine rencontre [REDACTED] à PCM  
**Date :** 1 octobre 2019 15:30:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour à tous,  
Petite modification au programme : nous vous attendons à 9h30 demain matin le 2 octobre pour le début de la visite.  
Rendez-vous au Kiosque d'information du Hall Viger (vous pourrez me joindre sur mon cellulaire au besoin (514) 821-0812.)

[REDACTED],  
seront tous les deux présents pour vous accompagner lors de la visite.  
Vous aurez l'occasion de rencontrer notre Chef, Simon Devost-Dulude ainsi que Renée Langlois, Directrice adjointe, développement des affaires pour le Palais qui vous parlera du One-stop-shop.  
Au plaisir de vous revoir demain,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 24 septembre 2019 15:31

**À :** [REDACTED]; [Mercure Robert](#)

**Cc :** [REDACTED]; [Charbonneau Luc](#); [Ruel Christian](#); [Archambault Nathalie](#); [Champagne Danny](#)

**Objet :** Prochaine rencontre [REDACTED] à PCM

Bonjour à tous,

Suite à des échanges téléphoniques, je confirme que la prochaine rencontre / visite se déroulera au Palais le mercredi 2 octobre entre 9h00 et midi.

Je serai en contact avec [REDACTED] afin de nous assurer que le planning soit des plus profitables pour bien comprendre la situation F&B actuelle au Palais.

Les détails suivront sous peu.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 18 septembre 2019 16:33

**A :** Mercure Robert

**Cc :** [REDACTED]; Charbonneau Luc; Legault Elaine; Ruel Christian; Archambault Nathalie

**Objet :** Re: Merci et prochaine rencontre [REDACTED] à& PCM

Bonjour

Ce fut un plaisir partagé

Au plaisir d'une collaboration fructueuse

[REDACTED]  
Le 18 sept. 2019 à 15:29, Mercure Robert <[robert.mercure@congresmtl.com](mailto:robert.mercure@congresmtl.com)> a écrit :

[REDACTED] -  
Je dois vous dire que j'étais très heureux de vous rencontré et très enchanté avec notre discussion.

[REDACTED] - merci pour votre suivi pour organiser notre rencontre.

Le potentiel de notre collaboration est énorme.

J'ai hâte de continuer nos discussions et de faire avancer les prochaines étapes.

À commencer du 27 septembre je suis de retour d'un voyage d'affaires et disponible pour notre prochaine rencontre.

Cordialement,

Robert

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

**Tél. | Tel. : [514 871-3135](tel:5148713135)**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Re [REDACTED]  
**Date :** 21 octobre 2019 17:01:58

---

D'accord je m'en occupe

Envoyé de mon iPhone

Le 21 oct. 2019 à 16:56, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)> a écrit :

Bonjour [REDACTED],  
En réponse à ton courriel de ce jour, je te fais suivre ce sur quoi nous nous étions entendu en janvier.  
Tel que discuté à l'époque, ce programme est à la charge de Capital traiteur.  
Des visites 3 ou 4 fois par année semblent être la norme dans l'industrie.  
Si tu souhaites que je contacte [REDACTED] à ce sujet, merci de me l'indiquer.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine  
**Envoyé :** 15 janvier 2019 12:28  
**À :** Mercure Robert  
**Cc :** Loriaux Chrystine; Phaneuf Maryse; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED]

Bonjour,

Pour votre information, Capital traiteur a sollicité une soumission de la compagnie [REDACTED] afin de mettre en place un :

**Programme de salubrité alimentaire** [REDACTED] [REDACTED]  
[REDACTED]

Le programme de salubrité alimentaire [REDACTED] est conçu expressément pour aider les fournisseurs de services alimentaires à promouvoir une culture de sécurité et à modifier les comportements au sein de leur entreprise. Le programme leur permet de mieux protéger leurs clients, leurs employés et leur réputation contre les maladies d'origine alimentaire et d'autres risques liés à la salubrité alimentaire.

Le programme exhaustif comprend une combinaison d'expertise sur place et de ressources

de soutien à la salubrité alimentaire, y compris des évaluations sur place, de l'encadrement et de la formation par des experts, la recommandation de mesures correctives et de solutions ainsi que l'accès à des ressources de soutien et d'experts en salubrité alimentaire. Le programme contribue à :

- exposer et réduire les risques liés à la salubrité alimentaire;
- développer les connaissances en matière de salubrité alimentaire et susciter des changements de comportement;
- assurer une visibilité de l'ensemble de vos opérations;
- promouvoir une culture de salubrité alimentaire;
- améliorer les résultats d'inspection des services de santé.

Ce programme se base sur des visites mensuelles avec rapports détaillés, formation et accès à des ressources expertes.

Le contact est [REDACTED].

Je vous tiendrai au courant de la suite,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[<image001.png>](#)

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 15 octobre 2019 09:23:35  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour Élane,

Nous avons reçu trois rapports et oui ils inspectent la plonge seulement et non toute la cuisine. Il ne faut pas oublier qu'ils sont venus en juillet pour faire les changements sûrs le nouveau lave-vaisselle.

Si vous voulez une inspection complète de la cuisine je peux faire venir une entreprise qui se spécialise dans domaine.

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine [mailto:[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)]

**Envoyé :** dimanche 13 octobre 2019 18:29

**À :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Ruel Christian <[christian.ruel@congresmtl.com](mailto:christian.ruel@congresmtl.com)>

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Bonjour [REDACTED],

Est-ce que tu pourrais stp me fournir un commentaire pour mettre ce rapport en contexte :

- Est-ce la seule visite depuis le début du programme ?
- Il y a une date en mai et une en septembre ...
- Seule la Plonge a été inspectée ?

Merci pour tes éclaircissements afin que je puisse assurer la direction du Palais que le programme est en place, efficace et nous protège.

Prend ton temps pour me répondre.

Bien à toi,

Élane

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)]

**Envoyé :** 9 octobre 2019 11:27

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: [redacted]

**Importance :** Haute

Voici les deux rapports reçu ce lundi



**Capital Traiteur Montréal Inc.**



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [redacted]

**Envoyé :** lundi 7 octobre 2019 16:26

**À :** [redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** [redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** FW: [redacted]

**Importance :** Haute

Salut [redacted],

S'il vous plaît voir ci-dessous et prendre des dispositions pour passer dès que possible.

Bonjour [redacted],

Voici les derniers rapports de service. Je vais vérifier pour assurer que votre courriel est bien dans notre système

Merci

[Redacted]

**From:** [Redacted]@capitaltraiteur.com>  
**Sent:** October-07-19 3:48 PM  
**To:** [Redacted]  
**Cc:** [Redacted]@capitaltraiteur.com>  
**Subject:** [Redacted]

**Caution:** This email originated from outside of the organization. **DO NOT CLICK** on links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Salut [Redacted],  
Est-ce que tu peux nous envoyer un technicien pour vérifier notre lave-vaisselle, car la vaisselle sort avec du savon encore sûr les assiettes.  
J'ai toujours pas reçu aucun rapport d'inspection de vous ?  
Merci

[Redacted]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[Redacted]



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal  
**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 21 octobre 2019 10:50:57  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour Élane,

Oui nous avons fait le changement de fournisseur pour [REDACTED] tels que demander.

[REDACTED] ne fait pas d'inspection de cuisine par contre ils ont une filiale, [REDACTED] qui font des audits de cuisine et j'attends un retour d'appel.

Est-ce que vous voulez des inspections deux fois par année ou quatre et est-ce que le Palais vas défrayer les couts pour ceci ?

Merci de me revenir,

[REDACTED]

[REDACTED]

## **Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine [mailto:elaine.legault@congresmtl.com]

**Envoyé :** dimanche 20 octobre 2019 16:36

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** Ruel Christian <christian.ruel@congresmtl.com>

**Objet :** RE: [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

Je suis vraiment surprise de cette réponse.

L'idée d'engager [REDACTED] est venue directement de Monsieur Mercure suite aux incidents de l'automne qui jetaient possiblement un doute sur les enjeux d'hygiène et de salubrité en cuisine.

Il est évident que le Palais ET Capital Traiteur souhaitent tous deux se prémunir contre toute accusation de négligence en ce domaine.

D'avoir un processus établi et récurrent qui démontre notre diligence était clairement souhaité et c'est ce sur quoi Capital s'est engagé dans une gestion de risque responsable.

La négociation du contrat a été longue, la venue des 1<sup>er</sup> rapports aussi.

Est-ce que tu me dis que le contrat actuel ne prévoit pas d'inspections complètes à intervalles réguliers ?

Comme cela peut-il être le cas ?

J'attends ta réponse,

Merci,

Élaine  
**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](https://www.facebook.com/congresmtl) | [Flickr](https://www.flickr.com/photos/congresmtl/) | [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/congresmtl) | [Twitter](https://twitter.com/congresmtl) | [YouTube](https://www.youtube.com/channel/UC...)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)]

**Envoyé :** 15 octobre 2019 09:23

**A :** Legault Elaine

**Cc :** Ruel Christian

**Objet :** RE: [redacted]

Bonjour Elaine,

Nous avons reçu trois rapports et oui ils inspectent la plonge seulement et non toute la cuisine. Il ne faut pas oublier qu'ils sont venus en juillet pour faire les changements sûrs le nouveau lave-vaisselle.

Si vous voulez une inspection complète de la cuisine je peux faire venir une entreprise qui se spécialise dans domaine.

[redacted]

[redacted]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[redacted]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](https://www.facebook.com/congresmtl) | [Flickr](https://www.flickr.com/photos/congresmtl/) | [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/congresmtl) | [Twitter](https://twitter.com/congresmtl) | [YouTube](https://www.youtube.com/channel/UC...)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** dimanche 13 octobre 2019 18:29

**À :** [redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[redacted]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Ruel Christian <[christian.ruel@congresmtl.com](mailto:christian.ruel@congresmtl.com)>

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Bonjour [REDACTED],

Est-ce que tu pourrais stp me fournir un commentaire pour mettre ce rapport en contexte :

- Est-ce la seule visite depuis le début du programme ?
- Il y a une date en mai et une en septembre ...
- Seule la Plonge a été inspectée ?

Merci pour tes éclaircissements afin que je puisse assurer la direction du Palais que le programme est en place, efficace et nous protège.

Prend ton temps pour me répondre.

Bien à toi,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

**Envoyé :** 9 octobre 2019 11:27

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Voici les deux rapports reçus ce lundi

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers

d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** lundi 7 octobre 2019 16:26  
**À :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Cc :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Objet :** FW: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Salut [REDACTED],

S'il vous plaît voir ci-dessous et prendre des dispositions pour passer dès que possible.

Bonjour [REDACTED],

Voici les derniers rapports de service. Je vais vérifier pour assurer que votre courriel est bien dans notre système

Merci

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Sent:** October-07-19 3:48 PM  
**To:** [REDACTED]  
**Cc:** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Subject:** [REDACTED]

**Caution:** This email originated from outside of the organization. **DO NOT CLICK** on links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Salut [REDACTED],

Est-ce que tu peux nous envoyer un technicien pour vérifier notre lave-vaisselle, car la vaisselle sort avec du savon encore sûr les assiettes.

J'ai toujours pas reçu aucun rapport d'inspection de vous ?

Merci

[REDACTED]

**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 20 octobre 2019 16:35:00  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],

Je suis vraiment surprise de cette réponse.

L'idée d'engager [REDACTED] est venue directement de Monsieur Mercure suite aux incidents de l'automne qui jetaient possiblement un doute sur les enjeux d'hygiène et de salubrité en cuisine.

Il est évident que le Palais ET Capital Traiteur souhaitent tous deux se prémunir contre toute accusation de négligence en ce domaine.

D'avoir un processus établi et récurrent qui démontre notre diligence était clairement souhaité et c'est ce sur quoi Capital s'est engagé dans une gestion de risque responsable.

La négociation du contrat a été longue, la venue des 1<sup>er</sup> rapports aussi.

Est-ce que tu me dis que le contrat actuel ne prévoit pas d'inspections complètes à intervalles réguliers ?

Comme cela peut-il être le cas ?

J'attends ta réponse,

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 15 octobre 2019 09:23

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Ruel Christian

**Objet :** RE: [REDACTED]

Bonjour Elaine,

Nous avons reçu trois rapports et oui ils inspectent la plonge seulement et non toute la cuisine. Il ne faut pas oublier qu'ils sont venus en juillet pour faire les changements sûrs le nouveau lave-vaisselle.

Si vous voulez une inspection complète de la cuisine je peux faire venir une entreprise qui se spécialise dans domaine.

[REDACTED]

[REDACTED]

## Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** dimanche 13 octobre 2019 18:29

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Ruel Christian <[christian.ruel@congresmtl.com](mailto:christian.ruel@congresmtl.com)>

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Bonjour [REDACTED],

Est-ce que tu pourrais stp me fournir un commentaire pour mettre ce rapport en contexte :

- Est-ce la seule visite depuis le début du programme ?
- Il y a une date en mai et une en septembre ...
- Seule la Plonge a été inspectée ?

Merci pour tes éclaircissements afin que je puisse assurer la direction du Palais que le programme est en place, efficace et nous protège.

Prend ton temps pour me répondre.

Bien à toi,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

**Envoyé :** 9 octobre 2019 11:27

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Voici les deux rapports reçu ce lundi

[REDACTED]

[REDACTED]

## **Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 7 octobre 2019 16:26

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** FW: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Salut [REDACTED],

S'il vous plaît voir ci-dessous et prendre des dispositions pour passer dès que possible.

Bonjour [REDACTED]

Voici les derniers rapports de service. Je vais vérifier pour assurer que votre courriel est bien dans notre système

Merci

[REDACTED]

---

**From:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Sent:** October-07-19 3:48 PM

**To:** [REDACTED]

**Cc:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Subject:** [REDACTED]

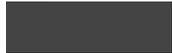
**Caution:** This email originated from outside of the organization. **DO NOT CLICK** on links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Salut [REDACTED]

Est-ce que tu peux nous envoyer un technicien pour vérifier notre lave-vaisselle, car la vaisselle sort avec du savon encore sûr les assiettes.

J'ai toujours pas reçu aucun rapport d'inspection de vous ?

Merci



**Capital Traiteur Montréal Inc.**



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]; [Tanguay Francis](#)  
**Cc :** [Carrier Nancy](#)  
**Objet :** RE [REDACTED] - Réception de Noël  
**Date :** 28 novembre 2017 15:15:42  
**Pièces jointes :** [image003.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)

---

C'est de toute beauté !  
Et lorsqu'on prend une photo, c'est un gage de satisfaction !!

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]  
**Envoyé :** 28 novembre 2017 15:14  
**À :** Legault Elaine; Tanguay Francis  
**Objet :** TR: [REDACTED] - Réception de Noël

Commence bien les soirées de Noël.



**Capital Traiteur Montréal Inc.**



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 28 novembre 2017 11:53  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** TR: [REDACTED] - Réception de Noël

Tojours pour [REDACTED] !

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 28 novembre 2017 11:03  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** [REDACTED] - Réception de Noël

Monsieur [REDACTED],

Merci pour l'excellent service vendredi dernier. Nos convives ont adoré le repas : nous n'avons reçu que d'excellents commentaires.

Je joins une photo souvenir de l'entrée pour votre chef.

Cordialement,



---

Le présent courriel ainsi que toute pièce jointe peuvent contenir des renseignements confidentiels et privilégiés. Toute divulgation, reproduction ou utilisation non autorisée du présent courriel est interdite. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, veuillez nous en informer et supprimer de façon permanente le présent courriel et toute copie de celui-ci immédiatement.

---

This email, including any attachments, may contain information that is confidential and privileged. Any unauthorized disclosure, copying or use of this email is prohibited. If you are not the intended recipient, please notify us and permanently delete this email and any copies immediately.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Retour sur [REDACTED] (28 nov)  
**Date :** 16 janvier 2019 17:15:39  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.png](#)

---

Bonne nouvelle, merci !!

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 16 janvier 2019 10:00

**A :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]; Legault Elaine

**Objet :** TR: Retour sur [REDACTED] (28 nov)

La suite, FYI.

Bonne journée à vous deux



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mercredi 16 janvier 2019 09:58

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** RE: Retour sur [REDACTED] (28 nov)

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton courriel et je te réitère par la même occasion notre confiance et plaisir de travailler avec Capital Traiteur.

Bonne journée !

---

**De :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

**Envoyé :** 16 janvier 2019 09:53

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>; [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)

**Objet :** Retour sur [REDACTED] (28 nov)

**Courriel provenant de l'externe**  
**ATTENTION, avant d'accéder à une pièce jointe ou à un lien de ce courriel, assurez-vous que celui-ci provient d'un tiers de confiance.**

Bonjour [REDACTED],

Je me permet un retour sur l'Estimé des coûts au calcul erroné, fourni en guise d'outil de planification pour votre Rencontre des cadres [REDACTED] du 28 novembre dernier.

Bien qu'il arrive rarement que ce genre d'erreur se produise, l'incident en lien avec votre dernier événement prouve que nous ne sommes pas à l'abris de lacunes informatiques.

Jurer que cela ne se reproduira jamais serait très téméraire ; mais s'engager à revoir la grille de calcul Excel dans le but d'améliorer notre fiabilité, c'est faire preuve de notre respect envers notre clientèle.

Je vous présente toutes mes excuses pour les désagréments causés par ce fâcheux écart entre l'Estimé des coûts et la Facture, et je vous prie de croire que nous sommes toujours à l'écoute et désireux de satisfaire vos besoins.

Par conséquent, il nous fera plaisir de vous offrir la pause-café d'après-midi (café/thé, biscuits) lors de votre prochain événement [REDACTED] à l'automne 2019.

Je demeure disponible si vous avez des questions.

Au plaisir de retravailler ensemble prochainement,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, [REDACTED]

[REDACTED] la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Tanguay Francis](#); [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#); [REDACTED] [.Capital](#)  
**Cc :** [Comer Daniel](#); [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#)  
**Objet :** RE: sondage confidentiel  
**Date :** 11 octobre 2016 11:51:45  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)  
[image003.jpg](#)  
[image004.jpg](#)

---

Merci Francis. Je suis un peu perplexe...

J'ai eu 2 appels avec [REDACTED] la semaine dernière, et elle ne m'a rien mentionnée du tout (pas même le lendemain du-dit cocktail) – elle s'est même dit satisfaite de l'ensemble.

L'aspect prix n'a pas non-plus été soulevé comme étant problématique au moment de la planification.

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)



---

**De :** francis.tanguay@congresmtl.com [mailto:francis.tanguay@congresmtl.com]

**Envoyé :** mardi 11 octobre 2016 11:43

**À :** [REDACTED]

**Cc :** daniel.comer@congresmtl.com; elaine.legault@congresmtl.com; Nicolas.Joel@congresmtl.com

**Objet :** sondage confidentiel

Allo,

Commentaire sur le sondage- pour votre info :

Le sondage "Questionnaire d'évaluation de la qualité des services" a été complété par un participant en Français. Voici les réponses :

Prénom

[REDACTED]

Nom de famille

[REDACTED]

Pointage

85,41

Information EBMS - Evenement Nom

[REDACTED]

Information EBMS - Chargé Nom

Daniel Comer

Information EBMS - Directeur Banquet Nom

[REDACTED]

Information EBMS - Association

[REDACTED]

Information EBMS - Catégorie

21 - Réunion

Section 1 - Évaluation globale - 3. Quels sont les principaux aspects qui vous ont plu ou déplu? - Ce qui m'a déplu

Le fais de devoir faire affaires avec Capital Traiteur qui est trop dispendieux. Le prix est exagéré pour la nourriture.

Section 3 - Pendant votre événement, comment évaluez-vous les services rendus par l'équipe du Palais? -

17. Services alimentaires - Capital Traiteur

Professionalisme des conseillers des ventes banquets 9

Compréhension des besoins 9  
Efficacité et courtoisie du personnel de service 7  
Variété dans le choix des menus 9  
Qualité et présentation des plats 7  
Rapport qualité/prix 3

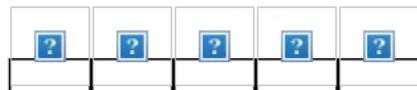
Section 3 - Pendant votre événement, comment évaluez-vous les services rendus par l'équipe du Palais? -  
18. Commentaires sur la qualité des services offerts pendant votre événement :  
l'équipe du Palais est très professionnelles.

Toutefois, l'équipe de Capital Traiteur j'ai trouvé que lors du 5 à 7 ils étaient tous très pressé de partir et  
voulais vider les tables trop vite. J'ai trouvé déplacé car nous avions payé pour un 5 à 7 et non un 5 à  
6h30.

Section 5 - Information - 24. Merci de nous fournir vos coordonnées - Nom

**Francis Tanguay**

Chef de service / Services à la clientèle  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3132  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#) [@capitaltraiteur.com](#))  
**Cc :** [Plamondon Karine](#); [Joël Nicolas](#); [Bédard Annie](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED] Summit 2017  
**Date :** 18 novembre 2016 12:25:13  
**Pièces jointes :** [161111 \[REDACTED\] Catering Briefing \[REDACTED\].2017.pdf](#)  
[image003.png](#)  
[image004.jpg](#)  
[image005.gif](#)  
**Importance :** Haute

---

Bonjour à vous deux,  
Comme nous l'avons fait avec [REDACTED] pour certaines soumissions, j'aimerais que nous puissions travailler avec vous sur une mise en page de la soumission.  
Nous pouvons adapté la typo des menus et nous avons une banque de photos – et la capacité d'en faire d'autres spécifiques au besoin (par exemple, costume du personnel)  
Je souhaite que cette première soumission soit à la hauteur de notre offre alimentaire (d'un point de vue clarté, graphisme et qualité de la présentation).  
Le contraire pourrait avoir un effet d'entraînement que personne ne veut gérer.  
Une belle opportunité ! Je vous laisse donc développer le contenu de la soumission et on fera le point la semaine prochaine.  
Merci,  
Élaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine  
**Envoyé :** 18 novembre 2016 11:55  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** TR: [REDACTED] Summit 2017  
Voici un exemple de ce que nous risquons d'avoir sur quelques stands [REDACTED] ...  
Semblable à ce qui s'est fait à Milan  
**Karine Plamondon**  
Chargée de gestion d'événements  
Direction de la production  
**Tél. : 514 871-3175**

PCM

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED] [\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Envoyé :** 18 novembre 2016 11:47

**À :** Plamondon Karine

**Cc :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** TR: [REDACTED] Summit 2017

Salut Karine,

Cet exposant veut construire une cuisine complète (avec frigo, lave-vaisselle, fours) à même son kiosque durant [REDACTED].

Quels sont vos politiques par rapport à la cuisson dans la salle d'expo ?

Merci,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 11 novembre 2016 07:44

**À :** [REDACTED]

**Objet :** AW: [REDACTED] Summit 2017

Hello [REDACTED]

Please find attached our catering briefing for the [REDACTED] Summit next year as mentioned already.

We are looking forward to receive your offer and if you have any questions please feel free to contact us.

Best regards and have a nice weekend

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[Redacted]

**Von:** [Redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[Redacted]@capitaltraiteur.com)

**Gesendet:** Montag, 7. November 2016 16:23

**An:** [Redacted]

**Betreff:** RE: [Redacted] Summit 2017

Wonderful ! Speak soon,

[Redacted]

[Redacted]

[Redacted]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[Redacted]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



**De :** [Redacted]

**Envoyé :** lundi / novembre 2016 10:19

**A :** [Redacted]

**Objet :** AW: [Redacted] Summit 2017

Hello [Redacted]

This sounds good!

I will prepare a detailed catering briefing within the next days including our food & beverage ideas and requirements as well as a booth plan etc. – so you have all current information for a first catering offer.

Best regards

[Redacted]

**Von:** [Redacted] [@capitaltraiteur.com](mailto:[Redacted]@capitaltraiteur.com)

**Gesendet:** Montag, 7. November 2016 15:40

**An:** [Redacted]

**Betreff:** RE: [Redacted] Summit 2017

Bonjour [Redacted],

We are looking forward to welcoming [REDACTED] in a few months.

As the assigned Capital Catering advisor, I will be working with you in order to finalize menu choices along with any other request pertaining to food/beverage service during your event.

Gastronomy at the Palais is directed masterfully by Executive Chef [REDACTED]; our 2016 menus are attached for information only. We expect the 2017 update ready to be published in about 2 weeks' time (I will send you a copy as soon as we receive them).

Also note that we will also be happy to adapt certain items or to tailor custom menus to your event, should you desire so.

Also attached, the Exhibitor order form (for smaller order – this may or may not apply to you).

I look forward to working with you.

Best regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 7 novembre 2016 08:25

**À :** [capital@congresmtl.com](mailto:capital@congresmtl.com)

**Objet :** [REDACTED] Summit 2017

**Importance :** Haute

Dear Madam or Sir

We, [REDACTED], will take part at the [REDACTED] Summit in May 2017 at the Palais des congrès de Montréal.

My name is [REDACTED] and I'm responsible for the catering at our booth during this event.

Therefore I want to ask who is the right contact person for us to arrange & plan the catering incl. the kitchen set-up etc. at our booth.

Thanks a lot in advance for your reply!

[REDACTED]

---

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Plamondon Karine](#); [Joël Nicolas](#); [Bédard Annie](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED]  
**Date :** 18 novembre 2016 13:25:34  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.jpg](#)  
[image003.gif](#)

---

Bonjour Éline,

Si vous pouvez/voulez développer un document soumission (en lien avec le visuel marketing souhaité par le Palais), sous forme de Powerpoint 'remplissable à l'écran' – c'est génial !  
Compte tenu que chaque soumission est différente, un squelette à l'image de celui de [REDACTED] me suffirait (incluant section 'agenda' adaptable). Le contenu serait construit sur mesure afin de répondre aux besoins, en enlevant/ajoutant des sections.

Est-ce que ça vous irait ainsi ? Je dois envoyer le tout à la cliente avant le 1<sup>er</sup> décembre, alors il faudrait que se soit vite fait-bien fait.

Merci,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com) [mailto:[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)]

**Envoyé :** vendredi 18 novembre 2016 12:25

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [karine.plamondon@congresmtl.com](mailto:karine.plamondon@congresmtl.com); [Nicolas.Joel@congresmtl.com](mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com); [annie.bedard@congresmtl.com](mailto:annie.bedard@congresmtl.com)

**Objet :** RE: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Bonjour à vous deux,

Comme nous l'avons fait avec [REDACTED] pour certaines soumissions, j'aimerais que nous puissions travailler avec vous sur une mise en page de la soumission.

Nous pouvons adapté la typo des menus et nous avons une banque de photos – et la capacité d'en faire d'autres spécifiques au besoin (par exemple, costume du personnel)

Je souhaite que cette première soumission soit à la hauteur de notre offre alimentaire (d'un point de vue clarté, graphisme et qualité de la présentation).

Le contraire pourrait avoir un effet d'entraînement que personne ne veut gérer.

Une belle opportunité ! Je vous laisse donc développer le contenu de la soumission et on fera le point la semaine prochaine.

Merci,

Éline

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 18 novembre 2016 11:55

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: [REDACTED]

Voici un exemple de ce que nous risquons d'avoir sur quelques stands [REDACTED] ...

Semblable à ce qui s'est fait à Milan

[REDACTED]  
Direction de la production

Tél. : 514 871-3175

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED] [\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Envoyé :** 18 novembre 2016 11:47

**À :** Plamondon Karine

**Cc :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** TR: [REDACTED]

Salut Karine,

Cet exposant veut construire une cuisine complète (avec frigo, lave-vaisselle, fours) à même son kiosque durant [REDACTED].

Quels sont vos politiques par rapport à la cuisson dans la salle d'expo ?

Merci,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** [REDACTED]

**Objet :** AW: [REDACTED]

Hello [REDACTED]  
Please find attached our catering briefing for the [REDACTED] next year as mentioned already.  
We are looking forward to receive your offer and if you have any questions please feel free to contact us.  
Best regards and have a nice weekend

[REDACTED]

**Von:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

**Gesendet:** Montag, 7. November 2016 16:23

**An:** [REDACTED]

**Betreff:** RE: [REDACTED]

Wonderful ! Speak soon,

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal](#) - [Palais des congrès de Montréal](#)

logo\_capital



**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 7 novembre 2016 10:19

**A :** [REDACTED]

**Objet :** AW: [REDACTED]

Hello [REDACTED]

This sounds good!

I will prepare a detailed catering briefing within the next days including our food & beverage ideas and requirements as well as a booth plan etc. – so you have all current information for a first catering offer.

Best regards

[REDACTED]

---

**Von:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)

**Gesendet:** Montag, 7. November 2016 15:40

**An:** [REDACTED]

**Betreff:** [REDACTED]

Bonjour [REDACTED],

We are looking forward to welcoming UITP in a few months.

As the assigned Capital Catering advisor, I will be working with you in order to finalize menu choices along with any other request pertaining to food/beverage service during your event.

Gastronomy at the Palais is directed masterfully by Executive Chef [REDACTED] our 2016 menus are attached for information only. We expect the 2017 update ready to be published in about 2 weeks' time (I will send you a copy as soon as we receive them).

Also note that we will also be happy to adapt certain items or to tailor custom menus to your event, should you desire so.

Also attached, the Exhibitor order form (for smaller order – this may or may not apply to you).

I look forward to working with you.

Best regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

CAPITAL TRAITEUR MONTRÉAL

[REDACTED]

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)



---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé** : lundi 7 novembre 2016 08:25

**À** : [capital@congresmtl.com](mailto:capital@congresmtl.com)

**Objet** :

**Importance** : Haute

Dear Madam or Sir

We, MAN Truck & Bus AG, will take part at the [REDACTED] 2017 at the Palais des congrès de Montréal.

My name is [REDACTED] and I'm responsible for the catering at our booth during this event.

Therefor I want to ask who is the right contact person for us to arrange & plan the catering incl. the kitchen set-up etc. at our booth.

Thanks a lot in advance for your reply!

Mit freundlichen Grüßen / Best regards

[REDACTED]

<https://www.facebook.com/SFahrabrik>

---

MAN Truck & Bus AG

Sitz der Gesellschaft: München

Registergericht: Amtsgericht München, HRB 86963

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Renschler

Vorstand: Joachim Drees (Vorsitzender), Ulf Berkenhagen, Dr. Carsten Intra, Jan-Henrik Lafrentz, Heinz-Jürgen Löw, Josef Schelchshorn

This e-mail (including any attachments) is confidential and may be privileged.

If you have received it by mistake, please notify the sender by e-mail and delete this message from your system.

Any unauthorised use or dissemination of this e-mail in whole or in part is strictly prohibited.

Please note that e-mails are susceptible to change.

MAN Truck & Bus AG (including its group companies) shall not be liable for the improper or incomplete transmission of the information contained in this communication nor for any delay in its receipt.

MAN Truck & Bus AG (or its group companies) does not guarantee that the integrity of this communication has been maintained nor that this communication is free of viruses, interceptions or interference.

---

MAN Truck & Bus AG

Sitz der Gesellschaft: München

Registergericht: Amtsgericht München, HRB 86963

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Renschler

Vorstand: Joachim Drees (Vorsitzender), Ulf Berkenhagen, Dr. Carsten Intra, Jan-Henrik Lafrentz, Heinz-Jürgen Löw, Josef Schelchshorn

This e-mail (including any attachments) is confidential and may be privileged.

If you have received it by mistake, please notify the sender by e-mail and delete this message from your system.

Any unauthorised use or dissemination of this e-mail in whole or in part is strictly prohibited.

Please note that e-mails are susceptible to change.

MAN Truck & Bus AG (including its group companies) shall not be liable for the improper or incomplete transmission of the information contained in this communication nor for any delay in its receipt.

MAN Truck & Bus AG (or its group companies) does not guarantee that the integrity of this communication has been maintained nor that this communication is free of viruses, interceptions or interference.

---

MAN Truck & Bus AG

Sitz der Gesellschaft: München

Registergericht: Amtsgericht München, HRB 86963

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Renschler

Vorstand: Joachim Drees (Vorsitzender), Ulf Berkenhagen, Dr. Carsten Intra, Jan-Henrik Lafrentz, Heinz-Jürgen Löw, Josef Schelchshorn

This e-mail (including any attachments) is confidential and may be privileged.

If you have received it by mistake, please notify the sender by e-mail and delete this message from your system.

Any unauthorised use or dissemination of this e-mail in whole or in part is strictly prohibited.

Please note that e-mails are susceptible to change.

MAN Truck & Bus AG (including its group companies) shall not be liable for the improper or incomplete transmission of the information contained in this communication nor for any delay in its receipt.

MAN Truck & Bus AG (or its group companies) does not guarantee that the integrity of this communication has been maintained nor that this communication is free of viruses, interceptions or interference.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Champagne Danny](#)  
**Objet :** RE: Tasting de café à l'aveugle  
**Date :** 11 décembre 2019 20:49:45  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image003.jpg](#)  
[image004.png](#)

---

Oui. J'ai décidément choisi le café de Capital.  
En café filtre, celui du [REDACTED] était désagréable...

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)



Avis légal

---

**De :** Champagne Danny  
**Envoyé :** 11 décembre 2019 20:47  
**À :** Legault Elaine  
**Objet :** TR: Tasting de café à l'aveugle  
Avais tu pu y goûter?

---

**De :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Envoyé :** 3 décembre 2019 14:24

**À :** Mercure Robert <[robert.mercure@congresmtl.com](mailto:robert.mercure@congresmtl.com)>; Champagne Danny <[danny.champagne@congresmtl.com](mailto:danny.champagne@congresmtl.com)>; Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>; Langlois Renée <[renee.langlois@congresmtl.com](mailto:renee.langlois@congresmtl.com)>; Ruel Christian <[christian.ruel@congresmtl.com](mailto:christian.ruel@congresmtl.com)>; Talbot Nathalie <[nathalie.talbot@congresmtl.com](mailto:nathalie.talbot@congresmtl.com)>; Leclerc Geneviève <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)>; Carrier Nancy <[nancy.carrier@congresmtl.com](mailto:nancy.carrier@congresmtl.com)>; St-Amand Valérie <[valerie.st-amand@congresmtl.com](mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com)>; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** Tasting de café à l'aveugle

Bonjour vous tous,

Merci au 10 goûteurs pour votre participation à l'activité de ce matin.

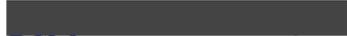
Tel que promis, ci-joint les résultats.

On se parle pour la suite.

Amicalement,



Capital Traiteur Montréal Inc.



PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Langlois Renée](#)  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Champagne Danny](#)  
**Objet :** Re: Tasting de café à l'aveugle  
**Date :** 16 décembre 2019 07:18:03

---

Salut Elaine,

Pour moi le tasting à l'aveugle a été une très grande déception.

Étant une consommatrice de café [REDACTED], je n'ai pas reconnu le goût de ce café que je connais très bien dans les choix goûtés.

La version "institution" de son café ne vaut pas le détour. Cependant l'aspect marketing reste intéressant.

Reste à savoir si le ROI en vaut la chandelle...

Je rencontre Dany mardi pour en discuter.

Merci et bonne journée à vous 2!

Renée Langlois  
Directrice adjointe  
Direction du développement des affaires  
Tél. : 514 871-3195

PCM  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

---

**De :** Legault Elaine <elaine.legault@congresmtl.com>  
**Envoyé :** Sunday, December 15, 2019 5:57:43 PM  
**À :** Langlois Renée <renee.langlois@congresmtl.com>  
**Cc :** Champagne Danny <danny.champagne@congresmtl.com>  
**Objet :** TR: Tasting de café à l'aveugle

Bonsoir Renée,

Danny va passer te voir à ce sujet.

Le point le plus important pour moi est de savoir si tu crois que cela peut faire une différence d'avoir du café [REDACTED] pour les clients, surtout CRG.

C'est un investissement important, les impressions sur le goût sont mitigés, si on doit investir temps et argent est-ce que cela fait partie de ton top 5 ?

Merci du retour,

Élaine

---

**De :** Mercure Robert  
**Envoyé :** 4 décembre 2019 07:52  
**À :** Champagne Danny; Legault Elaine  
**Objet :** Fwd: Tasting de café à l'aveugle  
Elaine et Danny -

Je trouve les résultats intéressants.

Je vous laisse la décision.

Le but est d'améliorer les pauses cafés en générales.

Avec ou sans [REDACTED]. Si nous voyons des avantages (ou pas) avec [REDACTED] it's your call. Et je vais support votre décision.

Robert Mercure  
Président, Directeur-général  
Palais des congrès de Montréal  
[\(514\) 871-3135](tel:(514)871-3135)

Begin forwarded message:

**From:** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Date:** December 3, 2019 at 2:24:03 PM EST  
**To:** Mercure Robert <[robert.mercure@congresmtl.com](mailto:robert.mercure@congresmtl.com)>, Champagne Danny <[danny.champagne@congresmtl.com](mailto:danny.champagne@congresmtl.com)>, Legault Elaine <[elaine.legault@congresmtl.com](mailto:elaine.legault@congresmtl.com)>, Langlois Renée <[renee.langlois@congresmtl.com](mailto:renee.langlois@congresmtl.com)>, Ruel Christian <[christian.ruel@congresmtl.com](mailto:christian.ruel@congresmtl.com)>, Talbot Nathalie <[nathalie.talbot@congresmtl.com](mailto:nathalie.talbot@congresmtl.com)>, Leclerc Geneviève <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)>, Carrier Nancy <[nancy.carrier@congresmtl.com](mailto:nancy.carrier@congresmtl.com)>, St-Amand Valérie <[valerie.st-amand@congresmtl.com](mailto:valerie.st-amand@congresmtl.com)>, CAPITAL TRAITEUR [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Cc:** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>  
**Subject:** Tasting de café à l'aveugle

Bonjour vous tous,  
Merci au 10 goûteurs pour votre participation à l'activité de ce matin.  
Tel que promis, ci-joint les résultats.  
On se reparle pour la suite.  
Amicalement,

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** RE: Thank you from [REDACTED] ( Please share )  
**Date :** 30 octobre 2019 09:41:07

---

Très beau témoignage.  
Équipe du tonnerre !!

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
congresmtl.com

Facebook : <https://www.facebook.com/PalaisMontreal/>  
Twitter : [https://twitter.com/palais\\_montreal](https://twitter.com/palais_montreal)  
YouTube : <http://www.youtube.com/montrealconventions>  
LinkedIn : <http://www.linkedin.com/company/palais-des-congres-de-montreal>  
Flickr : [http://www.flickr.com/photos/palais\\_des\\_congrs\\_de\\_montral\\_-\\_montreal\\_convention\\_center](http://www.flickr.com/photos/palais_des_congrs_de_montral_-_montreal_convention_center)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal : <http://congresmtl.com/avis-legal/>

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)  
Envoyé : 29 octobre 2019 15:55  
À : Legault Elaine  
Objet : TR: Thank you from [REDACTED] ( Please share )

Un client heureux :)

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA [congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#)  
| [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED]  
[REDACTED] mardi 29 octobre 2019 15:47  
A : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com) > Objet : Thank you from [REDACTED] ( Please share )

Hello [REDACTED],

I trust you were able to enjoy your Sunday and maybe even Monday away from the PCM.

I wanted to be sure to thank you for your excellent work on [REDACTED]

It has several moving parts and you were able to keep track of them all - not easy at times.

You provided quick and efficient response to our inquires, had last minute BEOs prepared or corrected very quickly and provided excellent on site support for me and for [REDACTED] staff. I am thankful that we were able to see and correct the event checks on site, it will make review and approval of the invoices so much easier.

As always the Maitre D's were reliable, helpful and understanding of our particular and sometimes quirky requirements.

[REDACTED] are always the best part of my day at [REDACTED] (or any PCM event).

The Banquet staff was very dedicated to getting the [REDACTED] rooms ready in a zero time flip environment and were always pleasant and helpful in the session rooms and Community Forum.

And finally - on behalf of our team, thank you for the Poutine and Wine on Sunday - it provided us with that final boost to get us across the finish line.

I hope that we have the opportunity to work together again.

Very best regards,

[REDACTED]

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Langlois Renée](#)  
**Cc :** [Joël Nicolas](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]](#); [Plamondon Karine](#)  
**Objet :** RE: [REDACTED] - Thank you  
**Date :** 27 octobre 2016 09:11:12  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.jpg](#)  
[image003.jpg](#)  
[image004.jpg](#)  
[image005.jpg](#)  
[image006.jpg](#)

---

Je me permet également de transmettre ce message élogieux à [REDACTED] : outstanding !  
Ceci démontre clairement notre capacité d'accueillir des groupes avec ce profil et la force de notre accompagnement.

Bravo à vous deux pour cette formidable performance.

Élaine

---

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

---

**De :** Langlois Renée

**Envoyé :** 26 octobre 2016 19:24

**A :** Plamondon Karine; [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]](#)

**Cc :** Joël Nicolas; Legault Elaine; [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)

**Objet :** Re: [REDACTED] - Thank you

Karine et [REDACTED] bravo à vous deux, vous pouvez être très fiers!

Vous avez comblé une cliente pas facile à satisfaire!

Merci!!!

---

**Renée Langlois**

Chef de service - conférences, réunions et galas

Direction du développement des affaires

Tél. : [514 871-3195](tel:5148713195)

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](http://www.palaisdescongres.com)

**Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.**

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

Le 26 oct. 2016 à 18:43, [REDACTED] a écrit :

Dear Karine and [REDACTED]

It was an absolute pleasure to work with you and your teams on the run up to and onsite yesterday at the [REDACTED].

**Karine** – your knowledge of the venue, the processes and attention to detail is to be commended; in addition your personality is absolutely what is needed for that role – thank you for being successful in getting [REDACTED] on our team on site – she really is extremely customer focussed, “on the ball” and a joy to work with.

[REDACTED] – thank you for your patience on the run up to the event and for being visible during the course of the day, although we are left in very safe hands with [REDACTED] who is “perfect” and [REDACTED] who is delightful and extremely knowledgeable about what needs doing – it is good to know that you delegate but do not abdicate your responsibility – a great quality. I felt that the quality of the food and beverage was outstanding. The food was fresh and extremely tasty – compliments to the chef. I will make some changes to the breakfast next year for this event .. and mentioned this to [REDACTED] too .. I made a note on my file so that we don't forget.

Please do thank your respective staff members on behalf of [REDACTED] for their outstanding performance yesterday – I was very glad to have you and them on our TEAM!!

With best wishes

[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Charbonneau Luc](#); [Roy Suzie](#)  
**Cc :** [Plamondon Karine](#); [Joël Nicolas](#); [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](mailto:francis.tanguay@congresmtl.com)  
**Objet :** RE: TR: Repas à notre congrès [REDACTED]  
**Date :** 11 novembre 2016 10:16:21  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

J'ai vu [REDACTED] ce matin à ce sujet.

Nous allons demander une rencontre avec [REDACTED] en présence du Palais (que je vais représenter) vu la teneur de la plainte.

Je vous tiens au courant,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Charbonneau Luc

**Envoyé :** 11 novembre 2016 08:18

**À :** Legault Elaine

**Objet :** Fwd: TR: Repas à notre congrès [REDACTED]

....

Luc

Luc Charbonneau

Directeur, Développement des affaires et alliances stratégiques

Director, Business Development and Strategic Alliances

Palais des congrès de Montréal / Convention Centre

Envoyé de mon iPhone / Sent from my iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** Roy Suzie <[suzie.roy@congresmtl.com](mailto:suzie.roy@congresmtl.com)>

**Date:** 11 novembre 2016 à 08:11:15 UTC-5

**Destinataire:** Charbonneau Luc <[Luc.Charbonneau@congresmtl.com](mailto:Luc.Charbonneau@congresmtl.com)>

**Objet:** TR: Repas à notre congrès [REDACTED]

Ouch!

Suzie

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 10 novembre 2016 17:13

**À :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Cc :** Roy Suzie; [REDACTED] CAPITALTRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** Repas à notre congrès

Bonjour [REDACTED],

Je vous écris pour vous faire part de notre insatisfaction au niveau des repas que nous avons reçus lors de notre congrès annuel lundi et mardi les 7 et 8 novembre dernier. Nous avons commandé des boîtes à lunch pour les repas du midi au coût de 26\$ par boîte à lunch + tx et service.

Nous ne fournissons pas le lunch pour les congressistes, s'ils veulent se le procurer, nous leur faisons payer pour ce service (au même prix que nous vous l'achetons). Si vous saviez le nombre de personnes qui sont venues pour avoir un remboursement le lundi après-midi pour le repas du mardi (ils avaient acheté les 2 repas). Je n'avais jamais vu cela auparavant. Les gens nous critiquaient en nous traitant de voleurs parce que cela ne valait même pas 3\$!

Personnellement, je suis quelqu'un de très terre à terre et aucunement "fancy" je viens d'une ferme et je mange pratiquement n'importe quoi et peu importe le goût et la présentation. Mais je dois vous avouer que cette année je n'ai même pas mangé la moitié de mes boîtes à lunch personnelles tellement c'était infect et mauvais. Même si c'était la même chose que l'an passé, au moins l'an passé c'était mangeable. Je ne sais pas ce qui s'est passé entre l'an passé et cette année, mais il y a eu une grosse perte de qualité.

Et pour votre information, l'an passé nous avons tenu notre cocktail d'accueil dans la 710, il y avait des bouchées (c'était la deuxième fois que nous avons une soirée au Palais avec des bouchées). C'était tellement infect comme bouchées que nous avons décidé de faire notre cocktail au Hyatt plutôt qu'au PCM.

Je suis assez certain que dans notre post-mortem nous allons avoir à nous poser la question si nous faisons encore affaire avec Capital Traiteur...je crois que vous devriez sérieusement vous poser la question suivante : est-ce que nous offrons un service de qualité pour le prix demandé (prix astronomique pour une qualité plus que discutable)?  
Merci de prendre mon courriel en considération,



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

*Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement!*

**Avis :** Ce dossier est confidentiel, protégé par le secret professionnel et à l'usage exclusif du destinataire. Toute autre personne est avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, distribuer ou reproduire. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez nous en informer

immédiatement par téléphone ou par courriel et effacer toute copie. À moins d'avis contraire de sa part, le destinataire autorise l'utilisation du courriel non sécurisé pour la transmission de renseignements confidentiels.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Charbonneau Luc](#); [Roy Suzie](#); [Plamondon Karine](#); [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](#); [Joël Nicolas](#)  
**Cc :** [Jim CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** RE: TR: Repas à notre congrès [REDACTED]  
**Date :** 18 novembre 2016 09:49:04  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,

Nous avons rencontré M. [REDACTED] en compagnie de [REDACTED] hier.

Nous nous expliquons mal comment la même commande en 2016 que celle de 2015 puisse être devenue « infecte » mais nous avons eu un descriptif détaillé.

Nous croyons fermement que l'évolution de nos boîtes à lunch en 2017 saura répondre aux préoccupations des membres de [REDACTED] (nouveaux pains et nouvelles garnitures) et l'exécutif sera convié à un tasting.

[REDACTED] travaillera à élaborer des options adaptées, tel que cela avait été fait dans le cadre du [REDACTED] en 2015.

Pour éviter toute ambiguïté, Jim a accordé un rabais de 50% sur la commande 2016 de boîtes à lunch.

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Charbonneau Luc

**Envoyé :** 11 novembre 2016 08:18

**À :** Legault Elaine

**Objet :** Fwd: TR: Repas à notre congrès [REDACTED]

....

Luc

Luc Charbonneau

Directeur, Développement des affaires et alliances stratégiques

Director, Business Development and Strategic Alliances

Palais des congrès de Montréal / Convention Centre

Envoyé de mon iPhone / Sent from my iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** Roy Suzie <[suzie.roy@congresmtl.com](mailto:suzie.roy@congresmtl.com)>

**Date:** 11 novembre 2016 à 08:11:15 UTC-5

**Destinataire:** Charbonneau Luc <[Luc.Charbonneau@congresmtl.com](mailto:Luc.Charbonneau@congresmtl.com)>

**Objet:** TR: Repas à notre congrès [REDACTED]

Ouch!

Suzie

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 10 novembre 2016 17:13

**À :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Cc :** Roy Suzie; [REDACTED] CAPITALTRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** Repas à notre congrès

Bonjour M. Goyer,

Je vous écris pour vous faire part de notre insatisfaction au niveau des repas que nous avons reçus lors de notre congrès annuel lundi et mardi les 7 et 8 novembre dernier. Nous avons commandé des boîtes à lunch pour les repas du midi au coût de 26\$ par boîte à lunch + tx et service.

Nous ne fournissons pas le lunch pour les congressistes, s'ils veulent se le procurer, nous leur faisons payer pour ce service (au même prix que nous vous l'achetons).

Si vous saviez le nombre de personnes qui sont venues pour avoir un remboursement le lundi après-midi pour le repas du mardi (ils avaient acheté les 2 repas). Je n'avais jamais vu cela auparavant. Les gens nous critiquaient en nous traitant de voleurs parce que cela ne valait même pas 3\$!

Personnellement, je suis quelqu'un de très terre à terre et aucunement "fancy" je viens d'une ferme et je mange pratiquement n'importe quoi et peu importe le goût et la présentation. Mais je dois vous avouer que cette année je n'ai même pas mangé la moitié de mes boîtes à lunch personnelles tellement c'était infect et mauvais. Même si c'était la même chose que l'an passé, au moins l'an passé c'était mangeable. Je ne sais pas ce qui s'est passé entre l'an passé et cette année, mais il y a eu une grosse perte de qualité.

Et pour votre information, l'an passé nous avons tenu notre cocktail d'accueil dans la 710, il y avait des bouchées (c'était la deuxième fois que nous avions une soirée au Palais avec des bouchées). C'était tellement infect comme bouchées que nous avons décidé de faire notre cocktail au Hyatt plutôt qu'au PCM.

Je suis assez certain que dans notre post-mortem nous allons avoir à nous poser la question si nous faisons encore affaire avec Capital Traiteur...je crois que vous devriez sérieusement vous poser la question suivante : est-ce que nous offrons un service de qualité pour le prix demandé (prix astronomique pour une qualité plus que discutable)?

Merci de prendre mon courriel en considération,



[REDACTED]



*Devez-vous vraiment imprimer ce courriel? Pensez à l'environnement!*

Avis : Ce dossier est confidentiel, protégé par le secret professionnel et à l'usage exclusif du destinataire. Toute autre personne est avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, distribuer ou reproduire. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez nous en informer immédiatement par téléphone ou par courriel et effacer toute copie. À moins d'avis contraire de sa part, le destinataire autorise l'utilisation du courriel non sécurisé pour la transmission de renseignements confidentiels.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#)  
**Cc :** [Champagne Danny](#)  
**Objet :** RE: Visite [REDACTED] - mercredi le 2 octobre  
**Date :** 1 octobre 2019 15:17:32  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour Sarine,

[REDACTED] aurait souhaité rencontrer le chef. Sera-t-il présent ? Ne pourrait-il pas présenter son menu, ses réalisations, ses ambitions ?

Je suis franchement un peu déçue de ce planning qui ne me paraît pas tenter de faire briller Capital sous son meilleur jour.

À moins que tout cela soit prévue entre les lignes de l'agenda et que je ne le vois pas.

À demain 9h30 au kiosque d'information.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 1 octobre 2019 08:58

**À :** Legault Elaine; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Cc :** Champagne Danny

**Objet :** RE: Visite [REDACTED] - mercredi le 2 octobre

Bonjour Élaine,

Les fonctions alimentaires de demain matin ont lieu entre 07h-07h30 et 10h00-10h30.

Sur cette base, voici donc ce que je propose :

09h30 – Accueil Kiosque d'information Hall Viger

Visite sur les étages : salles & pré-fonctions

Visite des locaux Capital : cuisines de service & cuisine principale

11h00 – Rencontre avec Renée

11h30 – Fin

N'hésite pas si tu souhaites apporter des changements.

Merci,

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** Legault Elaine [<mailto:elaine.legault@congresmtl.com>]

**Envoyé :** dimanche 29 septembre 2019 10:33

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com); [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Cc :** Champagne Danny <[danny.champagne@congresmtl.com](mailto:danny.champagne@congresmtl.com)>

**Objet :** Visite ITHQ - mercredi le 2 octobre

Bonjour,

En vue des fonctions qui se dérouleront mercredi le 2, pourriez-vous établir un déroulement pour la matinée ?

Nous pourrions convenir d'un point de rassemblement, d'un parcours, d'un moment pour une rencontre avec le chef, et toute autre chose que vous croyez fera briller Capital et bien représenter la situation actuelle.

Merci d'inclure la rencontre avec Renée Langlois sur le One stop shop de 11h00 à 11h30.

J'aimerais recevoir ce planning mardi avant midi afin de pouvoir le transmettre à nos correspondants de [REDACTED].

Un grand merci !

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Joël Nicolas](#); [Tanquay Francis \(francis.tanquay@congresmtl.com\)](#); [Allain Jacques](#); [Landlois Renée](#); [Phaneuf Maryse](#); [CAPITAL TRAITTEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [CAPITALTRAITTEUR S \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#);  
**Cc :** [Alarie Stéphane](#); [Charbonneau Luc](#); [Lefebvre Francis](#); [Loriaux Chrystine](#); [Paul Catherine](#)  
**Objet :** Résultats satisfaction de la clientèle T1  
**Date :** 28 juillet 2017 11:07:20  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[Présentation SAC - T1 Bilan 2017-18.ppt](#)  
[Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2017.pdf](#)

---

Bonjour à tous,

Je vous fais suivre les résultats de la satisfaction de la clientèle pour le premier trimestre 2017-2018 ainsi que la présentation faite au CODI élargi hier qui en donne les points saillants.

Bien entendu, étant donné ces excellents résultats, je vous encourage à les partager avec vos équipes (attention : les échantillons au premier trimestre sont encore petits !! les résultats deviennent plus solides dans le temps) et à les féliciter des efforts investis.

Il y a bien entendu encore de l'amélioration possible pour nous, Comité d'amélioration : je vous convoque donc sous peu !!

Nous pourrions commenter ensemble ces résultats et préparer la prochaine vague d'actions.

Merci,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [AA:Chargés de gestion d'événements](#); [AA:Coordonnateur/Evenement](#); [Allain Jacques](#); [REDACTED] [CAPITAL](#)  
[TRAITEUR](#) [REDACTED]; [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]; [Phaneuf Maryse](#); [Langlois Rénée](#); [REDACTED]  
[Bang](#)  
**Objet :** Retour sondages  
**Date :** 14 août 2018 14:48:44  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,

Nos derniers événements nous donnent des notes d'exception dans les retours de sondage :

[REDACTED] : 94,24 %  
[REDACTED] : 97,45 %  
[REDACTED] : 97,71 %  
[REDACTED] : 97,95 %

Comme quoi, on maintient la performance malgré cette saison estivale des plus chaudes !!

Bravo à toutes les équipes,

Élaine, Francis et Karine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Mercure Robert](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); [Legault Elaine](#); [Champagne Danny](#)  
**Objet :** Réunion Agenda 27 septembre Capital / PCM  
**Date :** 23 septembre 2019 00:20:39

---

Voici l'agenda proposé pour la Réunion Agenda du 27 septembre.

- Révision & implementation nouveaux standards
  - Pause Cafés
  - Buffets
  - Par # Personnes
  - Action stations
- Implementation programme Starbucks
- One Stop Seller
  - Nouveau vendeur marché court terme
  - Nouveaux Forfaits F&B marché court terme
- Analyse de la compétition
- Mandat [REDACTED]
  - Étude marché
    - International
    - Local, Galas, etc.
    - Meilleurs pratiques de l'industrie
    - Benchmarking
- Capital - Achats
- Développement durable - actions - mise à jour
- F&B marketing
  - Photos
  - Actions ventes
  - Actions marketing
- Programme Chefs Signature
- Formation
- Uniformes
- [REDACTED]
- 

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President & Chief Executive Officer

Palais des congrès de Montréal

Tél. | Tel. : [514 871-3135](tel:5148713135)

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

**De :** [Mercure Robert](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]; [Legault Elaine](#)  
**Objet :** Reunion mensuelle  
**Date :** 7 août 2019 09:11:53

---

Salut [REDACTED] -

J'espère que ton été se passe bien.

Comme discuté, j'aimerais lancer une réunion mensuelle avec toi et Elaine pour reviser sur une base régulière nos dossiers en cours.

Pour notre première rencontre, j'aimerais réviser ce qui suit:

- étude de compétition
- stratégies et objectifs amélioration continue / plan d'affaires annuel
- top priorités T4
- actions en développement durable

Merci de m'envoyer ces documents en prévision de notre rencontre.

Nous allons aussi reviser le plan en capital et vos besoins pour l'avenir au niveau des investissements.

Je suis disponible vendredi le 16 août dans la matinée ou toute la journée lundi le 19 août si ceci vous convient.

Merci  
Robert

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President and Chief Executive Officer  
Palais des Congrès de Montréal

Tél. | Tel. : [514 871-3135](tel:5148713135)

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** [REDACTED] - salubrité alimentaire  
**Date :** 27 juin 2019 15:32:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],

J'ai bien compris que les inspections avaient débutées : bonne nouvelle !  
Est-ce que les rapports d'évaluations pourraient être partagés avec moi et Christian stp (à la demande de Robert).

Merci d'avance,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**A :** [Larivée Raymond](#); [Legault Elaine](#); [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** TR: APB 2015: Un succès grâce a vous  
**Date :** 19 janvier 2015 11:23:40

---

PVI

---

**De :**

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 19 janvier 2015 11:13

**À :** [REDACTED] CAPITAL TRAITEUR; [REDACTED]

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** APB 2015: Un succès grâce a vous

Bonjour tout le monde,

Simplement vous dire MERCI pour votre précieuse, fidèle et généreuse expertise et collaboration dans le dossier de l'Avant-Première Bénéfice 2015.

Ajout d'une entrée, l'utilisation de nouveaux bars, le volet du Tirage sur place, utilisation des médias sociaux ... Je suis toujours comblée de pouvoir compter sur votre capacité et enthousiasme à relever de nouveaux défis et de mettre toujours la barre un peu plus haute. Bravo et Merci!

Tant au niveau de la planification des derniers mois que lors de la soirée, je me suis sentie appuyée par une équipe formidable. Ensemble, nous avons, encore une fois, réussi à offrir aux 4 600 convives une soirée glamour et à remettre aux fondations hospitalières un don majeur ( 636 645\$, le 2<sup>e</sup> en importance depuis 2005).

L'édition 2016 se mettra en branle dès avril et j'apprécierais recevoir de votre part un post-mortem (commentaires-suggestions) pour bien débiter cette nouvelle aventure 😊

Merci

Julie

[REDACTED]

**Confidentialité :** L'information contenue dans cette correspondance et les pièces jointes est confidentielle et doit être utilisée seulement par les personnes identifiées ci-dessus. Toute reproduction ou distribution non autorisée est interdite.

**Confidentiality:** This information contained in this correspondance and in the attachments is confidential and intended for the exclusive use of the individuals named above. Unauthorized reproduction or distribution is prohibited.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [CAPITALTRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR:  
**Date :** 22 août 2016 09:27:09  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)  
[AIPC 2016 Food beverage mtg Capital.pdf](#)  
**Importance :** Faible

---

Bon matin [REDACTED],

Ce sont des tristes résultats et pour mieux comprendre est ce que nous avons les noms des groupes qui ont répondu au questionnaire ?

Est-ce que les résultats sont pour les premier six mois de l'année ?

Nous voudrions examiner tous les sondage si possible et établir un plan d'action pour mieux répondre au demandes de ce clientele.

Merci et bon retour.

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[jim.gohier@congresmtl.com](mailto:jim.gohier@congresmtl.com)

logo\_capital



---

**De :** Raymond.Larivee@congresmtl.com [mailto:Raymond.Larivee@congresmtl.com]

**Envoyé :** vendredi 19 août 2016 14:14

**À :** [REDACTED]

**Cc :** elaine.legault@congresmtl.com; Nicolas.Joel@congresmtl.com; andre.saucier@congresmtl.com

**Objet :**

**Importance :** Faible

Bonjour [REDACTED]

En préparation de la prochain rencontre annuelle du 24 aout prochain de 9.30 à 11.45 heures vous trouverez ci-joint un sommaire des résultats des clients en 2015 fait par [REDACTED] des Palais de Congrès pour l'obtention d'un prix comme finaliste du meilleur centre de congrès dans le monde

Vous trouverez un tableau comparatif des résultats de Montréal versus d'autres concurrents centre de congrès au monde et j'attire votre attention sur les résultats décevants concernant la prestation du traiteur qui selon le sondage ne s'est pas améliorer et est surtout cause pour ne pas aider la moyenne des résultats globaux du Palais

Définitivement une problématique qui nécessite des mesures concrètes et suivies (service des serveurs et présentation valeur qualité -prix autant matin lunchs et diners) particulièrement avec la clientèle congrès et expositions qui sont dans ce sondage .

Raymond

---

**Raymond Larivée, M.B.A.**

Président-directeur général  
Direction générale  
Tél. : 514 871-3135  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

**Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.**

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](#); [Joël Nicolas](#); [Langlois Renée](#); [Phaneuf Maryse](#); [Allain Jacques](#); [REDACTED]; [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** TR: 1ère rencontre Comité amélioration de la satisfaction de la clientèle  
**Date :** 15 novembre 2016 12:36:43  
**Pièces jointes :** [Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2016.pdf](#)  
[Présentation SAC T2 - CODI27102016 .pdf](#)  
[image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour,  
Pour la rencontre de cet après-midi, merci d'avoir en main ou accès aux deux documents en pièces jointes.  
Ceci nous permettra d'avancer rapidement sur notre agenda dans cette période de forte occupation.  
Merci,  
Élaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Legault Elaine  
**Envoyé :** 7 novembre 2016 16:38  
**À :** [Tanguay Francis](#); [Joël Nicolas](#); [Langlois Renée](#); [Phaneuf Maryse](#); [Allain Jacques](#); [REDACTED]; [REDACTED] CAPITALTRAITEUR [REDACTED]  
**Cc :** [REDACTED] CAPITAL TRAITEUR  
**Objet :** 1ère rencontre Comité amélioration de la satisfaction de la clientèle  
En préparation pour la rencontre du 15 novembre, merci de trouver ci-joint les résultats de la satisfaction de la clientèle pour le 1<sup>er</sup> semestre 2016-17 – dont les premiers résultats du 3<sup>e</sup> trimestre...  
De plus, je joins la présentation faite le 31 octobre au CODI élargi.  
Merci,  
Élaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine; Francis Tanguay](#)  
**Objet :** TR: HQIESP 12 mars 2019- Merci!  
**Date :** 14 mars 2019 10:48:18  
**Pièces jointes :** [image001.gif](#)

---

PVI

[REDACTED]  
**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** jeudi 14 mars 2019 10:21  
**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>  
**Objet :** [REDACTED] 12 mars 2019- Merci!

Bonjour [REDACTED],

Je voulais te remercier ainsi que ton équipe pour l'excellent travail réalisé dans le cadre de la préparation de la journée du 12 mars, et la journée de notre événement.

Nous avons eu un très bel événement et avons été très satisfaits!

Je voulais spécialement souligner les bons services de [REDACTED] ton maître d'hôtel : compétent, attentionné, efficace et discret. Svp lui transmettre notre appréciation.

Merci encore et au plaisir,

[REDACTED]



[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** TR: [REDACTED]\_2019-2019 au 1er avril 2019  
**Date :** 13 juin 2019 14:15:30  
**Pièces jointes :** [REDACTED]\_2018-2019 au 1er avril 2019.pdf  
[image005.png](#)  
[image001.png](#)

---

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Lacoste Lyne

**Envoyé :** 1 avril 2019 16:46

**A :** Legault Elaine

**Objet :** EQS\_2019-2019 au 1er avril 2019

**Lyne Lacoste**

Agent de bureau

Direction de la production

Tél. : 514 871-3166



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL\\_TRAITEUR](#) Maîtres d'hôtel  
**Cc :** [CAPITAL\\_TRAITEUR](#) @capitaltraiteur.com)  
**Objet :** TR: Appréciation client - [REDACTED] vendredi 13h00 -- #22483 ( Capital offre un service mousseux et chocolat ) 28 sept au 11 oct. 2019  
**Date :** 10 octobre 2019 11:35 55  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image003.jpg](#)  
**Importance :** Haute

---

Bonjour [REDACTED],  
C'est avec plaisir que nous aimerions vous convier à ce cocktail d'appréciation client qui est aussi l'occasion de reconnaître l'énorme travail accompli. J'espère que vos différentes obligations vous permettront de vous y présenter à titre d'invités et de représenter l'ensemble des équipes de Capital qui ont œuvré à la réalisation de cet événement.

Un très grand merci.

Bien cordialement,

Elaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** St-Amand Valérie

**Envoyé :** 10 octobre 2019 11:24

**À :** Legault Elaine

**Cc :** Harris Simon; Plamondon Karine; AA:Coordonnateur/Evenement

**Objet :** Appréciation client - [REDACTED] vendredi 13h00 -- #22483 ( Capital offre un service mousseux et chocolat ) 28 sept au 11 oct. 2019

**Importance :** Haute

Elaine,

Tel que discuté ce matin, j'aimerais que **l'équipe coordonnateurs et Capital** soient présents lors du départ client [REDACTED] à 13h00, ce vendredi 11 oct., salle 520C .

Capital offre le mousseux et le chocolat à [REDACTED] ; l'équipe de Capital ont été rapide, efficace pour répondre aux ajouts considérables. La planification alimentaire n'a pas été facile (custom made ) avant l'événement et pendant l'événement ; les ajouts se faisaient tard le soir souvent par courriel pour le lendemain matin.

...»

Suzie Roy et moi-même avons planifié ( comme avec [REDACTED] ), une petite rencontre au 520C ( bureau de [REDACTED] ) pour offrir un cadeau à [REDACTED]

**Suzie travaille pour obtenir le prochain contrat 2027.** Ils sont très intéressés à revenir. [REDACTED] – contact primaire - veut mon scénario annoté pour le prochain...



Voici ceux qui m'ont permis de passer à travers ce dossier :

- Nathalie Houle ( comptoir aux exposants / en lien avec [REDACTED] – exposition et avec [REDACTED] signataire budget - ajout électrique important dans la salle 220 A). Elle a suivi de près les ajouts et par la suite faire signer [REDACTED] ( processus de commande d'aménagement au plancher )
- Manon et Blaise ( principaux contacts clients en fonction de l'horaire)
- Nathalie Léger (à l'horaire dans la grosse journée de montage le 05 oct )
- Florence ( qui a bouché les trous d'horaire ... )
- Didier, Hakim, Roselyne ( avec son sourire pour les salles 520 AD (Vip ) 520BCEF (office)

Merci

Valérie

**Valérie St-Amand**

Chargé de gestion d'événements

Direction de la production

Tél. 514 871-3112



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](#)  
**Objet :** TR: BILAN: Colloque des cadres | Hydro Québec (27248)  
**Date :** 13 octobre 2017 09:53:20  
**Pièces jointes :** [Bilan d'événement \[REDACTED\].\(27248\).pdf](#)  
[image001.png](#)  
[image002.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
Que c'est-t-il passé et comment avez-vous gérer la situation, surtout que nous avons travaillé ensemble à mieux servir [REDACTED]...

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Langlois Renée

**Envoyé :** 13 octobre 2017 09:45

**À :** Koueiki Caroline

**Cc :** Joël Nicolas; Legault Elaine

**Objet :** TR: BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED] (27248)

Décidément Capital et [REDACTED] ça ne va pas très bien...

**Renée Langlois**

Chef de service - conférences, réunions et galas

Direction du développement des affaires

Tél. : 514 871-3195



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Koueiki Caroline

**Envoyé :** 13 octobre 2017 08:14

**À :** AA:Calendrier

**Cc :** Paré Mylène

**Objet :** BILAN: Colloque des cadres | [REDACTED] (27248)

Bonjour,

En attaché, le bilan de l'événement mentionné en rubrique.

Bonne journée !

Caro

**Caroline Koueiki, CMP**

Chargée de gestion d'événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3185 | Cell. : 514 293-8605**

[PCM](#)



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** TR: Bravo!  
**Date :** 19 avril 2017 13:31:09  
**Pièces jointes :** [image002.jpg](#)  
[image001.png](#)

---

PVI 😊

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
**PCM**



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mercredi 19 avril 2017 11:53  
**À :** Heather Schidlowsky  
**Objet :** Bravo!

Bonjour [REDACTED],

Je voulais simplement vous dire que je viens de compiler les commentaires reçus au sujet de notre événement et je n'ai jamais reçu autant de mentions d'excellence pour les repas. Vraiment, félicitations!

Étrangement, quelques personnes mentionnent que l'eau avait mauvais goût (!). Sinon, chapeau! Passez le mot à vos équipes.

Merci,

[REDACTED]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Francis Tanguay](#)  
**Objet :** TR: UITP Bombardier catering  
**Date :** 18 mai 2017 10:42:39  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mercredi 17 mai 2017 09:06  
**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>  
**Cc :** [REDACTED]  
[REDACTED]

**Objet :** UITP Bombardier catering

Dear Sarine

I hope you are surviving UITP and all is going well.

I have had **very good** feedback from our team regarding the catering and the service staff.

The food is really good, the staff are reactive, helpful and great to work with. The same goes for the interaction with you directly.

**Please convey a big thank you to your entire team on a job well done!**

[REDACTED] are in copy and will then sign off the final invoice accordingly.

I believe they are both still there tomorrow so no rush.

THANK YOU SO MUCH

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Commentaire [REDACTED] - repas spéciaux  
**Date :** 8 novembre 2019 08:24:32  
**Pièces jointes :** [Capture d'écran, le 2019-11-08 à 05.27.18.png](#)  
[image001.png](#)

---

Beau témoignage

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[514-871-3111 poste 6685](#)

[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** vendredi 8 novembre 2019 06:05

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Maitre D'Hotel

<maitre.hotel@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]

[REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** Commentaire [REDACTED] - repas spéciaux

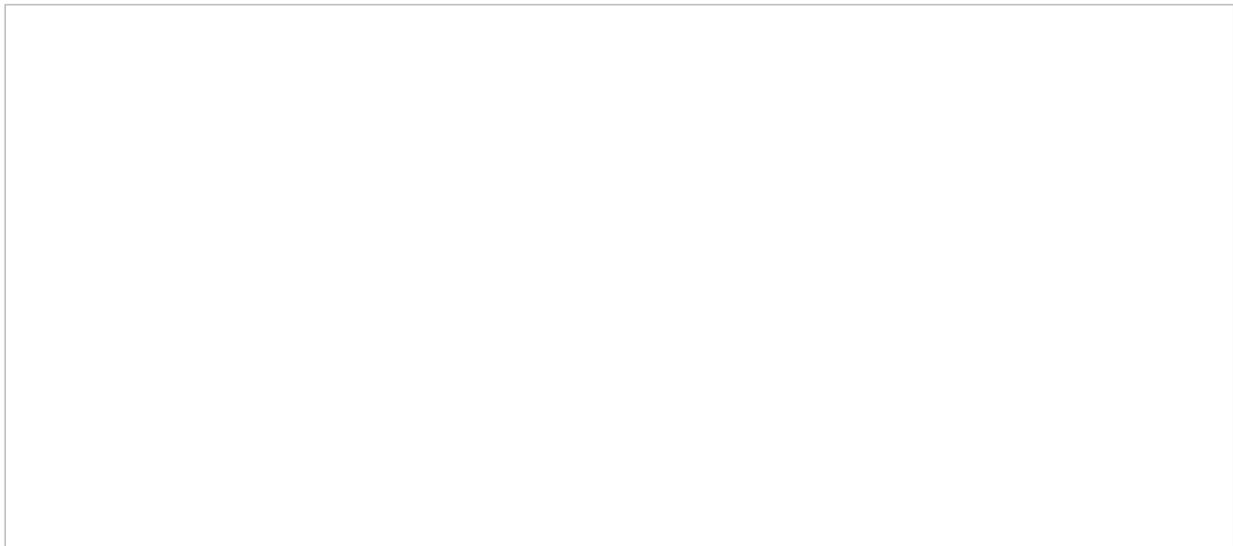
Bon matin [REDACTED],

Je te partage ce commentaire de la cliente qui est en grande partie adressé à vous.

Les gens que nous avons servis avec les repas spéciaux ont tous été impressionnés par l'attention qui leur a été donnée. Plusieurs fois ils nous ont remerciés en personne mais ce commentaire écrit est une belle preuve de leur reconnaissance.

Elle a également mentionné qu'en comparaison avec d'autres centres de congrès, la proximité de nos cuisines est un gros plus pour la rapidité d'exécution.

Jonathan





**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com"  
**Objet :** TR: Comte-rendu rencontre d'évaluation du 24 août  
**Date :** 29 septembre 2016 10:09:56  
**Pièces jointes :** [Compte-rendu\\_evaluation\\_capital.doc](#)

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 29 septembre 2016 10:08

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.ca> [REDACTED]@capitaltraiteur.ca); CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
[REDACTED]@capitaltraiteur.com); CAPITALTRAITEUR [REDACTED]; Larivée Raymond; Saucier Andre; Joel  
Nicolas

**Objet :** Comte-rendu rencontre d'évaluation du 24 août

Bonjour,

Merci de trouver ci-joint le compte-rendu de la rencontre d'évaluation du 24 août.

J'ai tenté d'être le plus fidèle possible (en mode résumé) à nos échanges.

S'il vous semblait qu'un point doit être ajouté ou un autre modifié, merci de m'en faire part dans les meilleurs délais.

Ce compte-rendu nous servira de feuille de route pour les prochains mois et servira, bien naturellement, de base à la rencontre annuelle d'évaluation de 2016-2017.

Merci de votre participation et bonne journée,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice de la production

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

[congresmtl.com](http://congresmtl.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

*Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.*

**MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ** Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

**De :** Logault Elaine  
**A :** CAPITA TRAITEUR [mailto:capitaltraiteur.com]  
**Cc :** Joël Nicolas; Tanguay François (francois.tanguay@congresmf.com)  
**Objet :** TR: Congrès RH  
**Date :** 13 septembre 2016 16:24:01

Bonjour [REDACTED]  
Beaux commentaires de notre directrice des ressources humaines sur le congrès de la semaine dernière.  
Mais bémol sur le dernier buffet : peux-tu me donner un peu de détails sur ce qui a pu se passer ?  
Merci,  
Élaine

Elaine Logault

Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. 514 871-3118  
[congresmf.com](http://congresmf.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

Nous sommes fiers d'offrir des options écologiques dans le cadre d'organiser un événement.

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut contenir des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive de la personne désignée. Si vous prenez connaissance de ce courriel par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur et plus tôt possible. Toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de ce courriel sans l'autorisation écrite de la personne désignée est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur et plus tôt possible.

**De :** Guindon Isabelle

**Envoyé :** 13 septembre 2016 16:03

**À :** CODI

**Objet :** Congrès RH

Bonjour,

Tel que discuté au CODI, faits notés lors de mon expérience de congressiste

**Ménage**

- Propreté des salles de toilettes laissait à désirer au niveau des comptoirs des éviers complètement trempés (toutes salles de toilettes visitées au cours de la journée).
- Aussi constaté dans les toilettes des dames près de la salle 510a, en plus des comptoirs non invitants, du liquide au sol à l'arrière des toilettes de chaque extrémité jusqu'au drain au centre de la pièce, disons que cette salle de toilette laissait vraiment à désirer !
- Les airs communes et les salles étaient pour leur part très propre ☺

**Escalier/Moblie**

- Escalier mobile (EM13 il me semble – Michel Laporte a été témoin) s'est arrêté d'un coup vendredi.
- Une dame derrière moi a dit que c'était la deuxième fois que cela lui arrivait dans la journée.

**Température**

- Bravo toutes les salles où je me suis rendue étaient très bien tempérées mis à part la salle 210b lors de la conférence de fermeture mais cela s'explique certainement par le fait que plus de personnes étaient attendues que celles qui ont participé. Je dirais que le ¼ de la salle était vide, il faisait donc très froid et la ventilation fonctionnait à plein régime.

**Traiteur**

- Lunch jeudi midi : service au table fut rapide, la présentation dans l'assiette, chaud, bonne quantité et très bon goût. Toutefois, certainement à la demande du client pour ramener les gens dans le salon, café et dessert étaient disponibles sur des tables dans le salon des exposants : **longues files** d'attente pas très appréciées (j'ai personnellement entendu des commentaires).
- Déjeuné discussion vendredi matin : très bien, service attentif au table (passait régulièrement pour offrir café et dessert)
- Lunch vendredi midi : buffet sur des tables, **longues files** d'attente, j'ai dû faire 3 files d'attente pour obtenir un petit sandwich et gratter un fond de plat de salade aux patates comme c'est tout ce qui restait. Les gens derrière moi ont dû se déplacer vers une autre table car on nous disait « ce buffet est maintenant fermé ».

Aux deux premières tables c'est ce qui m'est arrivé après avoir fait la file ... très désagréable et dommage car c'est le PCM qui semble alors mal organisé !

**Technique**

- Salle 511c : difficulté à partir leur power point jeudi matin activité du bloc A mais c'était probablement un prob du conférencier
- Salle 511b : idem jeudi pm activité du bloc B
- Salle 511b vendredi am activité du bloc C : ils n'ont jamais réussi à faire fonctionner la manette pour changement de diapo donc la conférencière a dit « moi qui aime me promener je vais devoir rester près du clavier... » Elle a pu fonctionner avec les flèches

Ces trois situations ne relèvent fort probablement pas de nous (?) mais au final, de l'externe, le congressiste à l'impression que rien ne fonctionne dans nos salles comme il constate des problèmes rencontrés lors de ses 3 ateliers (note : aucun problème lors des présentations dans la grande salle 210b). Nous pourrions peut-être mettre l'accent sur que leurs présentateurs soient encore plus en avance et nous, nous pourrions les soutenir d'avantage dans leur préparation/installation.

- Salle 510b : problème évident de micro, plusieurs changements. Il a été mentionné « c'est le système du Palais qui ne fonctionne pas », les présentations se sont poursuivies à voix d'homme.

Voilà, les petites coquilles lors du congrès RH les 08 et 09 sept dernier.

Chapeau à Manon de Auburn qui était activement présente sur le plancher et toujours aussi souriante ☺

Soyez assuré que mon objectif ici n'est pas de critiquer mais simplement de vous tenir informé dans l'espoir de toujours nous améliorer.

Isabelle

Isabelle Guindon

Directrice  
Direction des ressources humaines  
Tél. 514 871-3137  
[congresmf.com](http://congresmf.com)



**Palais des congrès de Montréal**

Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

Nous sommes fiers d'offrir des options écologiques dans le cadre d'organiser un événement.

MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ Ce courriel peut contenir des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive de la personne désignée. Si vous prenez connaissance de ce courriel par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur et plus tôt possible. Toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de ce courriel sans l'autorisation écrite de la personne désignée est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur et plus tôt possible.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** TR: Envoi d'un message : 001  
**Date :** 17 octobre 2017 14:08:53  
**Pièces jointes :** [001.jpg](#)

---

PVI

Hello  
Pour votre info  
Lettre de [REDACTED] et au grand [REDACTED]  
Super!!!

Merci  
[REDACTED]

Votre message est prêt à être envoyé avec les fichiers ou liens joints suivants :

001  
Message de sécurité

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Loriaux Chrystine](#)  
**Cc :** [REDACTED] [Capital](#); [REDACTED] [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Objet :** TR: Envoi électronique - PCM\_Menu\_traiteur 2017 v 30 nov.pdf  
**Date :** 30 novembre 2016 10:42:05  
**Pièces jointes :** [PCM\\_Menu\\_traiteur 2017 v 30 nov3.pdf](#)  
[ATT00001..htm](#)  
[image001.png](#)

---

Bonjour Chrystine,

Comme tu le sais déjà, nous sommes à finaliser les nouveaux menus 2017 pour Capital Traiteur.

J'aurais 2 demandes pour ton groupe suite à cette publication :

1. Le chef nous a concocté un très beau menu avec pas mal de renouveau. J'aimerais que nous puissions en dégager les 5 ou 6 éléments clé afin que nos délégués, chargés et directeurs de banquet aient un argumentaire de vente alléchants pour nos clients.
2. Nous passons les frais de service de 15 à 16 % dans un contexte de contrôle des augmentations du menu. J'aimerais qu'on prépare une petite phrase que les directeurs de banquet puissent inclure dans un courriel avec l'envoi des nouveau menus. Ceci est particulièrement important pour les clients récurrents.

Peut-être la semaine prochaine ?

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Bédard Annie

**Envoyé :** 30 novembre 2016 10:35

**À :** CAPITALTRAITEUR [REDACTED]

**Cc :** Asselin Amélie; Legault Elaine

**Objet :** Re: Envoi électronique - PCM\_Menu\_traiteur 2017 v 30 nov.pdf

Suite à la visite d'Élaine il y a quelques minutes, voici les dernières corrections...

Nous y sommes !

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](#)  
**Objet :** TR: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress  
**Date :** 13 septembre 2018 09:42:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
**Importance :** Haute

---

Bonjour [REDACTED],

Je vais devoir appeler ce client (plutôt que vous).

Mais peux-tu me produire une facture telle que demandée, vérifiée par tes soins ?

Demande du client : Merci de nous envoyer une seule facture finale (et non pas une par jour), qui ne soit pas un scan (contrairement à ce que nous avons reçu ce jour !), récapitulant tous les produits consommés, avec un sous total, puis le détail des taxes et frais admin, le montant déjà versé, et à la fin le solde à payer

De nouveau, merci de faire installer Antidote sur les postes informatiques des directeurs de banquet.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Leclerc Geneviève

**Envoyé :** 13 septembre 2018 08:25

**À :** Legault Elaine; Plamondon Karine; Tanguay Francis

**Objet :** Fwd: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress

Il va falloir qu'on se parle de ce dossier ce matin, cela vient de prendre une mauvaise tournure...

Envoyé de mon iPhone

Début du message transféré :

**Expéditeur:** [REDACTED] >

**Date:** 13 septembre 2018 à 08:07:17 UTC-4

**Destinataire:** [REDACTED]@capitaltraiteur.com >

**Cc:** [REDACTED]@capitaltraiteur.com > ,

"[genevieve.leclerc@congresmtl.com](#)" <[genevieve.leclerc@congresmtl.com](#)>

**Objet:** Rép <sup>[FSI]</sup> facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress <sup>[PDI]</sup>

Madame, Monsieur,

Produire une fausse facture pro forma et l'utiliser comme contrat signé par un client est au mieux d'une incompétence rare, au pire une malversation et une volonté de tromperie, je ne sais quoi penser de la situation, cela me fait réviser mon budget dépense nourriture à la hausse, est-ce l'objectif de votre manœuvre ?

Sachant que Capital Traiteur est le fournisseur exclusif du palais des Congrès, je peine à croire que le palais des Congrès n'a pas d'opinion la dessus ?

Ajoutez à cela des colis refusés, non livrés à temps, et perdus dans le stockage, et hier mon sponsor [REDACTED] m'appelle pour se plaindre que sa brochure n'a pas été insérée dans les sacs comme convenu par contrat ! que dire sinon qu'il a raison !! mais n'étant pas responsable de cet état de fait, quelle est la position du palais des Congrès ? quel démarche commerciale envisagez-vous ? mon client me demande le remboursement de son sponsorship ou la gratuité pour l'an prochain, perte nette 1300 Euros !

Vous vouliez mon retour d'expérience chez vous : le voilà, pas bien bon, et qui mériterait au minimum une bonne publicité sur les réseaux sociaux professionnels, qui jugeront sur pièce de vos compétences ...

A vous lire

Cordialement

[REDACTED]

---

*This message may contain confidential information. If you are not the designated recipient, please notify the sender immediately, and delete the original and any copies. Any use of the message by you is prohibited.*

**De :** [REDACTED] [mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** mardi 11 septembre 2018 19:45

**À :** [REDACTED]

**Cc :** [REDACTED] [mailto:[REDACTED]@congresmtl.com]

**Objet :** RE: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress

Bonjour [REDACTED],

Merci pour votre courriel, désolé vous avez raison, le montant avant taxes aurais dû être \$17.144.00 avant taxes est non \$16.081.00 je ne comprends pas comment cela est arrivé puisque le formulaire devrais faire les calculs automatiquement, je suis désolé.

En de ce qui concerne le format donc nos factures sont produites par noter comptabilité, c'est notre façon de faire est on a jamais u de problème avec cette format, je demande tous de même à notre département de comptabilité si ils pourraient faire autrement exceptionnellement.

Je vous reviens des que j'aurais une réponse.

Merci

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mardi 11 septembre 2018 12:19

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Cc :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>;  
[genevieve.leclerc@congresmtl.com](mailto:genevieve.leclerc@congresmtl.com)

**Objet :** TR: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress

Bonjour [REDACTED],

Je viens de recevoir le décompte du solde à payer Capital Traiteur pour lequel nous sommes d'accord.

Par contre, après une première vérification avec le pro forma que vous nous aviez envoyé, et sur la base duquel nous avons produit l'acompte, nous avons un écart qui vient du fait que votre premier pro forma est faux !

En effet vous indiquez un sous total de 16081.00 dans l'estimation pro forma alors que la somme des produits donne un sous total de 17144.00 ! pas très pro désolé de le dire !

Merci de nous envoyer une seule facture finale (et non pas une par jour), qui ne soit pas un scan (contrairement à ce que nous avons reçu ce jour !), récapitulant tous les produits consommés, avec un sous total, puis le détail des taxes et frais admin, le montant déjà versé, et à la fin le solde à payer

Restant à votre écoute si besoin,

Bien cordialement

[REDACTED]

---

*This message may contain confidential information. If you are not the designated recipient, please notify the sender immediately, and delete the original and any copies. Any use of the message by you is prohibited.*

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** mardi 11 septembre 2018 17:37

**À :** [REDACTED]

**Objet :** RE: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, High Oleic Congress

Bonjour , voici le document en PDF.

Merci et bon mardi !

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [REDACTED]

Envoyé : mardi 11 septembre 2018 11:14

À : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Objet : RE: facturation finale, 11 pages, de Capital traiteur, [REDACTED] Congress

Bonjour,

Est-il possible de recevoir un pdf qui ne soit pas un scan ?? votre document est penché et couvert de points, comme sorti du scan ...

Merci

[REDACTED]

---

De : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)]

Envoyé : mardi 11 septembre 2018 16:37

À : [REDACTED], 11 pages, de Capital traiteur, High Oleic Congress

**Bonjour !**

***Vous trouverez ci-joint l'état de compte et les factures détaillées suite à l'événement***

***[REDACTED] Congress!***

***N'hésitez pas à nous contacter pour toute question.***

***Merci et bonne journée !***

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

[REDACTED] mardi 11 septembre 2018 11:29

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** Attached Image



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: facture et merci !  
**Date :** 8 mai 2019 15:16:30  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Une autre réussite 😊

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mercredi 8 mai 2019 15:09  
**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>  
**Objet :** facture et merci !

[REDACTED],  
Merci à ton équipe de maître d'hôtels qui sont toujours sur la "coche" avec le sourire !

[REDACTED] est tellement agréable à travailler et son équipe aussi. Un gros merci à eux !

Il nous a même réveillé notre conférencier du mardi matin avec un vrai café bien fort !

Sinon, penses-tu m'envoyer la facture d'ici ce vendredi ?

J'aimerais boucler le Colloque et redonner le dossier à [REDACTED] qui est moins occupé et reprendre les miens ! (on aime s'échanger nos dossiers...)

Merci à toi et bonne journée

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]



[REDACTED]

**Avis de confidentialité**

L'information contenue dans ce message électronique ainsi que dans les fichiers qui peuvent y être attachés est de nature confidentielle et destinée à l'usage exclusif du destinataire. Si ce message vous est parvenu par erreur ou que vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé que tout usage, copie ou distribution de l'information contenue dans ce message est strictement interdit et vous êtes prié d'en aviser l'expéditeur et de détruire ce message.

**Confidentiality Notice** This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the system manager. This message contains confidential information and is intended only for the individual named. If you are not the named addressee you should not disseminate, distribute or copy this e-mail.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine; Tanguay Francis](#)  
**Objet :** TR: Facture et Post-Mortem  
**Date :** 8 mai 2018 15:08:33  
**Pièces jointes :** [image002.jpg](#)

---

PVI ☺

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 8 mai 2018 14:45

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** Facture et Post-Mortem

Bonjour [REDACTED],

Tout d'abord, permettez-moi de vous remercier pour le service que nous avons eu la semaine dernière, notamment de la part de vos maîtres d'hôtels qui se sont montrés très avenants et disponibles.

Par ailleurs, nous avons eu d'excellents commentaires en ce qui concerne la qualité de la nourriture. Les gens semblent avoir grandement apprécié.

À cet égard, nous avons pour habitude au [REDACTED] d'effectuer un petit suivi quand à ce qui a été consommé, ce qui a moins « sorti », savoir si les quantités étaient suffisantes ou si certaines choses ont manqué, etc. Dans ce cadre, je me demandais si vous seriez en mesure de nous faire un petit résumé de la consommation de nourriture. Ce serait grandement apprécié.

Parallèlement, je vous confirme que nous avons bien reçu les dernières factures et qu'elles ont été transmises à la comptabilité.

Bien cordialement,

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] 9  
[REDACTED]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Ruel Christian](#)  
**Objet :** TR: [REDACTED] Food Safety Report for Palais des congrès de Montréal  
**Date :** 23 décembre 2019 10:29:44  
**Pièces jointes :** [Core Food Safety Evaluation.pdf](#)  
[image001.png](#)

---

Bonjour,

Voici la copie de l'audit de [REDACTED].

Nous allons apporter les corrections nécessaires mentionnées dans le rapport.

Joyeuses Fêtes,

[REDACTED]

[REDACTED]

### **Capital Traiteur Montréal Inc.**

514-871-3111 poste 6685

[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mardi 17 décembre 2019 16:50

**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** [REDACTED] CORE Food Safety Report for Palais des congrès de Montréal

Thank you for being a valued customer of the [REDACTED] CORE Food Safety Program. Attached is your evaluation that was conducted

On Dec 17 2019 08:43AM. If you have any questions about the program or about your evaluation report, please contact us at [REDACTED]

And don't forget as a valued customer of [REDACTED] CORE Food Safety program, you have many food safety resources to access [REDACTED] industry expertise, get your questions answered and stay up to speed on food safety-related news.

- **Food Safety Resource Line** – Food Safety Questions? Call [REDACTED] Line is answered during normal business hours, 8:00 AM – 5:00 PM (CST), Monday through Friday.
- **Food Safety Webinars** – Sign up to receive invitations to [REDACTED] quarterly Food Safety Matters Webinar series (rebroadcasts are also available)
- **Food Safety Newsletter** – [REDACTED]
- **Food Safety Expertise** – Check out [REDACTED] website for the latest public health news

and resources. You'll find detailed information about specific organisms of concern, cleaning product advice or tips for increasing food safety in your facility. [Click here](#) for a list of Ecolab experts and resources.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** TR: Ecosure  
**Date :** 11 janvier 2019 08:46:57  
**Pièces jointes :** [CORE SafeGuard P&L Pricing Grid 2018.xlsx](#)  
[ATT00001.htm](#)  
[Walkthrough Request Form 092618.xlsx](#)  
[ATT00002.htm](#)  
[1505752786EcoSure\\_CORE\\_FoodSafetyProgram\\_0417\(1\).pdf](#)  
[ATT00003.htm](#)  
[1505154053ESS-102Ecosure\\_Brochure\\_071417\(1\).pdf](#)  
[ATT00004.htm](#)  
[image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
Robert Mercure demande où nous en sommes pour mettre en place un processus d'audit du type [REDACTED] ?  
Pourrais-tu me répondre rapidement à ce sujet ?

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Mercure Robert

**Envoyé :** 15 décembre 2018 14:06

**A :** [REDACTED]

**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]](#); Legault Elaine

**Objet :** Fwd: Ecosure

Merci pour le suivi [REDACTED].

J'ai copié [REDACTED] de Capital Traiteur.

J'aimerais discuter les détails ensemble avec vous, Capital, et mon équipe la semaine prochaine.

Je comprends que [REDACTED] est déjà en contact avec quelqu'un de chez vous.

Je vous reviens lundi avec des options pour les dates pour une discussion.

Merci pour l'info et bon week-end.

Robert

**Robert Mercure**

Président-directeur général | President and Chief Executive Officer

Palais des Congrès de Montréal

Tél. | Tel. : **514 871-3135**

[159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal \(Québec\) H2Z 1H2 CANADA](#) | [159 St. Antoine Street West, 9th floor, Montréal, Québec H2Z 1H2 CANADA](#)

[REDACTED]

To: "Mercure Robert" <[robert.mercure@congresmtl.com](mailto:robert.mercure@congresmtl.com)>

Cc: [REDACTED]

Subject: RE: [REDACTED]

Bonjour M. Mercure

Désolé pour ce petit retard à ma réponse (j'étais en situation de voyage). Je vous envoie les questions ci-dessous que le Bureau National souhaiterait valider avec vous incluant aussi des fichiers additionnels sur nos coûts et nos services pour votre information.

1. Seriez-vous intéressés par une évaluation de base en salubrité alimentaire ou par quelque chose de plus spécifique à votre marque ?
2. Le nombre d'emplacements à évaluer et la taille approximative du marché?
3. Le nombre de visites par année ? 1, 2? 4?
4. Auriez-vous besoin d'un service en français pour les résultats des audits, le site Web et les mesures correctives à prendre ?
5. Cherchez-vous autre chose qu'une évaluation en salubrité alimentaire ?
6. Souhaiteriez-vous avoir une visite guidée avec [REDACTED] afin d'évaluer la taille de la propriété et aussi obtenir une idée sur nos offres de service?

Coûts:

Vous pouvez voir que les coûts dépendent de la fréquence des audits par année et de la taille de votre établissement. Il y a deux onglets dans le fichier Excel (clientèle Américaine et Canadienne). Les documents sont en voie d'être traduits en Français.

Si vous souhaitez avoir une discussion ou plus d'informations, ça nous ferait un grand plaisir de vous rencontrer en personne à votre convenance.

Merci

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Happy customer  
**Date :** 10 octobre 2019 11:15:57  
**Pièces jointes :** [2809\\_001.pdf](#)  
[image001.png](#)

---

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**  
[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** jeudi 10 octobre 2019 10:50  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** Happy customer

De : [REDACTED]  
A : [Legault Elaine](#)  
Objet : TR: Hier soir  
Date : 2 octobre 2019 09:06:58

---

[REDACTED] hier soir.

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED]  
Envoyé : mercredi 2 octobre 2019 08:42  
À : [REDACTED] capitaltraiteur.com>  
Cc : [REDACTED] @capitaltraiteur.com>  
Objet : TR: Hier soir

Fyi & merci!

[REDACTED]

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED]  
Envoyé : mercredi 2 octobre 2019 08:23  
À : [REDACTED]  
Cc : [REDACTED] @congresmtl.com>; [REDACTED]  
Objet : TR: Hier soir

Bonjour à tous,

J'aimerais vous remercier pour la superbe organisation d'hier. Tout s'est bien déroulé, avec fluidité, pour un concept qui ne nous apparaissait pas évident au départ. Merci d'avoir embarqué dans notre idée un peu folle!  
Nous vous revenons avec le nombre de personnes exactes de la soirée.

Je vous souhaite une excellente journée!

[REDACTED]

[REDACTED]

-----Message d'origine-----

De :

Envoyé : 2 octobre 2019 07:43

À :

Objet : Hier soir

Bonjour Mesdames, j'aimerais vous remercier et vous féliciter pour l'organisation du lancement de [REDACTED] et pour votre travail en équipe toujours dans la bonne humeur malgré des semaines parfois éprouvantes et chaque petite tâche fait la différence ! Tout est dans les détails! [REDACTED] bravo pour l'exécution avec les stations des chefs c'est la première fois que nous avons des chefs sur place et je pense que c'est la meilleure façon de mettre de l'avant les menus de MTLaTable en un clin d'œil.

[REDACTED] tu nous diras si la couverture sur les MS et dans les médias est comparable a l'an passé.

Bonne journée!

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Leqault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Tanquay Francis](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** TR: Hier  
**Date :** 18 octobre 2016 10:04:08  
**Pièces jointes :** [image003.jpg](#)  
[image004.gif](#)  
[image007.png](#)  
[image008.png](#)  
[image011.png](#)  
[image012.png](#)  
[image013.jpg](#)  
[image014.jpg](#)

---

Super

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 18 octobre 2016 09:48  
**À :** [maitre.hotel@congresmtl.com](mailto:maitre.hotel@congresmtl.com)  
**Cc :** [REDACTED]  
**Objet :** TR: Hier

Un petit peu de soleil dans votre journée – merci !

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Capital Traiteur Montréal - Palais des congrès de Montréal](#)



---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 18 octobre 2016 09:41  
**À :** [REDACTED]; Paula Green ([paula.green@congresmtl.com](mailto:paula.green@congresmtl.com)); [REDACTED]  
**Objet :** RE: Hier

Bonjour [REDACTED],

Ce fut un événement extraordinaire grâce, entre autres, au travail de vos équipes (Capital Traiteur, Palais des congrès de Montréal et [REDACTED]).

Merci à tous ceux qui ont travaillé de près ou de loin à faire de cette conférence un franc succès.

Passez une excellente journée!

Au plaisir,

[REDACTED]



 S.V.P., pensez-y avant d'imprimer ce courriel

---

**De :** [REDACTED] [\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)  
**Envoyé :** 18 octobre 2016 09:32



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** TR: MCC 2018 - Issues with Capital Traiteur/[REDACTED]  
**Date :** 12 mars 2018 11:52:26

---

Bonjour [REDACTED].  
Voici un message de [REDACTED] au sujet de leur collaboration avec [REDACTED].  
J'aimerais qu'on en discute ensemble stp.  
Merci,  
Élaine

**From:** [REDACTED]  
**Date:** March 5, 2018 at 3:58:21 PM GMT-5  
**To:** Caroline Koueiki <[caroline.koueiki@congresmtl.com](mailto:caroline.koueiki@congresmtl.com)>  
**Subject:** MCC 2018 - Issues with Capital Traiteur/[REDACTED]

Hi Caroline,

As discussed on our [REDACTED] I'm writing to express our frustrations in our dealings with [REDACTED] /Capital Traiteur. There are 3 separate issues that we have:

1. Inconsistent behaviours with potential MCC Exhibitors

We direct any exhibitor that wants to sell food or beverage products to Capital for approval to make sure that the exhibitor isn't selling anything without Capital's permission. The issue here is that some vendors are refused outright, others are given permission easily, and some are asked to provide detailed lists of product, including images of each product, their source and an image of a complete booth setup.

We fully accept that this happens at Capital's discretion. What we would seek here is consistent treatment of our exhibitors.

2. VIP Guest Special Requests

Prior to the show last year, [REDACTED] had made it known that if we had any special requests from our VIP Guest speakers of a food or beverage nature, that we would have to pay extra for a "waiter" staff to be brought in. We eventually decided to go ahead with this, and then were told that if it was not pre-ordered, or presently being made for one of the concession stands, that they would not attempt to fulfill the request at all.

We do realize this isn't the easiest for a kitchen to handle these requests, however this leaves us in the position now that we will necessarily have to have drivers and go to external sources for these requests, as we can't not handle the guests' requests.

3. Craft Beer Deal

We have, at our Ottawa [REDACTED] event over the last couple of years, established a relationship with a craft brewery to have a custom beer brewed and made available on tap at our show, and this has proven to be

a great success.

We've started talks with [REDACTED] to do the same here at the Palais. The brewery reached out to [REDACTED], and he wrote back questioning whether it was even worth while. In our experience it is, so we found his response to them to be very disappointing (I'll forward his response in a separate e-mail), leaving us to do damage control with our potential partner.

We don't want to cause problems, just have things work.

Thanks,

[REDACTED]

--

[REDACTED]

Du 6 au 8 juillet 2018 | July 6 to 8, 2018 – Palais des congrès

[REDACTED]

Ce courriel est confidentiel. Toute diffusion, utilisation ou copie de ce message ou des renseignements qu'il contient par une personne autre que les destinataires désignés est interdite. Si vous recevez ce courriel par erreur, veuillez nous en aviser immédiatement, par retour de courriel ou par un autre moyen. / *This email may be confidential. Any distribution, use or copying of this email or the information it contains by other than an intended recipient is unauthorized. If you received this email in error, please advise us (by return email or otherwise) immediately.*

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Joël Nicolas](#)  
**Objet :** TR: Lavabo pour lavage de main\_capital  
**Date :** 15 septembre 2016 13:29:19  
**Pièces jointes :** [IMG\\_0423.JPG](#)

---

Bonjour [REDACTED],

Très bonne initiative.

Il faudra tout de même qu'on établisse certaines règles de mise en place (et normes de présentation sur d'autres initiatives).

On s'en reparle rapidement,

Élaine

Elaine Legault  
Directrice de la production  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118  
congresmtl.com

Palais des congrès de Montréal  
Centre de congrès et d'expositions  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

Nous sommes fiers d'offrir des options écoresponsables dans le cadre d'organisation d'événements.

**MISE EN GARDE CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ** Ce courriel peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention exclusive du ou des destinataires désignés. Si vous prenez connaissance de la présente communication et qu'elle ne vous était pas adressée, veuillez prendre note que toute diffusion, distribution ou reproduction totale ou partielle de la présente communication est interdite. Si vous avez reçu le présent message par erreur, veuillez en aviser l'expéditeur le plus tôt possible.

-----Message d'origine-----

De : Joël Nicolas

Envoyé : 15 septembre 2016 12:42

À : AA:Chargés de gestion d'événements; AA:Coordonnateur/Evenement

Cc : Tanguay Francis; Legault Elaine; Allain Jacques

Objet : Lavabo pour lavage de main\_capital

Hello

Pour information sur les concessions ou les fonctions qui nécessitent une manipulation de nourriture sur place, Capital va devoir disposer d'une solution de lavage pour les employés (c'est une obligation suite à un rapport du comité hygiène et salubrité)

Donc ce dispositif (voir photo) est à l'usage des employés Capital et non pour nos clients

Merci

Nicolas

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [Bédard Annie](#)  
**Cc :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [Lepage Stéphanie](#)  
**Objet :** TR: Menus Capital 2020  
**Date :** 8 janvier 2020 09:12:00  
**Pièces jointes :** [2020\\_Menu\\_EN.pdf](#)  
[2020\\_Menu\\_FR.pdf](#)  
[2020 - Formulaire de commande ExpoEN.pdf](#)  
[2020 - Formulaire de commande ExpoFR.pdf](#)  
[image002.png](#)  
[image003.jpg](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
Bonjour Annie,

Tout d'abord, je vous offre mes meilleurs vœux de santé et bonheur pour 2020.

Quoique je savais qu'ils étaient en production, je viens de recevoir les menus via un envoi aux chargés. Je suis bien heureuse que nous ayons réussi à rafraîchir le look des menus pour donner une impression de renouveau.

Il faudra que nous établissions un plan de match pour le prochain menu en ligne avec toutes nos initiatives en cours (achats et étude [REDACTED]).

J'ai quelques questions et commentaires :

Côté Capital :

- J'aimerais recevoir comme pour les années passées un résumé des nouveautés
- J'aimerais également recevoir le fichier qui me permet de voir qu'elles ont été les augmentations de prix, individuelles et au global. Comme vous le savez, le Palais doit accepter ces augmentations.
- Nous avons établi que l'offre de mixologie [REDACTED] serait incorporé au menu mais je ne l'ai pas trouvée. On s'entend que l'offre de Menu signature [REDACTED] sera un document séparé.

Coté Communication :

- Le layout étant celui d'un magazine, il est d'intérêt de le feuilleter électroniquement de cette manière surtout qu'il a été conçu sur une base de 2 pages avec d'un côté texte et de l'autre photo pleine page. Malheureusement, lorsqu'on le feuillette en mode 2 pages, tout est décaler avec la page couverture. Cela défait l'impression qu'on souhaite créer. Soit un rajoute un verso à la page couverture en PDF, soit on utilise un logiciel courant qui permet ce visionnement. La solution vous appartient.

Merci,  
Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90](#)



[Avis légal](#)

---

**De :** Plamondon Karine

**Envoyé :** 8 janvier 2020 08:46

**À :** AA:Chargés de gestion d'événements

**Cc :** Talbot Nathalie

**Objet :** Menus Capital 2020

Bonjour à tous,

Vous trouverez ci-joint les menus 2020 de Capital Traiteur.

Anglais, Français ainsi que les formulaires pour exposants.

Nathalie, pourrais-tu stp les ajouter à Sharepoint ?

Merci

Karine

**Karine Plamondon**

Chef de service - Planification et gestion des événements

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3175**

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

[cid:image003.jpg@01D5C600.0886CF90](#)



[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** TR: Merci !  
**Date :** 26 février 2018 14:46:40  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image002.png](#)  
[image003.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)  
[image006.png](#)  
[image007.png](#)

---

## Beau témoignage

[REDACTED]

[REDACTED]

### **Capital Traiteur Montréal Inc.**

[514-871-3111](#) poste 4003

[PCM](#)



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** lundi 26 février 2018 14:31

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>

**Objet :** Merci !

Bonjour [REDACTED],

Je tenais à te remercier à nouveau pour ta collaboration sur le [REDACTED]. Un gros merci également à toute l'équipe de Capital Traiteur avec qui c'est un bonheur de travailler. Vous êtes prévenants, réactifs, flexibles, précis, des qualités vraiment précieuses pour la réussite de notre événement. J'espère que tout s'est bien passé de votre côté aussi.

À bientôt,

-----

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]





**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Merci  
**Date :** 4 octobre 2019 08:46:46  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

[REDACTED] hier soir 😊

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
**PCM**



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** vendredi 4 octobre 2019 08:41  
**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>; [daniel.comer@congresmtl.com](mailto:daniel.comer@congresmtl.com)  
**Objet :** Merci

Bonjour vous deux

Encore merci pour tout !!!

Que de bons commentaires de la part de nos exécutifs ce matin

[REDACTED], peux-tu me donner les repas servis par salle

[REDACTED], Je dois organiser le retour de trucs au transit, je passerais en après-midi

[REDACTED]

De : [REDACTED]  
A : [Legault Elaine](#)  
Cc : [Mercure Robert](#)  
Objet : TR: Merci  
Date : 9 décembre 2019 14:58:24  
Pièces jointes : [image004.png](#)  
[image003.png](#)

---

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [REDACTED]  
Envoyé : lundi 9 décembre 2019 14:36  
À : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>  
Objet : RE: Merci

Bonjour [REDACTED],

Merci pour la soirée. Tout s'est déroulé comme sur des roulettes. Un grand merci à toi et à ta brigade.

La soirée est un grand succès, je n'ai que des commentaires positifs.

Au plaisir!



*Le présent courriel peut contenir des renseignements confidentiels. Si ce courriel vous est parvenu par mégarde, veuillez le supprimer et nous en aviser. Merci.*

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Merci! :: Capital Traiteur  
**Date :** 3 octobre 2019 15:03:52  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**  
[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**Expéditeur:** [REDACTED]  
**Date:** 3 octobre 2019 à 13:59:27 HAE  
**Destinataire:** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#), [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Objet: Rép** :[FSI] **Merci! :: Capital Traiteur** [PDI]

Bonjour [REDACTED],  
D'abord, je voudrais souligner le bon travail de [REDACTED], le maître de cérémonie.  
Disponible et plein de solutions, ce fut très agréable de travailler avec lui!  
De plus, votre personnel était souriant et a pensé apporter des bouchées aux personnes à l'accueil, très apprécié, merci!  
Nous n'avons eu que de bons commentaires par rapport à la soirée en général.  
Ceux que j'ai eus spécifiquement pour le bar central :

1. Beau décor, beaux costumes
2. Attente un peu longue (plus de personnel peut-être?)
3. Drinks : corsés; on aime! un peu trop sucrés; on aime moins : )
4. Manque de communication à nos invités par rapport à la sélection des cocktails servis. Je sais que les menus étaient au bar, peut-être auraient-ils dû être affichés en hauteur, sur l'étagère derrière, par exemple? (peut expliquer l'attente aussi peut-être, choix fait dernière minute?)

Voilà pour Made With Love!

[REDACTED]

Pensez à l'environnement avant d'imprimer ce courriel.  
CBRE Limitée, agence immobilière. Ce courriel peut contenir des renseignements de nature confidentielle ou sujets au secret professionnel. Le contenu de ce courriel est destiné uniquement au(x) destinataire(s) indiqué(s) précédemment. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, nous vous avisons que toute consultation, divulgation, diffusion, ou exploitation de cet envoi, est formellement interdite. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez en aviser immédiatement l'expéditeur et supprimer le présent courriel. La livraison de ce message ne devrait pas vous priver de tout privilège admissible.

**De :** [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Envoyé :** 3 octobre 2019 11:00

**À :** [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

**Objet :** Merci! :: Capital Traiteur

**External**

Bonjour mesdames,

Je voulais simplement vous remercier une fois de plus pour l'organisation du bel événement d'hier. J'espère que le tout vous a plu ☺.

Comme l'offre [REDACTED] est toute nouvelle, j'aimerais recueillir vos commentaires à ce niveau. Comment les avez-vous trouvés ?

Merci beaucoup,

P.S. Je prends tous les autres commentaires au niveau nourriture et boisson aussi si vous en avez ! ;-)

[REDACTED]

<[image001.png](#)>

Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

De : [REDACTED]  
A : [Legault Elaine](#); [Tanquay Francis](#)  
Objet : TR: Merci! [REDACTED]  
Date : 17 août 2018 09:00:07  
Pièces jointes : [image001.png](#)

---

Commencer la journée et terminer la semaine en beauté 😊

Merci

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

---

De : [REDACTED]  
Envoyé : jeudi 16 août 2018 21:31  
À : [nancy.carrier@congresmtl.com](mailto:nancy.carrier@congresmtl.com); [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:@capitaltraiteur.com); [mylene.pare@congresmtl.com](mailto:mylene.pare@congresmtl.com)  
Cc : [REDACTED] >  
Objet : Merci!

Bonjour à toutes,

J'espère que vous allez bien.

La soirée d'hier a été un véritable succès! De nombreuses félicitations ont été reçues de part et d'autre au courant de la journée aujourd'hui!

Un tout tout grand merci à vous toutes et à vos équipes de nous avoir accompagné dans la planification de cet événement mais aussi dans son exécution sur place. Merci de votre soutien et de votre précieuse collaboration. Ce fut un réel plaisir pour [REDACTED] et moi de travailler avec vous. Nous aimerions souligner aussi l'excellent travail et le grand professionnalisme de [REDACTED] sur place hier. Ils ont été nos complices toute la soirée s'assurant de faire de cet événement une grande réussite.

Au plaisir de retravailler avec vous dans un futur proche.

Cordialement,

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

-----  
AVIS DE CONFIDENTIALITE.

Ce courriel, ainsi que tout renseignement ci-inclus, destiné uniquement au(x) destinataire(s) susmentionné(s), est confidentiel. Si vous n'êtes pas le destinataire prévu ou un agent responsable de la livraison de ce courriel, tout examen, divulgation, copie, impression, reproduction, distribution ou autre utilisation de toute partie de ce courriel est strictement interdit de même que toute action ou manquement à l'égard de celui-ci. Si vous avez reçu ce message par erreur ou sans autorisation, veuillez en aviser immédiatement l'expéditeur par retour de courriel ou par un autre moyen et supprimez immédiatement et entièrement cette communication de tout système électronique.

NOTICE OF CONFIDENTIALITY.

This communication, including any information transmitted with it, is intended only for the use of the addressee(s) and is confidential. If you are not an intended recipient or responsible for delivering the message to an intended recipient, any review, disclosure, conversion to hard copy, dissemination, reproduction or other use of any part of this communication is strictly prohibited, as is the taking or omitting of any action in reliance upon this communication. If you received this communication in error or without authorization please notify us immediately by return e-mail or otherwise and permanently delete the entire communication from any computer, disk drive, or other storage medium.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Merci!  
**Date :** 29 octobre 2019 09:16:44  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[image003.jpg](#)

---

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 29 octobre 2019 08:23  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]  
[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Cc :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** TR: Merci!

Bonjour,

Anne-Marie du [REDACTED] était super heureuse du résultat de son événement. Elle m'a remercié longuement samedi, sans oublier [REDACTED] (elle a trouvé tous nos serveurs 'adorables') et l'équipe de la cuisine car la nourriture était 'excellente' 😊

[REDACTED]: j'ai les données du lunch de vendredi, mais pas celles du samedi... Pourriez-vous me dire combien de lunch il est resté approx (split régulier vs végan SVP).

Merci !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mardi 29 octobre 2019 08:01

**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** Merci!

Bonjour [REDACTED],

Encore une fois, ce fut un réel plaisir de collaborer avec toi et ton équipe! Les participants ont été enchantés!

Te serait-il possible svp de me transmettre les chiffres des repas du midi (# servis, # végés)?

Au plaisir de collaborer à nouveau!

Bonne semaine,

[REDACTED]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Mercure Robert](#)  
**Objet :** TR: Merci  
**Date :** 12 décembre 2019 10:38:30  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Un autre succès

[REDACTED]

[REDACTED]

## **Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mardi 10 décembre 2019 10:11

**À :** [REDACTED] >

**Objet :** RE: Merci

Bonjour [REDACTED],

Merci pour ton courriel !

Ce fut un plaisir de travailler avec toi et ton équipe

[REDACTED] fût formidable et je pense que je n'ai jamais respecté autant un timing de service !! le maitre d'hôtel présent à la fin aussi (j'oublie son nom) était top

D'après les premiers feedback que j'ai, la soirée fut un beau succès!

Merci à toi [REDACTED] aussi, la planification avec toi était un plaisir

Joyeuses fêtes à toi et toute ton équipe

A bientôt

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** TR: Photo buffet WINDO  
**Date :** 16 septembre 2016 10:42:38  
**Pièces jointes :** [IMG\\_0500.JPG](#)  
[ATT00001.txt](#)  
[IMG\\_0502.JPG](#)  
[ATT00002.txt](#)

---

Bonjour Éline,

Voici deux photos du buffet d'hier pour le congrès [REDACTED].

Net amélioration je crois sur la présentation.

[REDACTED]

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal  
Palais des congrès de Montréal

[REDACTED]

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED] ]  
Envoyé : vendredi 16 septembre 2016 10:34  
À : [REDACTED]  
Objet : Photo buffet WINDO

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Tanguay Francis](#)  
**Objet :** TR: Post-mortem CITT Expo-Scène - bons commentaires!  
**Date :** 18 avril 2018 09:17:50  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

PVI

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 17 avril 2018 15:34

**À :** [REDACTED]  
[REDACTED] Souschef  
<[souschef@capitaltraiteur.com](mailto:souschef@capitaltraiteur.com)>; Maitre D'Hotel <[maitre.hotel@capitaltraiteur.com](mailto:maitre.hotel@capitaltraiteur.com)>

**Objet :** Post-mortem CITT Expo-Scène - bons commentaires!

Hola !

Le post-mortem pour l'événement CITT Expo-Scène (28-29 mars) a eu lieu aujourd'hui – et les commentaires furent très bons. Merci à vous tous pour vos efforts !

La cliente, [REDACTED], avait souvent des 'petites' plaintes post-événement (toujours un peu trop tard pour 'corriger' au besoin) mais elle semble très heureuse du service cette année. Elle souligne surtout une amélioration de la qualité de nourriture (concessions 2 jours et cocktail avec bouchées). Elle a eu du bon feedback de ses invités/exposants. (j'ai déjà noté au dossier qu'il faudrait lui faire un petit plateau de bouchées et le livrer à l'inscription l'an prochain, car elle ne réussit jamais à goûter à ce qu'elle a commandé pour la réception)

Mention spéciale pour l'excellent service offert par Susan et Peter et l'équipe au comptoir de concession. Je leur en ferai part des commentaires en plus de transmettre le message à George

😊

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Salon Lowes - postmortem et facture finale  
**Date :** 23 octobre 2019 14:38:33  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

[REDACTED]



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** 23 octobre 2019 14:28  
**À :** [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](#)>  
**Objet :** Salon Lowes - postmortem et facture finale

Bonjour Jérôme, j'espère que tu vas bien et que tu réussis à te reposer. Encore une fois, je tenais à te remercier de ta grande ouverture et ta collaboration et que dire de [REDACTED] ! Un homme extraordinaire.

Nous recevons que des éloges des clients et j'aimerais les partager avec toi. [REDACTED] a été touché par l'attention que vous lui avez porté en lui donnant un verre de lait au Gala, au moment du dessert :)

Mon cher, j'aimerais que tu m'envoies quelques points de post-mortem dont tu aimerais me faire part afin de s'améliorer encore plus l'année prochaine et recevoir la facture si possible d'ici vendredi.

J'attends ton retour et repose-toi bien ! C'est mérité !

--

Dernières nouvelles  
[Bal du MAC](#) | [s'Entreprendre](#) | [On a gagné un prix!](#)

[REDACTED]

De : [Legault Elaine](#)  
A : [Joël Nicolas](#); [Tanguay Francis \(francis.tanguay@congresmtl.com\)](#); [Allain Jacques](#); [Phaneuf Maryse](#); [Limoges Marie-Claude](#); [Langlois Renée](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); [CAPITALTRAITEUR](#)  
Cc : [CODI](#)  
Objet : TR: Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2016  
Date : 6 mars 2017 15:34:44  
Pièces jointes : [Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2016.pdf](#)

---

Bonjour,

Je partage avec vous les résultats des sondages de satisfaction de la clientèle au 1er mars 2017 et j'ai le plaisir de vous informer que nous sommes à **88,4 %** de taux de satisfaction cumulatif sur l'année – nous sommes donc très près du but et donc de l'objectif de 88,5 % que nous nous sommes donné.

Le 4<sup>e</sup> trimestre -- avec 2 des 3 mois du trimestre complété et un taux de réponse à plus de 60 % (19 sondages reçus sur 31 envoyés) est à 90 % de taux de satisfaction.

La qualité du travail d'accompagnement des clients à toutes les étapes est certainement le premier contributeur à ce résultat.

Mais également, je tiens ici à vous remercier du travail de sensibilisation et de mobilisation effectué auprès de nos équipes : de belles initiatives ont été lancées et d'autres suivront.

Points saillants contribuant à l'amélioration des résultats :

- Expérience générale et rapport qualité prix général en hausse sur le cumulatif, notamment grâce à ce 4<sup>e</sup> trimestre
- Nos fournisseurs et partenaires contribuent à la consolidation des résultats. À souligner :
  - o Capital obtient 91,6 % au niveau de la collaboration à date au 4<sup>e</sup> trimestre et 90,4 % sur la qualité des services alimentaires
  - o Les fonctions alimentaires (cat. 85) sont en progression de 82,6 % en 2016-2017 à 87,9 % pour 2016-2018
- Les ventes et services de la production sont en progression par rapport à 2015-2016
- Le service des télécommunications remonte la pente et a maintenant passé la barre du 80 % au niveau du cumulatif
- Le secteur des réunions progresse légèrement et s'approche de sa meilleure performance historique : 89,2 % à date versus 89,6 % à battre.
- La saison des expositions publiques bat son plein : le 4<sup>e</sup> trimestre obtient une note cumulative de 87,8 % avec 4 événements ayant répondu au sondage.

On lâche pas !

Je vous convoque sous peu,

Élaine

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED]

Envoyé : 1 mars 2017 09:03

À : Legault Elaine

Objet : Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2016

Votre rapport est joint.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Objet :** TR: Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2019  
**Date :** 13 juin 2019 14:16:16  
**Pièces jointes :** [Questionnaire d'valuation de la qualité des services - 2019.pdf](#)

---

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com)

Facebook : <https://www.facebook.com/PalaisMontreal/>  
Twitter : [https://twitter.com/palais\\_montreal](https://twitter.com/palais_montreal)  
YouTube : <http://www.youtube.com/montrealconventions>  
LinkedIn : <http://www.linkedin.com/company/palais-des-congres-de-montreal>  
Flickr : [http://www.flickr.com/photos/palais\\_des\\_congrs\\_de\\_montral\\_-\\_montreal\\_convention\\_center](http://www.flickr.com/photos/palais_des_congrs_de_montral_-_montreal_convention_center)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal : <http://congresmtl.com/avis-legal/>

-----Message d'origine-----

De : [REDACTED]  
Envoyé : 1 juin 2019 00:01  
À : Legault Elaine  
Objet : Questionnaire d'évaluation de la qualité des services - 2019

Votre rapport est joint.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** TR: [REDACTED]  
**Date :** 13 octobre 2019 18:29:24  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)  
[7571D345-7FAB-42F0-BE43-3865E69B7752\\_en-US.pdf](#)  
[36CF7DCC-DE1A-4AE8-BF37-9D5EA6F2DC13\\_en-US.pdf](#)  
[image002.png](#)  
**Importance :** Haute

---

Bonjour [REDACTED],

Est-ce que tu pourrais stp me fournir un commentaire pour mettre ce rapport en contexte :

- Est-ce la seule visite depuis le début du programme ?
- Il y a une date en mai et une en septembre ...
- Seule la Plonge a été inspectée ?

Merci pour tes éclaircissements afin que je puisse assurer la direction du Palais que le programme est en place, efficace et nous protégé.

Prend ton temps pour me répondre.

Bien à toi,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com]

**Envoyé :** 9 octobre 2019 11:27

**À :** Legault Elaine

**Objet :** TR: [REDACTED]

**Importance :** Haute

Voici les deux rapports reçu ce lundi

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

De : [REDACTED]

Envoyé : lundi 7 octobre 2019 16:26

À : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Cc : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Objet : FW: [REDACTED]

Importance : Haute

Salut [REDACTED],

S'il vous plaît voir ci-dessous et prendre des dispositions pour passer dès que possible.

Bonjour [REDACTED],

Voici les derniers rapports de service. Je vais vérifier pour assurer que votre courriel est bien dans notre système

Merci

[REDACTED]

From: [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Sent: October-07-19 3:48 PM

To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>

Subject: [REDACTED]

**Caution:** This email originated from outside of the organization. **DO NOT CLICK** on links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Salut [REDACTED],

Est-ce que tu peux nous envoyer un technicien pour vérifier notre lave-vaisselle, car la vaisselle sort avec du savon encore sûr les assiettes.

J'ai toujours pas reçu aucun rapport d'inspection de vous ?

Merci

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

De : [REDACTED]  
A : [Legault Elaine](#)  
Objet : TR: [REDACTED]  
Date : 9 octobre 2019 11:27:30  
Pièces jointes : [image001.png](#)  
[7571D345-7FAB-42F0-BE43-3865E69B7752\\_en-US.pdf](#)  
[36CF7DCC-DE1A-4AE8-BF37-9D5EA6F2DC13\\_en-US.pdf](#)  
Importance : Haute

---

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [REDACTED]  
Envoyé : lundi 7 octobre 2019 16:26  
À : [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
Cc : [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
Objet : FW: [REDACTED]  
Importance : Haute

Salut [REDACTED],

S'il vous plaît voir ci-dessous et prendre des dispositions pour passer dès que possible.

Bonjour [REDACTED],

Voici les derniers rapports de service. Je vais vérifier pour assurer que votre courriel est bien dans notre système

Merci

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  

---

From: [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

Sent: October-07-19 3:48 PM

To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED]  
[REDACTED]

---

**Caution:** This email originated from outside of the organization. **DO NOT CLICK** on links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Salut [REDACTED],

Est-ce que tu peux nous envoyer un technicien pour vérifier notre lave-vaisselle, car la vaisselle sort avec du savon encore sûr les assiettes.

J'ai toujours pas reçu aucun rapport d'inspection de vous ?

Merci

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: rapport service  
**Date :** 15 octobre 2019 09:13:43  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[rapport\\_service\\_7 octobre.pdf](#)  
[image002.png](#)

---

Rapport de [REDACTED].

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** vendredi 11 octobre 2019 15:34  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Cc :** [REDACTED] >  
**Objet :** rapport service

Bonjour [REDACTED],

Voici en pièce jointe le rapport du service effectuée par [REDACTED] lors de mon absence.

Merci et a bientôt

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
logo



**CONFIDENTIALITY NOTICE:** This e-mail communication and any attachments may contain proprietary and privileged information for the use of the designated recipients named above. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution is prohibited. If you are not

the intended recipient, please contact the sender by reply e-mail and destroy all copies of the original message.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** TR: Rencontre avec Steve  
**Date :** 22 août 2019 10:36:05  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],  
Pour ton information.  
Je n'ai aucune idée si [REDACTED] prend ses messages en vacances.  
Élaine  
**Elaine Legault**  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** Mercure Robert  
**Envoyé :** 22 août 2019 06:47  
**À :** CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]  
**Cc :** Legault Elaine  
**Objet :** Rencontre avec [REDACTED]

Salut [REDACTED] -

Pour faire suivi de nos discussions lundi, serait-il possible d'avoir une rencontre avec [REDACTED] et toi, moi et Elaine pour la semaine du 30 septembre / 1 octobre?

Merci,

Robert

Robert Mercure

Président, Directeur-général

Palais des congrès de Montréal

[\(514\) 871-3135](tel:5148713135)

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Tanguay Francis](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** TR: Repas de ce midi - 20 octobre  
**Date :** 21 octobre 2016 09:02:29  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.gif](#)

---

PVI

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal**  
**Palais des congrès de Montréal**

[REDACTED]  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7

[jim.gohier@congresmtl.com](mailto:jim.gohier@congresmtl.com)

logo\_capital



---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** jeudi 20 octobre 2016 16:26

**À :** [REDACTED]

**Objet :** Repas de ce midi - 20 octobre

Allo [REDACTED],

Tous mes collègues ont adoré le repas ce midi. C'était tendre, délicieux et la vinaigrette de la salade en entrée était sublime.

Donc, à offrir à nouveau pour vos clients 😊

À bientôt

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Chambre de commerce du Montréal métropolitain / Chamber of Commerce of Metropolitan Montreal**

**ccmm.ca | acclr.ca**

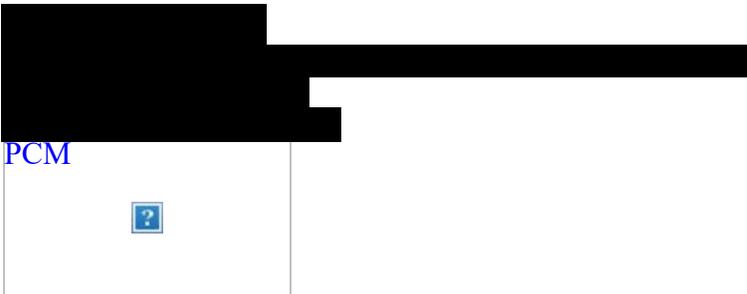
380, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 6000, Montréal (Québec) H2Y 3X7

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Retour BN tech  
**Date :** 30 septembre 2019 10:45:53  
**Pièces jointes :** [image002.png](#)  
[image004.png](#)  
[image006.png](#)  
[image007.png](#)  
[image008.png](#)  
[image009.png](#)  
[image010.png](#)  
[image011.png](#)  
[image001.png](#)

---

FYI

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** lundi 30 septembre 2019 10:37  
**À :** Maitre D'Hotel <[maitre.hotel@capitaltraiteur.com](mailto:maitre.hotel@capitaltraiteur.com)>; [REDACTED]  
[REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** TR: Retour BN tech  
Une autre cliente satisfaite (elle également m'a dit verbalement que les boîtes-repas étaient 'absolument délicieuses')  
Merci ☺



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** lundi 30 septembre 2019 09:50  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; Koueiki Caroline  
<[caroline.koueiki@congresmtl.com](mailto:caroline.koueiki@congresmtl.com)>

**Objet :** Retour BN tech

Bonjour Mesdames,

Je voulais vous remercier vous et vos équipes pour votre efficacité lors de nos deux jours d'événements.

Ce fut une réussite et les retours sont plus que positifs.

Par ailleurs, pourriez vous me donner le plus tôt possible les factures restantes afin que je procède à la vérification et aux paiements finaux.

Pour le 25 :

J'ai noté une table mise en place à l'inscription, 40 L de café,

Pour le wifi je ne sais pas comment vous procédez, il y avait des enjeux le matin pour le wifi exposant,

Pour le 26 :

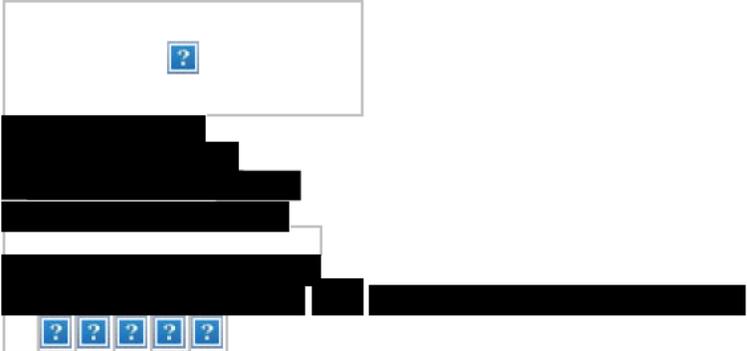
On a mis aussi une table en plus près de l'inscription

Rien d'autre à ma connaissance

Si question, je suis joignable toute la semaine

Merci Mesdames

Bonne journée.



**[REDACTED]** : Ce document est destiné uniquement à la personne ou à l'entité à qui il est adressé. L'information apparaissant dans ce document est de nature légalement privilégiée et confidentielle. Si vous n'êtes pas le destinataire visé ou la personne chargée de le remettre à son destinataire, vous êtes, par la présente, avisé que toute lecture, usage, copie ou communication du contenu de ce document est strictement interdit. De plus, vous êtes prié de communiquer avec l'expéditeur sans délai ou d'écrire à [confidentialite@bnc.ca](mailto:confidentialite@bnc.ca) et de détruire ce document immédiatement.

**CONFIDENTIALITY:** This document is intended solely for the individual or entity to whom it is addressed. The information contained in this document is legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient or the person responsible for delivering it to the intended recipient, you are hereby advised that you are strictly prohibited from reading, using, copying or disseminating the contents of this document. Please inform the sender immediately or write to [confidentiality@nbc.ca](mailto:confidentiality@nbc.ca) and delete this document immediately.

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Ruel Christian](#)  
**Objet :** TR: Ecosure / Ecolab  
**Date :** 21 octobre 2019 16:56:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [REDACTED],

En réponse à ton courriel de ce jour, je te fais suivre ce sur quoi nous nous étions entendu en janvier. Tel que discuté à l'époque, ce programme est à la charge de Capital traiteur. Des visites 3 ou 4 fois par année semblent être la norme dans l'industrie. Si tu souhaites que je contacte [REDACTED] à ce sujet, merci de me l'indiquer.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** Legault Elaine

**Envoyé :** 15 janvier 2019 12:28

**À :** Mercure Robert

**Cc :** Loriaux Chrystine; Phaneuf Maryse; CAPITAL TRAITEUR [REDACTED]

**Objet :** [REDACTED]

Bonjour,

Pour votre information, Capital traiteur a sollicité une soumission de la compagnie [REDACTED] afin de mettre en place un :

**Programme de salubrité alimentaire CORE [REDACTED] (division alimentaire [REDACTED])**

Le programme de salubrité alimentaire CORE est conçu expressément pour aider les fournisseurs de services alimentaires à promouvoir une culture de sécurité et à modifier les comportements au sein de leur entreprise. Le programme leur permet de mieux protéger leurs clients, leurs employés et leur réputation contre les maladies d'origine alimentaire et d'autres risques liés à la salubrité alimentaire. Le programme exhaustif comprend une combinaison d'expertise sur place et de ressources de soutien à la salubrité alimentaire, y compris des évaluations sur place, de l'encadrement et de la formation par des experts, la recommandation de mesures correctives et de solutions ainsi que l'accès à des ressources de soutien et d'experts en salubrité alimentaire. Le programme contribue à :

- exposer et réduire les risques liés à la salubrité alimentaire;
- développer les connaissances en matière de salubrité alimentaire et susciter des changements de comportement;
- assurer une visibilité de l'ensemble de vos opérations;
- promouvoir une culture de salubrité alimentaire;
- améliorer les résultats d'inspection des services de santé.

Ce programme se base sur des visites mensuelles avec rapports détaillés, formation et accès à des

ressources expertes.

Le contact est [REDACTED]

Je vous tiendrai au courant de la suite,

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](http://congresmtl.com) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Comer Daniel](#); [Léger Nathalie](#); [Fidanza Dino](#); [Kustec Rodney \(Rodney.Kustec@congresmtl.com\)](#); [Phaneuf Maryse \(maryse.phaneuf@congresmtl.com\)](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); [CAPITAL TRAITEUR](#); [CAPITAL TRAITEUR](#)  
**Cc :** [Mercure Robert \(robert.mercure@congresmtl.com\)](#); [Langlois Renée](#); [Martel-Théorêt Renaud](#)  
**Objet :** TR: Sincère remerciement pour notre première tribune de la saison tenue au Palais aujourd'hui.  
**Date :** 6 septembre 2019 15:36:56  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,  
Pour bien finir la semaine, c'est avec fierté que je partage ce témoignage de satisfaction de nos amis de la [REDACTED].

Bravo, merci et un excellent week-end.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

Tél. : 514 871-3118

PCM



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** 6 septembre 2019 15:24

**À :** Legault Elaine

**Cc :** [REDACTED]

**Objet :** Sincère remerciement pour notre première tribune de la saison tenue au Palais aujourd'hui.

Bonjour Elaine,

Au nom de [REDACTED] à titre personnel, je désire vous remercier chaleureusement pour les excellents services que nous avons reçus lors de notre déjeuner avec [REDACTED].

Je tiens à souligner l'encadrement des employés du Palais, Daniel Comer, Nathalie Léger, Dyno, Rodney, Maryse, pour la sécurité, Capital Traiteur, [REDACTED] et les serveurs ... nous avons particulièrement aimé l'entrée aux carottes ... je n'ai eu que de bons commentaires sur cette entrée. Merci de transmettre nos remerciements à tous.

L'attention que reçoit notre équipe à chacun de nos passages au Palais assure le succès de nos événements.

Voilà merci à tous et bon weekend !

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Francis Tanguay](#)  
**Objet :** TR: Staffing this week at UITP  
**Date :** 18 mai 2017 10:40:32

---

Un client très content 😊

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mercredi 17 mai 2017 21:45

**À :** [REDACTED]

**Objet :** Staffing this week at UITP

Hi [REDACTED],

This week at the UITP, we had fantastic catering personnel. [REDACTED] were a great team and were very accommodating for all our worldwide visitors and their cultures/needs. I thanked them person but wanted to let you know, too. They went out of their way to make sure our needs and the needs of our customers were met. One example was our Indian delegation that visited on the Tuesday; it was a group of 50 or so and they needed coffee and tea and snacks served to them at their tables in the booth. [REDACTED] were on it! This type of service was essential to the success of our event and I would like to thank them through you. Can you pass along my regards and the message of our success to them on my behalf? Thanks!

---

[REDACTED]

**WARNING**

This email could be legally privileged and confidential. If you are not the intended recipient, any use, copying or reproduction of this document is strictly forbidden.

*This email message and any attachments may contain confidential information and may be privileged. If you are not the intended recipient or otherwise not authorized to receive this message, you are prohibited to use, copy, disclose or take any action based on this email or any information contained herein. If you are not the intended recipient, please advise the sender immediately by replying to this email and permanently delete this message and any attachments from your system.*

De : [REDACTED]  
A : [Legault Elaine](#)  
Objet : TR: Suivi post événement  
Date : 30 septembre 2019 10:59:28  
Pièces jointes : [image001.png](#)

---

OTTIAQ

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**[Capital Traiteur Montréal Inc.](#)**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

De : [REDACTED]  
Envoyé : lundi 30 septembre 2019 10:56  
À : [REDACTED] <[maitre.hotel@capitaltraiteur.com](mailto:maitre.hotel@capitaltraiteur.com)>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>;  
[REDACTED]@capitaltraiteur.com>

Objet : TR: Suivi post événement

Une autre cliente satisfaite !

Chapeau à [REDACTED] !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal

159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

De : [REDACTED]

Envoyé : lundi 30 septembre 2019 10:54

À : [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

Objet : Suivi post événement

Hello [REDACTED],

Une autre belle édition à laquelle [REDACTED] a contribué avec efficacité et professionnalisme,  
Un grand merci pour ta collaboration, toujours des plus agréables et appréciées.  
Merci beaucoup également à toute ton équipe, ton trio de Maître d'hôtel que j'ai adoré retrouver à nouveau cette année.  
Tous ont le souci du détail et leur disponibilité tout au long de l'événement apporte beaucoup au projet.  
Merci tout particulier pour l'attention fruitée qui m'a permis de ne pas succomber à la tentation de la viennoiserie ;) )  
Un bilan est prévu avec la cliente d'ici les deux prochaines semaines, je te reviens après cela pour 2020.  
D'ici là, je ferais suivre ta facture pour traitement pour la balance due,  
Si tu peux aussi me laisser savoir d'un point de vue quantité sur l'ensemble de l'événement si nos prévisions étaient bonnes ou non, ce serait génial (histoire de s'ajuster toujours au mieux pour l'année prochaine).  
Un grand merci encore !  
Bonne semaine,

[REDACTED]

Banner





**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: suivi sur événement du 26 novembre  
**Date :** 27 novembre 2019 15:49:42  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---



[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Mon** [REDACTED]  
[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

**Expéditeur:** [REDACTED] >  
**Date:** 27 novembre 2019 à 15:35:18 HNE  
**Destinataire:** Declos Guy <[guy.declos@congresmtl.com](mailto:guy.declos@congresmtl.com)>, Rajaonarivelo Stéphanie <[stephanie.rajaonarivelo@congresmtl.com](mailto:stephanie.rajaonarivelo@congresmtl.com)>, "[annie.bourassa@congresmtl.com](mailto:annie.bourassa@congresmtl.com)" <[annie.bourassa@congresmtl.com](mailto:annie.bourassa@congresmtl.com)>, Dilé Clémence <[clemence.dile@congresmtl.com](mailto:clemence.dile@congresmtl.com)>, [REDACTED] <[\[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)>, [REDACTED] [REDACTED], "[manon.dearburn@congresmtl.com](mailto:manon.dearburn@congresmtl.com)" <[manon.dearburn@congresmtl.com](mailto:manon.dearburn@congresmtl.com)>  
**Objet:** Rép <sup>[F51]</sup> suivi sur événement du 26 novembre <sup>[PDI]</sup>

Bonjour,  
Toute l'équipe de direction [REDACTED] et moi-même tenions simplement à vous remercier pour la journée d'hier.  
Notre évènement s'est très bien déroulé et notre expérience au Palais a été superbe ! L'accueil était parfait, la salle était aménagée exactement comme demandé, la nourriture était excellente... et bien évidemment le personnel était très professionnel et à l'écoute.  
Merci à tous et BRAVO !

—

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED] [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED]

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Cc :** [Mercure Robert](#)  
**Objet :** TR: Super Forum, Super collaboration!  
**Date :** 12 décembre 2019 09:04:36  
**Pièces jointes :** [image003.png](#)  
[image004.png](#)  
[image005.png](#)  
[image006.png](#)  
[image007.png](#)  
[image008.png](#)  
[image009.png](#)  
[image002.png](#)  
[image001.png](#)

---

Une autre client satisfaite.

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur Montréal Inc.**

[REDACTED]  
PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

---

**De :** [REDACTED]

**Envoyé :** mercredi 11 décembre 2019 15:08

**À :** Green Paula <[paula.green@congresmtl.com](mailto:paula.green@congresmtl.com)>; [REDACTED]  
[REDACTED] <[@capitaltraiteur.com](mailto:@capitaltraiteur.com)>; Duvernay Anick <[anick.duvernay@congresmtl.com](mailto:anick.duvernay@congresmtl.com)>;  
Martel-Théorêt Renaud <[renaud.martel-theoret@congresmtl.com](mailto:renaud.martel-theoret@congresmtl.com)>; Roy Danielle M.  
<[danielle.m.roy@congresmtl.com](mailto:danielle.m.roy@congresmtl.com)>

**Objet :** Super Forum, Super collaboration!

Bonjour à vous tous,

Je tenais à vous remercier chaleureusement pour votre précieuse collaboration dans l'organisation du Forum d'échange 2019.

Je me suis senti très bien épaulé par votre équipe.

Les nouvelles initiatives (Totem, Déjà vu) furent très appréciées.

Une expérience des plus concluante!

Au plaisir de retravailler avec vous!

Un grand merci et bonne journée

---

[REDACTED]



Suivez le scientifique en chef :



Suivez-nous :



 **Devez-vous vraiment imprimer ce courriel ? Pensons à l'environnement !**

**Avis sur la confidentialité et avertissement relatif à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ c. A-2.1)**

L'information transmise par ce courriel est de nature privilégiée et confidentielle. Elle est destinée à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Si vous n'êtes pas le destinataire visé, vous êtes par la présente avisé qu'il est strictement interdit d'utiliser cette information, de la copier, de la distribuer ou de la diffuser. Si cette communication vous a été transmise par erreur, veuillez la détruire et nous en aviser immédiatement par courriel.

**De :** [REDACTED]  
**A :** [Legault Elaine](#)  
**Objet :** TR: Thank you from Intertask ( Please share )  
**Date :** 29 octobre 2019 15:54:43

---

Un client heureux :)

[REDACTED]  
Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
congresmtl.com | Facebook | Flickr | LinkedIn | Twitter | YouTube

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

-----Message d'origine-----

**De :** [REDACTED]  
[REDACTED] mardi 29 octobre 2019 15:47  
**A :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** Thank you from Intertask ( Please share )

Hello [REDACTED],

I trust you were able to enjoy your Sunday and maybe even Monday away from the PCM.

I wanted to be sure to thank you for your excellent work on CCC.  
It has several moving parts and you were able to keep track of them all - not easy at times.  
You provided quick and efficient response to our inquiries, had last minute BEOs prepared or corrected very quickly and provided excellent on site support for me and for CCS staff. I am thankful that we were able to see and correct the event checks on site, it will make review and approval of the invoices so much easier.

As always the Maitre D's were reliable, helpful and understanding of our particular and sometimes quirky requirements.

[REDACTED] are always the best part of my day at CCC (or any PCM event).  
The Banquet staff was very dedicated to getting the AS rooms ready in a zero time flip environment and were always pleasant and helpful in the session rooms and Community Forum.

And finally - on behalf of our team, thank you for the Poutine and Wine on Sunday - it provided us with that final boost to get us across the finish line.

I hope that we have the opportunity to work together again.

Very best regards,  
[REDACTED]  
  
[REDACTED]



**De :** [REDACTED]  
**A :** [Leqault Elaine](#); [Joël Nicolas](#); [Tanquay Francis](#)  
**Cc :** [Larivée Raymond](#)  
**Objet :** TR: Thank you!  
**Date :** 20 juin 2017 09:11:32  
**Pièces jointes :** [image001.jpg](#)  
[image002.png](#)

---

Un BEAU merci !

[REDACTED]  
[REDACTED]  
**Capital Traiteur** [REDACTED]  
[REDACTED]

PCM



Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA  
[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

---

**De :** [REDACTED]  
**Envoyé :** mardi 20 juin 2017 09:09  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>; [REDACTED]@capitaltraiteur.com>  
**Objet :** TR: Thank you!  
PVI  
COS

---

**De :** Christine Friske [<mailto:events@cos-sco.ca>]  
**Envoyé :** 20 juin 2017 08:09  
**À :** [REDACTED]@capitaltraiteur.com>

**Objet :** Thank you!

Hi Jerome, thank you again for the incredible support on-site, you, Hakim, and the entire staff were absolutely outstanding. I couldn't have asked for any better! Please do pass on our true thanks to your staff and let management know that you are all the best of the best!

On another note, when should I expect the final bill?

Thank you Jerome!

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Objet :** Une pensée  
**Date :** 4 novembre 2017 19:58:58

---

[REDACTED],  
Si les lunchs étaient assemblés à l'extérieur (tel que capital l'a fait pour Rotary), est-ce que ce serait envisageable de faire le souper chaud ? Très curieuse de savoir ce qu'a dit le chef.  
Bonnes vacances !  
Élaine

Envoyé de mon iPhone

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL\\_TRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#); [CAPITALTRAITEUR \[REDACTED\]@capitaltraiteur.com](#)  
**Cc :** [Champagne Danny](#)  
**Objet :** Visite ITHQ - mercredi le 2 octobre  
**Date :** 29 septembre 2019 10:32:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour,

En vue des fonctions qui se dérouleront mercredi le 2, pourriez-vous établir un déroulement pour la matinée ?

Nous pourrions convenir d'un point de rassemblement, d'un parcours, d'un moment pour une rencontre avec le chef, et toute autre chose que vous croyez fera briller Capital et bien représenter la situation actuelle.

Merci d'inclure la rencontre avec Renée Langlois sur le One stop shop de 11h00 à 11h30.

J'aimerais recevoir ce planning mardi avant midi afin de pouvoir le transmettre à nos correspondants de [REDACTED].

Un grand merci !

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**

[PCM](#)



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [redacted] [@capitaltraiteur.com](#)  
**Objet :** [redacted]  
**Date :** 7 septembre 2017 16:14:00  
**Pièces jointes :** [image001.png](#)

---

Bonjour [redacted],

J'ai appris et je voulais t'informer que le [redacted] fait partie des espaces qui ont été donnés à une firme externe qui a le mandat de redynamiser la Galerie commerciale.

Cet espace ne fait plus partie de votre contrat mais comme les possibilités sont présentes d'un exploitant alimentaire, je voulais que tu saches que c'est potentiellement en cours.

Élaine

**Elaine Legault**

Directrice

Direction de la production

**Tél. : 514 871-3118**



159, rue Saint-Antoine Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1H2 CANADA

[congresmtl.com](#) | [Facebook](#) | [Flickr](#) | [LinkedIn](#) | [Twitter](#) | [YouTube](#)

« Nous sommes fiers de détenir la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité et d'être au cœur de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux en Amérique du Nord. »

[Avis légal](#)

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR Jim Gohier](#)  
**Objet :** Offre de restauration pour [REDACTED]  
**Date :** 4 mars 2020 15:51:36

---

Bonjour [REDACTED],

Tel que discuté ce matin et après validation auprès de Christian Ruel, nous allons maintenir notre approche actuelle pour [REDACTED] : liste de prix actuelle et redevances sur les ventes.

Cependant, comme cela se présente occasionnellement, tu pourras me faire une demande de baisse de redevances pour certains événements que nous pourrons regarder au cas par cas.

Merci,

Élaine

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [Larivée Raymond](#); [Saucier André](#)  
**Cc :** [Joël Nicolas](#)  
**Objet :** TR: Cafe dans les allees  
**Date :** 6 janvier 2017 10:44:50

---

Bonjour

Afin que vous ne soyez pas surpris, nous allons faire l'essai d'une offre de café déambulatoire dans le cadre de 3 expositions publiques (Auto, VR et Moto) en mode pilotage.

Suite au refus de Capital d'explorer cette piste (voir réponse de [REDACTED]), nous allons utiliser le fournisseur [REDACTED] :

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à vous tourner vers nous.

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

-----  
De : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)] Envoyé : 28 novembre 2016 15:08 À : Joël Nicolas Cc : CAPITALTRAITEUR [REDACTED] ; CAPITALTRAITEUR [REDACTED] Objet : RE: Cafe dans les allees

Bonjour Nicolas,

Ceci est un peu compliqué pour nous et je suis d'accord pour que vous allez d'avant avec un fournisseur de l'extérieur pour cette fois ici.

Bonne journée,

[REDACTED]

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.

[REDACTED]

-----Message d'origine-----

De : Nicolas.Joel@congresmtl.com [<mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com>]

Envoyé : jeudi 24 novembre 2016 12:27

À [REDACTED] Cc : elaine.legault@congresmtl.com; genevieve.leclerc@congresmtl.com  
Objet : Cafe dans les allees

[REDACTED]

Durant le VR on veut faire un test de service de Café en déambulatoire dans les allées C est un test et naturellement cela peut avoir des implications sur ta gestion de l'encaissement.

Pour ce test nous serions peut à mettre notre redevance à 0% sur ces ventes.

Merci de me dire ce que vous pourriez faire et si vous ne souhaitez pas aller de l'avant avec cette solution, nous confirmer ton ok pour que nous travaillons une solution en externe.

Dans cette optique on vous donnerait un feed-back pour que vous puissiez analyser les résultats et voir pour le futur.

Merci

Nicolas

**De :** [Legault Elaine](#)  
**A :** [CAPITAL TRAITEUR](#) [REDACTED]  
**Cc :** [Joël Nicolas](#)  
**Objet :** TR: Cafe dans les allees  
**Date :** 11 janvier 2017 10:06:15

---

Bonjour [REDACTED],

Suite à l'accord de [REDACTED] pour passer en externe (voir plus bas mais tu étais en copie), je vous informe que nous allons travailler avec [REDACTED]

Cette phase de pilotage de la formule de vente de café via un point de vente mobile (un vélo triporteur) sera mis en place pour les salons de l'auto, du VR et de la moto.

Nous partagerons bien entendu les résultats de l'expérience avec vous.

Je voulais aussi, en l'absence de [REDACTED], t'informer qu'il y aura vraisemblablement un point fixe de vente pour [REDACTED] dans le cadre du Salon de l'auto qui permettra entre autres au triporteur de se réapprovisionner.

Nous avons pensé important de vous donner cette information afin que le syndicat puisse être sensibilisé à ce projet pilote, si besoin.

Elaine Legault  
Directrice  
Direction de la production  
Tél. : 514 871-3118

-----  
De : [REDACTED] [@capitaltraiteur.com](mailto:[REDACTED]@capitaltraiteur.com)] Envoyé : 28 novembre 2016 15:08 À : Joël Nicolas Cc : CAPITALTRAITEUR [REDACTED] CAPITALTRAITEUR [REDACTED] Objet : RE: Cafe dans les allees

Bonjour Nicolas,

Ceci est un peu compliqué pour nous et je suis d'accord pour que vous allez d'avant avec un fournisseur de l'extérieur pour cette fois ici.

Bonne journée,

[REDACTED]

[REDACTED]

Capital Traiteur Montréal Inc.  
[REDACTED]

Palais des congrès de Montréal  
159, rue Saint-Antoine Ouest, 4e étage, Montréal (Québec) H2Z 2A7 CANADA [congresmtl.com](http://congresmtl.com) | Facebook | Flickr | LinkedIn | Twitter | YouTube

« Détenteur de la plus haute certification internationale de l'industrie en normes de qualité, nous sommes fiers d'être au centre de la ville qui accueille le plus d'événements internationaux dans les Amériques. »

Avis légal

-----Message d'origine-----

De : Nicolas.Joel@congresmtl.com [<mailto:Nicolas.Joel@congresmtl.com>]

Envoyé : jeudi 24 novembre 2016 12:27

À : [REDACTED] Cc : elaine.legault@congresmtl.com;  
genevieve.leclerc@congresmtl.com

Objet : Cafe dans les allees

■  
Durant le VR on veut faire un test de service de Cafe en déambulateur dans les allées C est un test et naturellement cela peut avoir des implications sur ta gestion de l'encaissement.

Pour ce test nous serions peut être à mettre notre redevance à 0% sur ces ventes.

Merci de me dire ce que vous pourriez faire et si vous ne souhaitez pas aller de l'avant avec cette solution, nous confirmer ton ok pour que nous travaillions une solution en externe.

Dans cette optique on vous donnerait un feed-back pour que vous puissiez analyser les résultats et voir pour le futur.

Merci

Nicolas